Interempresas.net

www.interempresas.net

AUTOMATIZACIÓN Y COMPONENTES

ACTUALIDAD, TECNOLOGÍA Y COMPONENTES PARA MAQUINARIA Y AUTOMATIZACIÓN

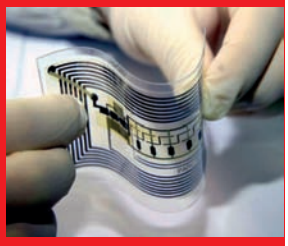
ROBÓTICA, NEUMÁTICA, OLEOHIDRÁULICA, MECÁNICA, ELECTRÓNICA, INGENIERÍA

OLED: el relevo del LCD, el TFT y el plasma

Vuelve Maquitec

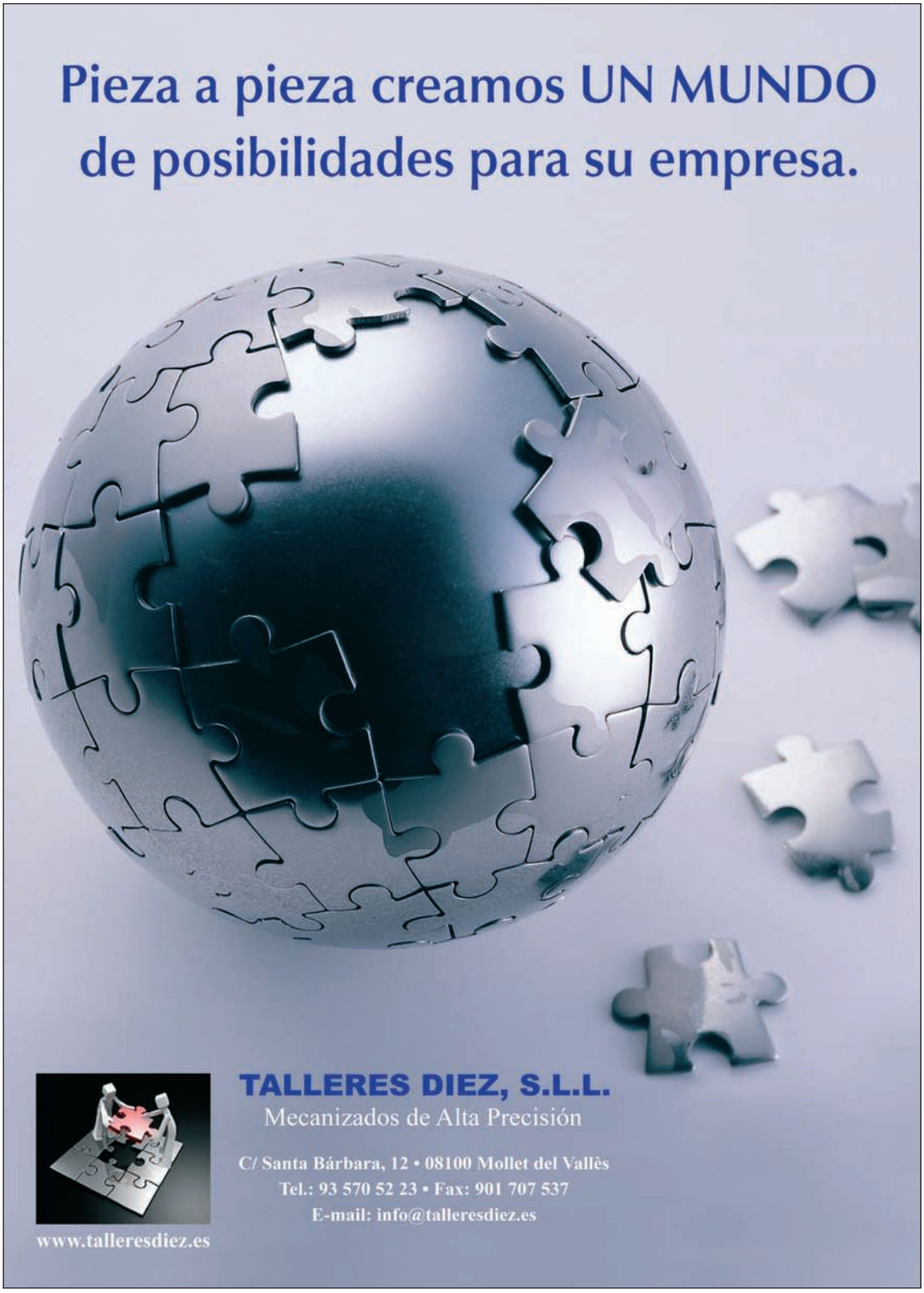
Lectores de reconocimiento biométrico: seguridad y control de acceso

Sistemas modulares de baja tensión



La introducción de los vehículos eléctricos

Tecnología de RFID en la industria de envases y embalajes



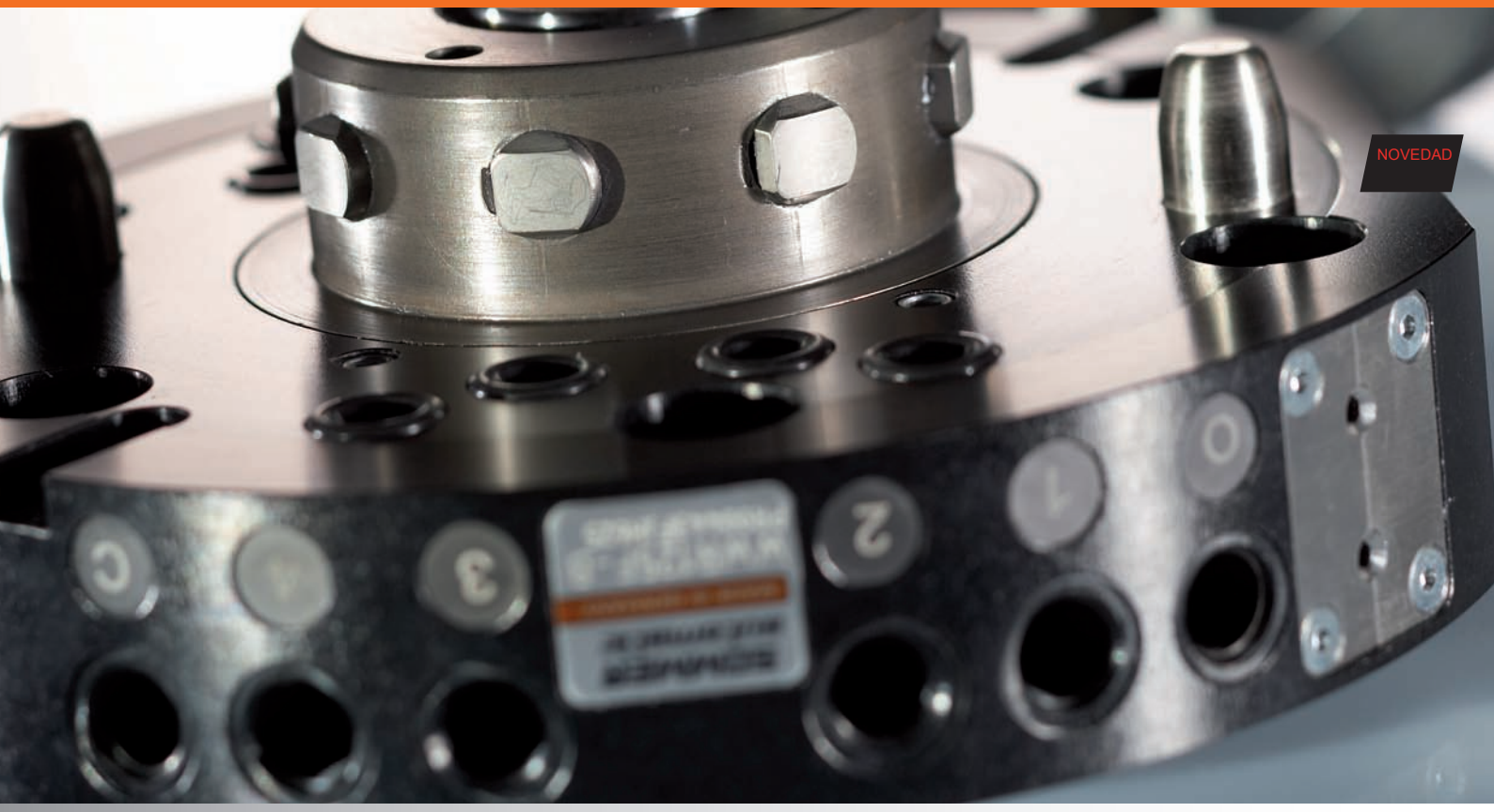
SOMMER automatic

your application – our focus.

ap 3

Cambiador de herramienta extremadamente robusto

SERIE WWR-B : ultraplano, autoretención, enclavamiento con bulones



Sommer-automatic España
C./ Dámaso Alonso 22
28806 Alcalá de Henares / Madrid
Tel +34 91 882 26 23, Fax +34 91 882 82 01

info@sommer-automatic.es
www.sommer-automatic.com

SPEED7 via Ethernet

Alta velocidad en aplicaciones low-cost

SPEED7

VIPA®
art of automation

- Programación – con STEP7 de Siemens
- Alta velocidad en la clase Compacta– hasta 30 veces más rápida
- Mayor capacidad de memoria – ampliable hasta 1MByte
- Interfase Ethernet RJ45 integrada – para comunicación PG/OP
- 2 Puertos serie integrados – Profibus-DP-Master/Slave/PtP/SSI

VIPA Automation, S.L. | Avda. Cerdanyola, 98 | 08173 Sant Cugat del Vallès | Tel.: +34 (93) 583 15 04 | Fax: +34 (93) 583 17 82 | www.vipa.es

VIPA: Soluciones de control innovadoras!!

Interempresas.net

La plataforma multimedia de comunicación industrial

AUTOMATIZACIÓN Y COMPONENTES

Agricultura
Horticultura
Jardinería y Paisajismo
Vitivinícola
Ganadería
Producción Alimentaria

Distribución Alimentaria

Logística
Envase y Embalaje

Mantenimiento y Seguridad
Reciclaje y Gestión de Residuos

Obras Públicas
Equipamiento Urbano e Infraestructuras
Piscinas e Instalaciones Deportivas
Construcción
Cerramientos y Ventanas

Metalmecánica
Madera
Ferretería

Química
Plásticos Universales
Artes Gráficas

Energías Renovables
Automatización y Componentes

Naves Industriales
Oficinas y Centros de Negocios

26 SECTORES INDUSTRIALES
REVISTAS ESPECIALIZADAS
EDICIONES ELECTRÓNICAS
E-MAILINGS
INTEREMPRESAS.TV
EL PORTAL DE REFERENCIA DE LA INDUSTRIA
INTEREMPRESAS.NET

Director
Ibon Linacisoro

Redactora Jefa
Nerea Gorriti

Equipo de Redacción
Javier García, Mar Martínez, Mar Guerrero, Ricard Arís, Laia Banús, Esther Güell, Anna León, David Pozo

redaccion_componentes@interempresas.net

Equipo Comercial
Gustavo Zariquiey, Mª José Hernández,

comercial@interempresas.net

EDITA
nova àgora, s.l.
C/ Amadeu Vives, 20-22
08750 MOLINS DE REI (Barcelona) ESPAÑA
Tel. 93 680 20 27 • Fax 93 680 20 31

Director General
Albert Esteves Castro

Director Adjunto
Angel Burniol Torner

Director Comercial
Aleix Torné Navarro

Director Técnico y de Producción
Joan Sánchez Sabé

Staff Comercial
Imma Borràs, Antonio Gallardo, Angel Hernández, María José Hernández, Marta Montoro, Ricard Vilà, Gustavo Zariquiey

Publicidad
comercial@interempresas.net

Administración
administracion@interempresas.net

Suscripciones
suscripciones@interempresas.net

http://www.interempresas.net

Difusión controlada por

www.interempresas.net controlada por

Nova Àgora es miembro de
AEEPP

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de cualquier apartado de la revista.

D.L. B-25.481/99 / ISSN 1578-8881

Sumario

ÉPOCA 2ª Nº 820/2011 JULIO

7 ÁNGULO CONTRARIO

Ay pepino, Pepiño, PPte

7 EDITORIAL

La era del lerele

9 EL PUNTO DE LA i

Mil currículos

12 PANORAMA

16 INFORAMA

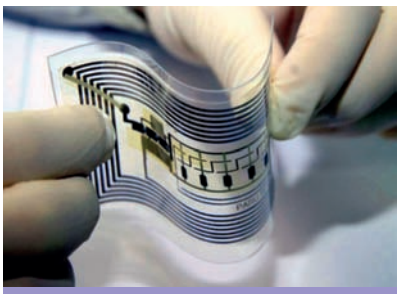
16 OLED, el relevo del LCD, el TFT y el plasma

18 En la trastienda del metal

20 Lectores de reconocimiento biométrico: seguridad y control de acceso

24 De Meliana al mundo con un rasgo diferencial

26 Detección de pasajeros y movimiento en dirección incorrecta en los accesos en aeropuertos



28 Tecnología de RFID en la industria de envases y embalajes

30 Opinión de Joan Pallisé, director de Relaciones Institucionales de Circutor
La introducción de los vehículos eléctricos

32 Fanuc exhibe su gama de robots ultrarrápidos y de alta eficiencia

36 Premio a Interempresas

38 Software como plataforma para sistemas de comunicación actuales y futuros

42 EasyWMS, protagonista en el Congreso de las Tecnologías de Identificación y Trazabilidad

44 Mann+Hummel Ibérica amplía su gama de filtros

46 Una mina bajo control

48 Fira de Barcelona abre su caja de recambios para automóvil

50 Turbina eólica para vientos bajos o moderados

52 La innovación desde cuatro puntos de vista

56 Un número récord de ponentes debaten sobre simulación virtual en Simulia 2011

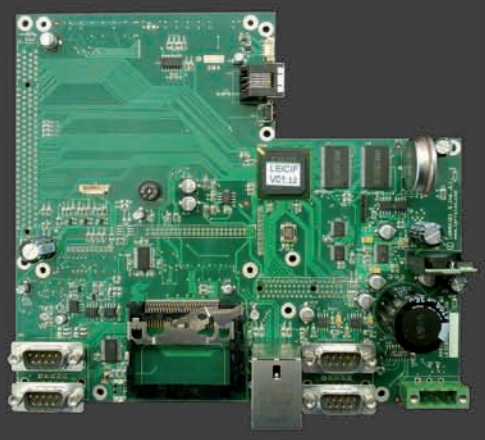
58 Una solución de diseño integral ofrece amplios beneficios

60 EMPRESAS

66 TECNIRAMA

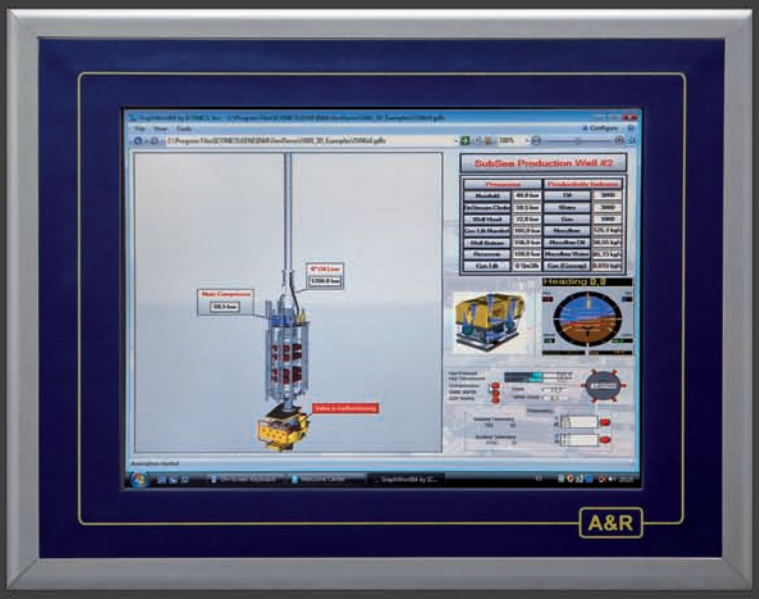
+ de 20 años de experiencia

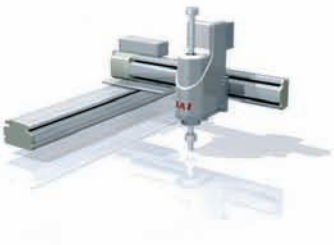
en la **automatización inteligente de máquinas y procesos**

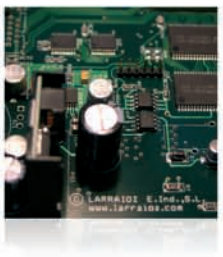


Sistemas de control embebidos

Robustos, Personalizables, Visualización y control “Real Time”
De 7 a 22”, Táctiles, Multitáctiles, con Pulsadores
I/O locales reaccionando a eventos en Microsegundos
Extensas comunicaciones, amplias posibilidades “Motion”
Programación C, C++, Qt, Soporte Linux Rt







Larraioz Electrónica Industrial

INSTALACIONES CENTRALES

Larraioz Etxea Garate Mendi
E-20808 Getaria (Gipuzkoa)
Tlf. 943 140 139 / Fax: 943 140 327

Dirección GPS: 43,2881, -2.1933

DIRECCIÓN POSTAL

Larraioz E.Ind., S.L.
Aptdo de correos 193
E20800 - Zarautz (Gipuzkoa)

com@larraioz.com

www.larraioz.com

LARRAIOZ

LinMot® IAI Industrieroboter GmbH B&R Perfection in Automation elap ICONICS SMAC Moving Coil Actuators

ÁNGULO CONTRARIO

Ay pepino, Pepiño, PPete

Ibon Linacisoro
ilinacisoro@interempresas.net

Lloro por el pepino, tan denostado. Lloro por la huerta española, que a mí me mola, y por Cornelia Prüfer-Storcks, la senadora que habló de la bacteria del mal con un desconocimiento tal, que más me lleva a la pena que a una frase de condena. ¿Por qué, Cornelia, la emprendiste con el pepino, del que tanto gozo nos vino, sin haber sido prudente? ¿Qué te pasó por la mente?

Lloro por Pepiño, José Blanco López - Pepe, pues no tiene parangón, no lo tenemos repe. Lloro por desconocimiento y no entiendo el momento que atravesó Rubalcaba cuando afirmó "Pepiño, esto se acaba". ¿Qué será de nuestro Blanco? ¿Terminará en algo tan español, como estar los lunes al sol?

Y lloro por el PPete, que siempre está con el "¡Vete!". Lloro por un partido que llegará al poder sin siquiera saber si aquí hay algo qué hacer o si es mejor emigrar a cualquier otro lugar. Lloro sin vivir en mí, y tan alta vida espero, que muero porque no muero.

Malos tiempos para la lírica, malos también para el optimismo, en una España que mira con miedo a los rescates de otros, con un mapa político de color cambiante y una clase política enzarzada en su micromundo e incapaz de iluminar el túnel para que encontremos la salida y, peor aún, en una Europa liderada por una Alemania que parece recelar de los españoles. Lo del pepino no viene más que a confirmar que el refranero español es sabio: A perro flaco todo son pulgas. En este maremágnum del desasosiego el indignado es el ciudadano estándar, el que hasta ahora aprovechaba los corrillos para mostrar su indignación pero que ha encontrado un foro más amplio donde, al menos, comparte sensaciones. Los de Pepiño, los de PPete, los del PPOE como dijo el de Amaral, haced algo por arreglar, exceded los límites de vuestro micromundo y eliminad a los indignados eliminando la indignación.

Si desea realizar comentarios o ver más artículos del autor: www.interempresas.net/angulocontrario

EDITORIAL

La era del lerele

El ser humano ha demostrado con creces su gran capacidad para adaptarse a las circunstancias de su entorno. Para bien o para mal (más bien para mal que para bien), nos hemos hecho amos y señores del mundo. Esta capacidad de adaptación ha modificado nuestra genética, nuestro aspecto físico, nuestras cualidades biomecánicas. Si nuestro entorno cambia, cambiamos nosotros. Y el que no lo hace, desaparece. En épocas de crisis es cuando más se aprecia este instinto de supervivencia, cuando más necesario es.

Hay quien dice que los negocios de restauración no han sufrido caídas significativas en el número de comensales. Sí, en cambio, en el gasto medio. Parece que no nos privamos de salir a cenar los fines de semana, aunque sí consumimos menos: compartimos un primer plato, pedimos un segundo y ya no cerramos la velada con un postre. Nos hemos adaptado. El mercado, la oferta, también lo ha hecho. Los grandes centros comerciales afirman que muchos de sus clientes potenciales simplemente pasean. Algunos, pocos, con una bolsa en la mano. O sea, mucho lirili y poco lerele. Mucho ruido y pocas nueces. Pocas, pero alguna hay. Supervivencia. Mientras, el índice de ahorro se ha incrementado a niveles insospechados. Estamos en crisis, sí, pero en rebajas las colas en grandes almacenes son espectaculares. Las vacaciones: antes invertíamos 3 ó 4 semanas. Hoy seguimos viajando igual pero menos días. No nos privamos de nada. En la construcción ocurre un fenómeno muy parecido: la venta de pisos de obra nueva desciende de forma continuada, sin embargo, el sector de la rehabilitación crece a un ritmo del 10% anual. Como no nos podemos comprar un piso nuevo, restauramos el que tenemos.

Esta situación de inestabilidad ha traído consigo otras consecuencias. La reducción en el número de vehículos vendidos es una. El Plan Renove tuvo su efecto paliativo, pero no el suficiente para relanzar el sector. Sí, corren malos tiempos para el automóvil, pero algo positivo hay en que se vendan menos coches: si no puedes comprarte un nuevo vehículo, te compras uno de segunda mano o arreglas el que tienes. Para mostrar la oferta de productos y servicios de esta segunda opción, Barcelona ya cuenta con su propia feria. Fira de Barcelona inaugurará en 2012 Expomóvil Comercial, una feria netamente profesional centrada en los recambios, accesorios, equipos y postventa del automóvil, y dirigida a talleres independientes y establecimientos de recambios. La organización espera acoger a unas 150 empresas expositoras, que cubrirán un espacio de 7.500 metros cuadrados, y recibir la visita de 8.000 profesionales.

El certamen, de carácter bienal, se celebrará entre el 15 y el 17 de marzo de 2012. Poco antes, Interempresas habrá publicado ya la primera edición de una nueva revista, que verá la luz a principios de año: Interempresas Talleres Mecánicos, dedicada a estos menesteres y dirigida a prácticamente el mismo público.

Sí, se trata de adaptarse a las circunstancias, al ciclo que nos toca vivir. Ahora la rueda está abajo. Son años para la supervivencia; vivimos en la era del lirili, la del ruido. Pero pronto volverán los años de bonanza, los años de las nueces, de la prosperidad: la era del lerele.

Soluciones WIKA

WIKA es conocida por su amplia gama de instrumentación para la medida de presión, temperatura y servicios de calibración. Nuestro know-how en el ámbito de separadores es reconocido internacionalmente. Los separadores WIKA construidos en diversos materiales y ejecuciones variadas facilitan la aplicación en los entornos más difíciles.

En colaboración estrecha con nuestros clientes elaboramos sistemas individuales para aplicaciones especiales. WIKA se sitúa en el mercado como proveedor competente y fiable para las más diversas aplicaciones en la medida de presión y temperatura.

Llámenos

Instrumentos WIKA S.A.
Josep Carner, 11-17
08205 Sabadell (Barcelona)
Tel. 902 902 577
Fax 933 938 666
e-mail: info@wika.es
www.wika.es

WIKA
Part of your business

el punto DE LA i

Albert Esteves
aesteves@interempresas.net

Mil currículos

De hecho fueron más, casi 1.100 currículos, los que recibimos en pocos días, tras poner un anuncio en un conocido portal de empleo, para cubrir dos plazas de periodista en nuestra nueva delegación de Madrid. Pedíamos, además de la titulación universitaria, un alto nivel de inglés, carné de conducir y coche propio, y disponibilidad para viajar. El salario, ajustado, acorde con los tiempos que corren. Y aun así, más de mil personas, jóvenes en su mayor parte, cumplían los requisitos y se ofrecían para cubrir las dos plazas disponibles.

Tal vez algunos de ustedes no se extrañen, pero a mí sí me sorprendió la magnitud de la cifra. Detrás de cada uno de esos casi mil currículos hay casi mil jóvenes –o no tan jóvenes– que no han encontrado su sitio en el mercado laboral. Todos ellos con una carrera universitaria terminada, muchos altamente cualificados, que se tomaron en serio eso de que la formación es la base del progreso personal y destinaron unos cuantos años de su vida, tal vez a costa de grandes sacrificios de sus padres, a adquirir los conocimientos y la titulación que les iba a asegurar un futuro profesional acorde con sus ilusiones y expectativas. Años de apuntes, de exámenes, de fines de semana sin salir, de prácticas de becario... ¿Para qué? Para terminar añadiendo su breve currículo al de otros centenares, en procesos de selección con posibilidades del dos por mil. Un problema que no es exclusivo de los periodistas, lo mismo ocurre actualmente con los licenciados en derecho, en económicas, con los arquitectos, incluso con buena parte de los ingenieros y en general con casi todos los recién licenciados. Es, en definitiva, un problema de la sociedad en su conjunto.

Durante muchos años, todavía hoy, hemos oído y leído a economistas, sociólogos y políticos que aseguraban que el principal reto de nuestro país era la formación. Entonces, ¿qué respuesta hemos de dar a nuestros hijos cuando terminados sus estudios nos preguntan por qué no encuentran trabajo? ¿Es sólo consecuencia de la crisis? ¿Alguien puede creer que cuando ésta empiece a remitir el mercado laboral absorberá sin más a los 1.100 aspirantes que se quedaron sin plaza? En estos tiempos, ser universitario es un problema.

Si el gran problema del país es la formación, ¿qué respuesta debemos dar a nuestros jóvenes titulados universitarios cuando nos preguntan por qué no encuentran trabajo?

En los años dorados del ladrillo (¿quién se acuerda?) muchos jóvenes dejaron los estudios para trabajar en la construcción. Ganaba más un buen yesero o un electricista que muchos abogados y economistas, y muchos padres aconsejaban a sus hijos encaminar su futuro hacia ese campo pensando que ahí nunca les iba a faltar trabajo. Hoy, en su gran mayoría, están engrosando las estadísticas del INEM con escasas expectativas de encontrar trabajo a corto plazo. En estos tiempos, no tener estudios es un problema todavía mayor.

Los jóvenes, crecidos en la sociedad del bienestar y con una concepción paternalista del estado, deberán aprender que nadie va a sacarles las castañas del fuego

Digámoslo claro. En España, con un 45% de paro juvenil, el mero hecho de ser joven es un problema. Con título universitario o sin él. Y en esta crisis que amenaza con prolongarse durante años, nuestros jóvenes tienen ante sí un panorama desolador y seguramente muchos motivos para sentirse indignados. Pero en ningún caso para permanecer inactivos, dependiendo durante años de sus padres o prolongando innecesariamente su formación añadiendo a su currículo estudios complementarios de dudosa utilidad. En todo caso, que aprendan idiomas, inglés, alemán, mandarín... Siempre hay una oportunidad para el que la busca. Hay oportunidades para los emprendedores, los que tienen una idea y, aún con escasos recursos, son capaces de desarrollarla a costa de trabajo y de imaginación. O, en última instancia, que hagan lo que hicieron muchos de sus abuelos, buscarse la vida más allá de nuestras fronteras, allí donde, tal vez, su currículo no tenga que competir con el de otros mil.

Podemos quejarnos cuanto queramos y tenemos sobradas razones para ello. Podemos llenar plazas y exigir cambios y reformas, podemos instalarnos en la utopía y esperar que el sistema se regenere por el impulso de la consigna o de la pancarta. Pero, al cabo, el progreso individual, del que se nutre el progreso colectivo, depende en primera y última instancia del esfuerzo y de la determinación de cada uno y de cada cual por sí mismo. Nuestros jóvenes, crecidos en la sociedad del bienestar y con una concepción paternalista del estado, deberán aprender que nadie va a sacarles las castañas del fuego. Están solos frente a su propio destino. Como lo estamos casi todos los demás.

Si desea realizar comentarios o ver más artículos del autor: www.interempresas.net/puntodelai

Ver comentarios

foro abierto

Selección de comentarios de "el punto de la i" publicados por los lectores en la página web: www.interempresas.net/puntodelai

Leyendo, y coincidiendo con casi todas las opiniones, llego a varias conclusiones. La principal es que, al parecer, nuestros políticos no viven en el mismo mundo que todos nosotros y, de verdad, me gustaría que os escucharan, es decir, leyeran lo que decís. Sin embargo, para alguno de los comentarios tengo alguna opinión menos coincidente o discordante. ACLARO: No se puede tener un hijo en casa que ni estudia ni trabaja y asumirlo sin más y echar la culpa al sistema, al gobierno o al padre de Domingo Ortega, aplaudir cuando nuestros hijos aprueban sin estudiar o darles caprichos a modo de premios aun suspendiendo. ¿Por qué no miramos hacia Alemania para ver otras cosas que no sean su bienestar a cambio de otra forma de vida? A ver si nuestros dirigentes dejan de hacer experimentos que nos llevan de Málaga a Malagón y nos dan ejemplos para pedirnos esas ganas de trabajar y espíritu de sacrificio que tenían, en general, aquellos trabajadores que hoy pasan de los 70 años y sacaron a este país de algo peor después de la sangría de la guerra.
elpalmo

Con independencia de la situación económica coyuntural, la realidad es que la educación en España es un desastre desde hace muchos años, tal como lo reflejan todos los estudios comparativos que se hacen. No se fomenta el esfuerzo, no se respeta la autoridad de los maestros, no se prima la excelencia de los alumnos ni la de los centros y los programas educativos están muy alejados de las necesidades de la sociedad. La LOGSE ha creado jóvenes acomodados, con poca capacidad de sacrificio y nulo espíritu empresarial, además de las notables carencias académicas que reflejan las estadísticas. Todo lo contrario de lo que ocurre en China. Si no reformamos el sistema educativo como prioridad nacional la crisis no será coyuntural, seremos un país en decadencia y con un futuro muy negro.
Alexis

El problema se resolvería en poco tiempo si la UE decidiera elevar los aranceles a China y otros países que compiten con Occidente. Para mí, es competencia desleal y, por tanto, ilegítima en todos los sectores que impliquen la destrucción de nuestro tejido productivo. A pesar de llamarse comunista, en realidad el desarrollo productivo de China se basa en el capitalismo salvaje del siglo XIX. Los trabajadores viven en los centros de producción. Viven para trabajar y no trabajan para vivir. No tienen derecho a médico. Si se accidentan o caen enfermos, se van a su casa como un trasto inservible. No hay jubilación, ni derecho a paro, etc. Cobran unos 100-150 dólares al mes de media y responsabilidad medioambiental, cero. Si se produce para exportar, ensuciar el medio ambiente no es relevante. Todas estas cuestiones son costes muy caros que nosotros sí tenemos que atender. En estas condiciones no es posible competir por lo que, poco a poco, la industria en general de todos los países de Europa tiende a ser destruida.
Sergio

Si para cubrir dos puestos de trabajo de licenciado se han presentado más de mil personas, no quiero ni pensar lo que debe ocurrir cuando se buscan personas con menos cualificación. Es un síntoma de cómo está el país. Lo único que me consuela es que Rubalcaba ha declarado que él sabe cómo terminar con el paro. Ando mucho más tranquilo, sí.
Lucas

El análisis es certero y la situación invita al pesimismo. Pero hemos salido de todas las crisis y saldremos también de ésta. Debemos dar un mensaje de esperanza a los jóvenes. Cuanto más formados estén, mejor les irá en la vida. Todos tendrán su oportunidad si la buscan. Una persona bien formada, si es responsable y trabajadora, terminará por encontrar su sitio en el mercado laboral. Y cuando la situación mejore, la formación y la experiencia serán sus activos más valiosos para progresar. Creo que éste es el mensaje que hay que dar a nuestros hijos.
Alfredo

La clave del artículo está en la última frase: "Están solos frente a su propio destino. Como lo estamos casi todos los demás". CASI todos los demás. He aquí la cuestión. Porque a algunos la crisis no les está haciendo ni cosquillas. Justo los que la han propiciado: los banqueros, las agencias de rating, los grandes directivos de las financieras. ¿Han asumido alguna responsabilidad? ¿Alguno ha dimitido o ha sido cesado? Y, si alguno lo ha sido, se habrá ido a su casa con suficiente indemnización para no tener que volver a trabajar en su vida. Éste es el drama. Que la crisis que ellos han creado la sufrimos CASI todos.
Lester

Yo soy economista, tengo 30 años y, gracias a Dios, tengo trabajo. Tardé varios meses en encontrarlo, pero nunca dejé ni de formarme ni de buscarlo. Coincido con la mayoría en muchos aspectos. Sin embargo, he de decirle a Sergio, que el tema de los aranceles no es bueno por dos motivos. 1) Elevar los aranceles bloquea el desarrollo o la mejora competitiva de las empresas, además de ir contra los tratados internacionales. Subir aranceles crea una ilusión. Y, en realidad, el problema de las empresas es que no somos en absoluto eficientes. Subimos los aranceles a China, ok, pero seguiremos siendo menos competitivos que los alemanes o los franceses, por lo que seguiremos sin vender. El problema es la eficiencia. Somos muy intensivos en mano de obra y muy poco flexibles en el mercado de trabajo. 2) Un país como el nuestro, con una deuda pública por encima del 80% del PIB, y una deuda privada exagerada, no puede autofinanciarse. Luego vienen inventos como el PlanE, que no sirven para nada (ojo, a medio-largo plazo), y que una vez más no son más que maquillaje y no precisamente barato. ***Carlos***

¡Ha llegado la hora de cambiar!

Automatización integrada reduce costes de hardware

www.discover-automation.com

Con la integración de control, visualización, comunicaciones e incluso el control de ejes en un dispositivo compacto se reducen claramente los costes del sistema. Gracias a la escalabilidad sin limites solo paga por el nivel de prestaciones que necesita. Los gastos de instalación, cableado y puesta en marcha son considerablemente más bajos. Si esta buscando un pequeño equipo versátil o una solución completa en una gran instalación, B&R tiene la solución ideal para cualquier proyecto de automatización.

Perfection in Automation

www.br-automation.com

PANORAMA

Madrid formaliza su compromiso con la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

El convenio de colaboración firmado por la Federación de Municipios de Madrid, la Comunidad de Madrid y los sistemas integrados de gestión (SIG) formaliza el compromiso autonómico con la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Raee). La recogida puede hacerse ya en todos los puntos limpios municipales habilitados a tal efecto.
La Fundación para el Reciclaje de Residuos de Luminarias y Regeneración del Medio Ambiente, Ecolum, participó en el encuentro, que contó con representantes de los SIG Ofiraee (Plataforma Informática de Coordinación Logística para la Gestión de los Raee procedentes de los Puntos Limpios municipales) y ERP (Plataforma Europea del Reciclaje).

China será el país invitado en la Hannover Messe 2012

La República de China será el país invitado en la Hannover Messe 2012, que se celebrará en Hannover, Alemania. Philipp Rösler, ministro de Economía y Tecnología de Alemania y Miao Wei, ministro de Industria y Tecnología de China, ha firmado un acuerdo de cooperación en Berlín, porque estan convencidos de las ventajas y oportunidades que China puede aportar a la feria para promover e intensificar las relaciones bilaterales económicas y comerciales entre Alemania y China.
Todos los participantes en la Hannover Messe tendrán una oportunidad de aumentar su importación y actividades de exportación con China e intensificarán sus contactos de negocio y científicos. La feria es una plataforma giratoria para la transferencia de tecnología y una fuerza motriz detrás de la innovación.

Francia, primer país de destino de las exportaciones españolas en materia de subcontratación industrial

Una treintena de empresarios franceses asistieron el pasado 7 de julio a la presentación de la Feria Cumbre Industrial y Tecnológica — organizada por Bilbao Exhibition Centre y que se celebrará del 27 al 30 de septiembre próximos— en los salones de la Embajada de España en Francia, (Paris).
Durante la presentación, que se enmarca dentro de la campaña de promoción de este evento ferial en Francia y, más en concreto, con motivo de la celebración del acto 'Francia. País Invitado de Honor', se dio un repaso a la situación actual del certamen que, en estos momentos cuenta con 614 expositores. Por otra parte, también se puso de manifiesto que, en estos momentos, Francia es el primer país de destino de las exportaciones españolas en materia de subcontratación industrial con un 27,5% por delante de Alemania (18,9%). Es, también, el primer país de destino de las exportaciones del País Vasco, y es el primer país de destino en número de implantaciones productivas de empresas del País Vasco.

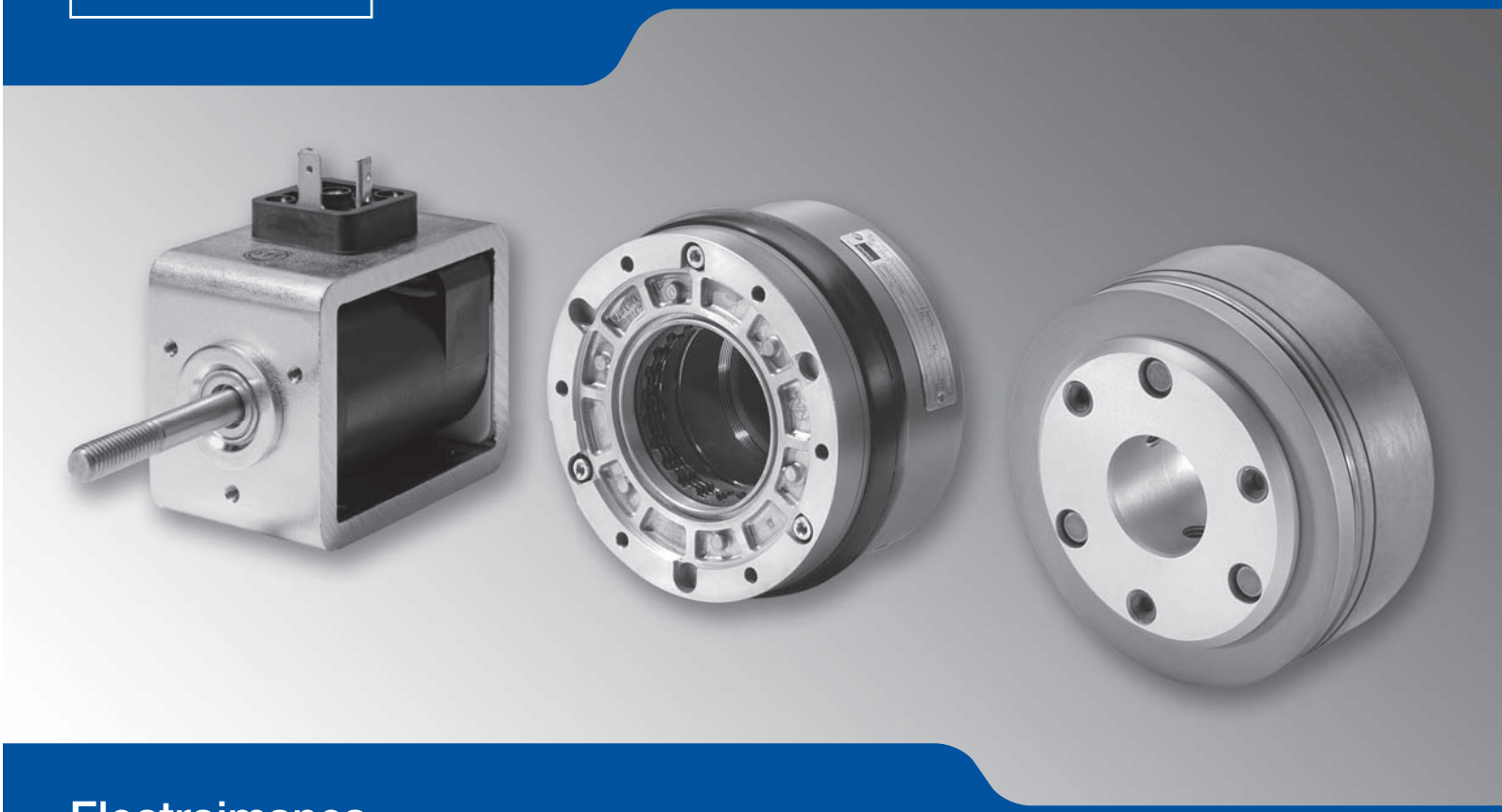
Itene presenta en el SIL el espacio RFID & Logistics Techcenter

El centro tecnológico Itene aprovechó el Salón Internacional de la Logística y la Manutención (SIL, celebrado en Junio en Barcelona) para presentar el espacio de más de 500 metros cuadrados que ha incorporado a sus instalaciones destinado a la experimentación con RFID (identificación por radiofrecuencia) y logística aplicada al envase, embalaje, transporte, logística y movilidad.
A través de la nueva infraestructura de Itene, las empresas pueden valorar y validar las tecnologías RFID más adecuadas para su negocio antes de realizar una inversión. En concreto, pueden llevar a cabo pruebas reales con medios de transporte, sistemas de manutención y almacenaje o dispositivos electrónicos de forma previa a la implantación de la solución en su empresa.

El espacio RFID & Logistics TechCenter incorpora equipamiento de última generación

BINDER MAGNETE IBÉRICA

BINDER – La fuerza del Magnetismo.



Electroimanes

Corriente contínua ▪ Corriente alterna
Alzafreno doble ▪ ATEX ▪ Mono- y biestables ▪ Retenedores ▪ Ventosas
Vibradores ▪ Enclavamientos ▪ Imanes permanentes

Electromagnéticos

Frenos y embragues electromagnéticos ▪ Frenos y embragues permanentes ▪ Módulos de freno ▪ Componentes automóviles ▪ Frenos ATEX ▪ Rectificadores ▪ Módulos de freno ▪ Rectificadores ▪ Accesorios Reguladores de corriente

Binder Magnete Iberica S.L.
Pol. Ind. Riu Clar ▪ Calle Coure, Parcela 12-A, Nave 3
43006 Tarragona ▪ España
Telefono: +34 977 17 27 07
www.binder-es.com ▪ binder@binder-es.com

wagner magnete · Framo Morat · thoma MAGNETTECHNIK · NEUE HAHN MAGNET · BINDER

PET en lugar de ITO para reducir el coste de las pantallas táctiles

Actualmente, el 'milagro' de las pantallas táctiles se logra gracias al uso de indio-óxido de estaño (ITO), un excelente conductor de pequeñas corrientes que presenta un problema: la escasez de indio en el mundo. Por ese motivo la industria está muy interesada en la búsqueda de materiales alternativos al ITO, con una eficiencia similar. Los investigadores de Fraunhofer han tenido éxito al encontrar un nuevo material para los electrodos, que puede proporcionar el mismo servicio, pero cuyo precio es muy inferior. Sus principales componentes son los nanotubos de carbono y polímeros de bajo coste. Este nuevo electrodo en forma de película se compone de dos capas. Una es el soporte, una fina capa del mismo PET utilizado en la fabricación de botellas. Para la otra se usa una mezcla de nanotubos de carbono y polímeros conductivos que se aplica al PET en forma de solución, formando una película delgada cuando se seca.

EUSS será la sede de la Asociación Española de Profibus/Profinet IO Link

Barcelona acogerá la sede de la Asociación Española de Profibus/Profinet IO Link, un potente clúster empresarial que reúne a varias de las empresas industriales destacadas en el uso de esta tecnología, como Siemens, ABB, Logitek, Phoenix Contact, Harting Iberia, SMC, Endress Houser o Pepperl Fuchs. La asociación buscaba para su sede un emplazamiento vinculado a la enseñanza universitaria y, finalmente, se ha decantado por la Escola Universitària Salesiana de Sarrià (EUSS).
Para la elección de EUSS se ha tenido en cuenta su fuerte tradición en la enseñanza de ingenierías industriales. De hecho, en la Escola Universitària Salesiana de Sarrià se imparten cuatro grados de Ingeniería: Mecánica, Eléctrica, Organización Industrial y Electrónica Industrial y Automática. Además, EUSS ofrece titulaciones de Ingeniería Técnica Industrial y un Máster en Dirección de Empresas Industriales.

La Aecip organiza una jornada sobre la aplicación de la MID en el etiquetaje

La aplicación de la MID en el proceso de etiquetaje fue el leitmotiv de la jornada informativa que organizó en mayo la Asociación Española de Coordinación de la Industria del Pesaje (Aecip), con la colaboración de Pimec.
Con fecha 7 de abril de 2010 apareció en el BOE el Real Decreto 889/2010 por el que se regula el Control Metrológico del Estado sobre Instrumentos de Medida. "Este RD afecta a nuestro sector estrechamente en aquellos instrumentos no regulados hasta este momento, especialmente los de funcionamiento automática (IPFA = AWI)", explica la asociación. Estos instrumentos significan una amplia variedad de equipos, desde los controladores de peso, hasta las etiquetadoras automáticas y pesadoras en continuo. La no existencia de regulación alguna para estos instrumentos supone una importante falta de tradición y hábito, que ha de significar un importante esfuerzo tanto por las administraciones implicadas como por los operadores del sector.

Sevilla investiga con mecánica cuántica para avanzar en el desarrollo de nuevas TIC

Fachada de la Universidad de Sevilla

Investigadores del Grupo de Fundamentos de Mecánica Cuántica del Departamento de Física Aplicada II de la Universidad de Sevilla desarrollan un proyecto de excelencia cuyo objetivo es buscar nuevas aplicaciones en el ámbito de la informática y de las telecomunicaciones. Se trata de una iniciativa basada en la Información Cuántica, ciencia que surgió hace apenas un cuarto de siglo con el propósito de entender cómo se pueden usar las leyes fundamentales de la física para mejorar la transmisión y el procesamiento de la información.
Los expertos se centran en el estudio teórico de las nanoestructuras, que son los sistemas utilizados para el diseño, por ejemplo, de ordenadores cuánticos, equipos que presentan mayor potencia de cálculo que los actuales, dado que su código de actuación no son los bits (tradicionales ceros y unos del sistema binario), sino los qubits, unidades que representan la información mediante una esfera.

Adime celebra en Madrid la decimoquinta edición de su asamblea general

La Asociación de Distribuidores de Material Eléctrico y Electrotécnico (Adime) celebró su XV asamblea general el pasado 26 de mayo en Madrid, con el objetivo de reunir en un mismo foro a los principales agentes de la cadena de suministro de material eléctrico y electrotécnico, y en el que analizar la evolución del mercado y de la economía.
Entre los temas debatidos destacaron la constitución de la sociedad Plataforma Electronet S.L., responsable de la gestión de la plataforma de comercio electrónico Electronet e-commerce; la aportación de la Plataforma Geprif como herramienta de información para la prevención de riesgos financieros, en la reducción de la deuda sectorial; la actividad de la Plataforma Multisectorial contra la Morosidad en la lucha contra el abuso de posición dominante y el pacto entre las partes, que se derivan de operaciones comerciales entre empresas.

Diseñan la primera cámara valenciana de vacío para el recubrimiento de materiales

La empresa Trinos Vacuum Projects y el Instituto Tecnológico de Óptica, Color e Imagen (Aido) colaboran en el diseño de la construcción de cámaras de alto vacío para procesos de recubrimiento de capas con láser, mediante la técnica de Pulsed Laser Deposition (PLD). Se trata de la primera empresa valenciana que construye este tipo de máquina. En la cámara de ultra-alto vacío se introduce un blanco (puede ser acero, aluminio, cobre...) que mediante un haz láser se evapora y se adhiere al material que se quiera recubrir, formando una película delgada alrededor de éste que mantiene la misma estructura y composición química del blanco.

El sector privado gestionará el CTC de Cantabria

El Gobierno de Cantabria ha cedido la financiación y gestión de la Fundación Centro Tecnológico de Componentes (CTC) al sector privado, representado por una veintena de empresas de la región que constituyen su patronato, dirigido por Isabel Bolado. Firmas como el Banco Santander, Equipos Nucelares, Erzia, Siance, o Biocantaber, a las que pronto se incorporarán Siemens, Teka y el Grupo Tirso, son patronos de la Fundación CTC, junto a instituciones como la Universidad de Cantabria (UC), el Grupo Sodercan del Gobierno de Cantabria o la Fundación Instituto de Hidráulica Ambiental.
El Centro Tecnológico de Componentes cuenta con 30 empleados de alta cualificación y es el único centro tecnológico cántabro que cuenta con el reconocimiento del Gobierno central. Desde principios de año, su sede se encuentra en el Parque Científico y Tecnológico de Cantabria (PCTCAN), en unas instalaciones que ocupan dos plantas y una superficie de 450 metros cuadrados. Recientemente, se dotó de un nuevo laboratorio.

GRW

GEBR. REINFURT GMBH & CO. KG
EXTREME-PRECISION BALL BEARINGS

El rodamiento perfecto para cada aplicación.

GRW desarrolla y fabrica rodamientos de bolas para soluciones únicas, así como aplicaciones estándar en su planta en Alemania, desde 1 mm a 25 mm de diámetro de eje, y desde 3 mm hasta 40 mm de diámetro exterior.

Las aplicaciones extremas exigen fiabilidad en la más alta calidad, en particular para las aplicaciones militares, especiales, médicas, dentales, vacío, microelectrónicas, instruments de medición, navegación y muchas otras aplicaciones mecánicas.

GRW también puede fabricar rodamientos a medida.

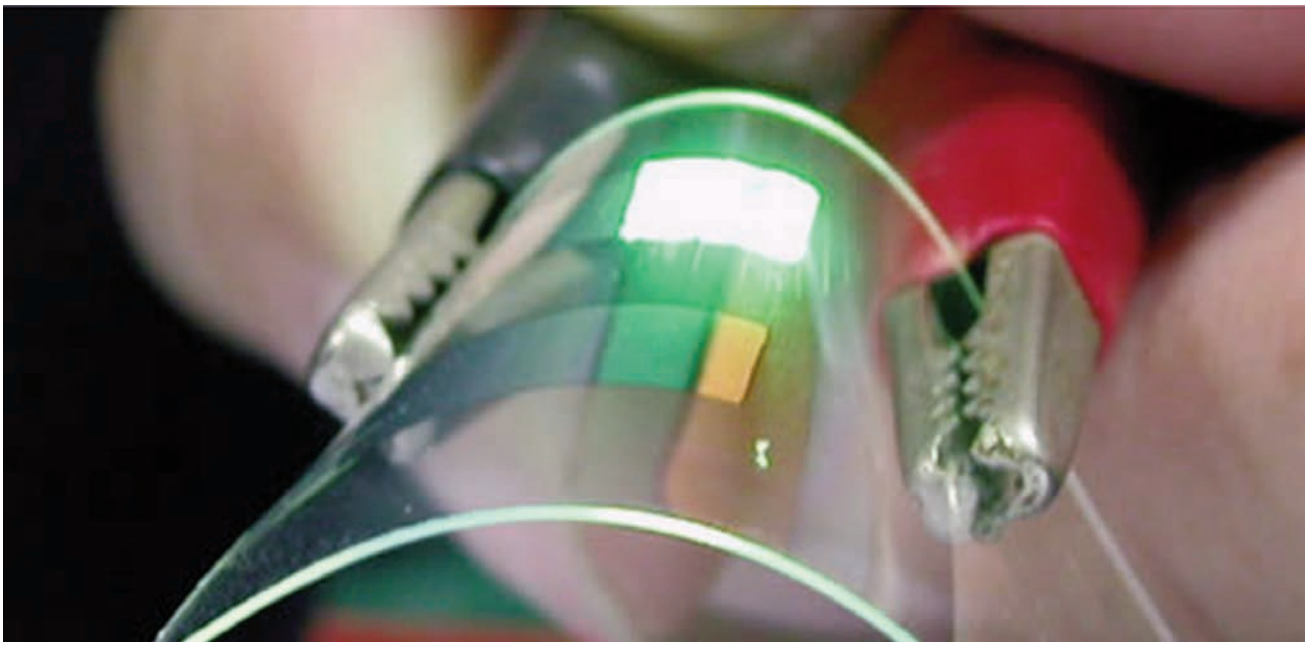
Rotated by GRW

Para cualquier consulta no duden en llamar al 943 513 793

Gaiker-IK4 investiga en la nueva tecnología que revolucionará las fuentes tradicionales de luz

OLED, el relevo del LCD, el TFT y el plasma

Todo apunta a que la hegemonía de las pantallas LCD, TFT o plasma tiene los días contados. El Centro Tecnológico Gaiker-IK4 trabaja en una nueva tecnología, conocida como OLED –Organic Light-Emitting Diode– que permite aplicaciones flexibles, finas, ligeras y de mayor calidad y que previsiblemente será energéticamente más eficiente y revolucionará las fuentes tradicionales de luz. Un OLED es un diodo orgánico de emisión de luz con una capa electroluminiscente que reacciona ante estímulos eléctricos que genera y emite luz por sí mismo.



Hasta hace poco la investigación en este campo se centraba en el desarrollo de pantallas en soporte de cristal, un soporte en el que los factores críticos son el aumento de contraste, el ángulo de visión y la velocidad. Sin embargo, las nuevas aplicaciones que posibilita lo que se ha denominado "iluminación inteligente" están cobrando gran relevancia, y las propiedades de los OLED permiten el desarrollo de productos que cambiarán el mercado de la iluminación: desde fuentes de luz plegables o enrollables, hasta quizá también iluminación sobre ropa y tejidos, etc.

En este contexto se está desarrollando el proyecto europeo Fast2light, iniciado en 2008 bajo el liderazgo del Centro Tecnológico Holandés, TNO, y participado por un total de 14 organizaciones de toda Europa: Philips, Agfa-Gevaert, Huntsman, Orbotech, Bekaert, Universidades de Swansea y Budapest y el propio Gaiker-IK4, entre otros. Centrado en el desarrollo de procesos de producción de OLED –innovadores, de alta productividad y económicos–, este proyecto de I+D+i persigue también minimizar los potenciales impactos medioambientales en la misma etapa de diseño del producto, así como profundizar en sus repercusiones a lo largo de todo su ciclo de vida, incluyendo la etapa de fin de vida del producto.

¿Y cómo se recicla?

Los objetivos de reciclado y valorización de los aparatos eléctricos y electrónicos son cada vez mayores, y las rutas de fin de vida actualmente definidas no están pensadas para productos de estas características. Por este motivo y en el marco de este proyecto de I+D+i, en Gaiker-IK4 trabajan en la identificación, desarrollo y adaptación de procesos de tratamiento innovadores para OLED, considerando tanto tecnologías de reciclado mecánico como químico, y además, realizan un estudio de análisis de ciclo de vida de los OLED desarrollados en el proyecto.

El éxito de la investigación, que concluirá en agosto de 2011, ha permitido hasta la fecha identificar posibles rutas de aprovechamiento de los materiales en el fin de vida de los OLED, y tener una visión completa de los impactos en su producción, uso y desecho. Este trabajo constituirá, de hecho, un avance importante ya que, pese a las especulaciones que se habían realizado hasta el momento, existían muy pocos estudios evaluando los impactos ambientales de los productos de electrónica orgánica (naturaleza de las sustancias utilizadas, uso de metales preciosos o raros, emisión de disolventes, consumos energéticos en la etapa de producción, etc.), y menos aún sobre su reciclabilidad.

Feria de Barcelona acoge del 18 al 22 de octubre el salón Maquitec

En la trastienda del metal

El pabellón 4 del recinto Gran Vía ofrece, como si de una trastienda se tratara, todo tipo de ideas, innovaciones y oportunidades de más de 300 marcas representadas, según datos de la organización. El salón Maquitec las pone al alcance de un público muy heterogéneo: profesionales del sector metalúrgico, la electrónica, la automoción, la aeronáutica, el sector ferroviario y la industria de las energías renovables.

Dicen desde Fira de Barcelona, que "el metal se mueve", y que la fecha de celebración del salón Maquitec en el último trimestre del año no es casual, sino "para coincidir con el repunte de las inversiones de las empresas industriales que la Unión Patronal Metalúrgica pronostica que crecerán este año un 5,5%, dejando atrás caídas del 10,6% en 2009 y del 30% en 2010".

Máquina-herramienta

Las empresas del sector máquina-herramienta por deformación y arranque son esta vez el núcleo del salón, con una amplia representación de empresas de soldadura, automatismos, medición y control, hidráulica y neumática, herramientas de corte, tratamientos térmicos y superficiales, accesorios y utillajes.
De todas maneras, Maquitec sigue apostando por la innovación industrial, lo que justifica una especial atención a la participación de empresas de subcontratación, robótica, ingenierías y CAD-CAM.

Apoyos

El salón cuenta con el apoyo de la Asociación de Importadores de Máquina-Herramienta (AIMHE), entre otras asociaciones y entidades

Desde profesionales de la industria metalúrgica a las energías renovables pueden encontrar soluciones en Maquitec.

Foto: Fira de Barcelona.

sectoriales, que ha organizado un programa de jornadas técnicas y actividades para proporcionar nuevas ideas y experiencias con las que devolver el optimismo, a partir de un "enfoque muy práctico con un único objetivo: detectar oportunidades de negocio y nuevos mercados", asegura Roger Mitjana, director de Maquitec.

Foto: Fira de Barcelona.

El salón es un escaparate de productos de siempre e innovadores, a la vez que un foro de conocimiento e intercambio de experiencias.

Por otra parte, Maquitec y la Cámara de Comercio de Barcelona han colaborado para diseñar misiones inversas que sirvan para atraer visitantes internacionales interesados en contactar y establecer acuerdos comerciales con los expositores de la feria.

Jornadas, seminarios y encuentros empresariales acaban de aliñar este salón que es también un lugar de transferencia tecnológica, para que universidades y centros de innovación acerquen las últimas aplicaciones y avances a las empresas metalúrgicas.

A propósito del salón Maquitec

- Edición: 9ª
- Periodicidad: Bienal
- Fecha: Del 18 al 22 de octubre de 2011
- Lugar: Pabellón 4. Recinto Gran Via de Fira de Barcelona. L'Hospitalet de Llobregat.
- Presidente: Josep Morell
- Director: Roger Mitjana
- Organiza: Fira de Barcelona
- Sectores:
  - Máquina-herramienta por arranque
  - Máquina-herramienta por deformación
  - Soldadura
  - Subcontractación
  - Herramientas de corte
  - Hidráulica
  - Neumática
  - CAD / CAM
  - Medición y control
  - Tratamientos térmicos y superficiales
  - Accesorios
  - Automatismos
  - Utillajes
  - Ingenierías y servicios de soporte
  - Robótica

ISB®

RODAMIENTOS DE BOLAS
SERIE 6.000

RODAMIENTOS DE RODILLOS
SERIE 22.000 y 30.000
Cilíndricos y cónicos.
1 ó 2 hileras de bolas.

RODAMIENTOS AXIALES
SERIE 51.000
1 ó 2 hileras de bolas.

MANGUITOS
Tuercas, arandelas.

NBS®

RODAMIENTOS DE RODILLOS

RODAMIENTOS DE AGUJAS

Distribuidor exclusivo
Euro Bearings Spain S.L.

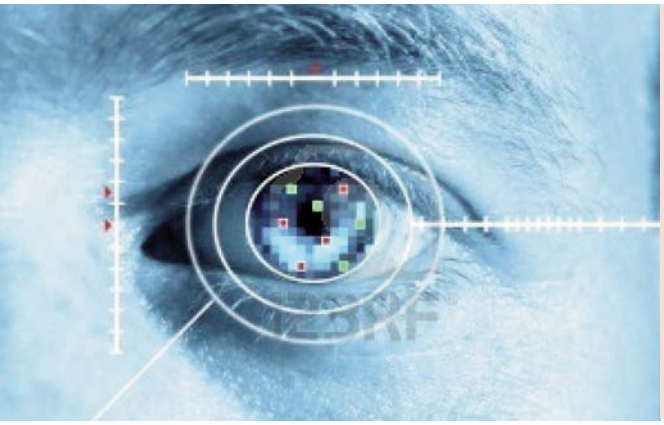
ISO 9001:2000 CERTIFICADO

RoHS 2002/95/CE

Pol. Les Guixeres · c/ Plástico, 12
08915 Badalona (Barcelona)
Tel. +34 93 303 78 60
www.eurobearings.net
ventas@eurobearings.net

Permiten autorizar o denegar el paso o el acceso a las personas sin necesidad de utilizar llaves o tarjetas

Lectores de reconocimiento biométrico: seguridad y control de acceso



La biometría es una tecnología de identificación basada en el reconocimiento de una característica física e intransferible de las personas como, por ejemplo, la huella digital, el reconocimiento del patrón venoso del dedo o el reconocimiento facial. La biometría es un excelente sistema de identificación de la persona que se aplica en muchos procesos debido a dos razones fundamentales, la seguridad y la comodidad.

Xavier Borràs

Los sistemas de reconocimiento biométrico pueden ser usados en cualquier aplicación que requiera seguridad, control de acceso, control de presencia e identificación o comprobación del usuario. Básicamente aportan tres ventajas: resistencia física, bajos costes de mantenimiento y no dan problemas electroestáticos.

Los dispositivos de lectura biométrica permiten garantizar o denegar el paso o el acceso a las personas sin que éstas tengan necesidad de utilizar llaves o tarjetas, ni de memorizar claves, contraseñas o códigos. Estos dispositivos 'leen' una característica o serie de características físicas (estáticas) de la persona, consideradas suficientes para su identificación: los más usuales son las huellas dactilares, el entramado de venas de la retina, la forma del iris, los patrones faciales, las venas de la mano o la geometría de la misma.

Los lectores biométricos pueden también leer características dinámicas o del comportamiento, tales como la firma, la forma de caminar o la forma de teclear. Este tipo de lectores son mucho menos frecuentes que los de características estáticas, porque según el desarrollo actual de la tecnología presentan mayor margen de error. El sistema de lectura

	Ojo (Iris)	Ojo (Retina)	Huellas dactilares	Vascular dedo	Vascular mano	Geometría de la mano	Escritura y firma	Voz	Cara 2D	Cara 3 D
Fiabilidad	Muy alta	Muy alta	Muy alta	Muy alta	Muy alta	Alta	Media	Alta	Media	Alta
Facilidad de uso	Media	Baja	Alta	Muy alta	Muy alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta
Prevención de ataques	Muy alta	Muy alta	Alta	Muy alta	Muy alta	Alta	Media	Media	Media	Alta
Aceptación	Media	Baja	Alta	Alta	Alta	Alta	Muy alta	Alta	Muy alta	Muy alta
Estabilidad	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Media	Baja	Media	Media	Alta

biométrica de características dinámicas más utilizado es el de reconocimiento de la voz. El rendimiento de una medida biométrica se define generalmente en términos de tasa de falso positivo (False Acceptance Rate o FAR), la tasa de falso negativo (False NonMatch Rate o FNMR, también False Rejection Rate o FRR), y el fallo de tasa de alistamiento (Failure-to-enroll Rate, FTR o FER). Los distintos rendimientos de los distintos tipos de lectura biométrica se muestran en el recuadro 1. El recuadro 2 muestra las diferentes tecnologías de lectura biométrica existentes actualmente en el mercado, así como sus aplicaciones horizontales y los principales mercados verticales (en el sector privado y público) que ofrece la industria biométrica.

La biometría de la palma de la mano da unos resultados muy buenos, es fácil de usar y aparentemente imposible de falsificar. Foto: UC3M.

Aplicaciones de lectura de la mano

El lector de huella digital Nitgen Hamster es un periférico para la seguridad del ordenador y seguridad informática en general. Está equipado con un módulo de lectura de huella dactilar basado en la tecnología de biometría Nitgen. Este lector se conecta directamente al ordenador, y reemplaza el acceso por password, lo que hace al sistema menos vulnerable al fraude.

Para la lectura biométrica digital, o de la palma de la mano, no siempre es necesario el contacto. El sistema PalmSecure de Fujitsu efectúa lecturas de la palma de la mano en tan sólo un milisegundo, sin que el usuario lo toque: basta con acercarle la palma para que el sistema efectúe la lectura.

El terminal de biometría vascular Kimaldi FingerVein es un ejemplo típico. Usa la tecnología biométrica vascular de Hitachi de referencia a nivel global y aplicada por numerosas entidades financieras. utiliza un lector de pequeñas dimensiones, con un patrón biométrico de 500 bytes aproximadamente, suficientemente pequeño como para soportar un rápido procesamiento y suficientemente completo para soportar identificación 1:1 y 1:N. Es compatible con la lectura de huellas tomada a través del Lector USB de venas de sobremesa.

Sistemas de reconocimiento de retina

El patrón de la retina es único en cada persona, como las huellas dactilares. Es más, cada uno de los dos ojos de la misma persona tiene un patrón de retina diferente y, a menos que sufra heridas, permanece sin cambios

Biometría vascular

El patrón venoso vascular del dedo es una característica única e intransferible y no cambiante del individuo. Este patrón se lee al colocar el dedo en un lector de LED infrarrojos, los cuales penetran en el dedo creando una imagen del patrón venoso. Esta imagen se digitaliza y se almacena, asociándola a un usuario y sus derechos de acceso.

durante toda la vida.
La retina se captura a distancia, usualmente en la región espectral casi infrarroja, en la que incluso ojos claros y oscuros muestran una rica textura. El lector localiza la retina usando características del punto de referencia. Este es un paso importante en el reconocimiento porque, si está hecho incorrectamente, el ruido resultante (pestañas, reflexiones, pupilas, y párpados) pueden llevar fácilmente a una lectura errónea.
Cuando el usuario se acerca a medio metro de distancia del terminal, éste detecta su presencia gracias al sensor de infrarrojos. Inmediatamente se activa la emisión y captura de infrarrojos para capturar hasta 60 puntos característicos de la fisonomía craneal de la persona que emiten una muy rápida y precisa identificación 1:N Si el usuario está enrolado el terminal le dará acceso y registrará incidencia.
Debido a que la luz infrarroja tiene energía insuficiente para causar efectos fotoquímicos, la única posibilidad de daños en el ojo 'leído' viene de la energía térmica del sector. Si se usan diodos electroluminosos, la luz que resulta es incoherente, por lo que el riesgo

La biometría vascular se obtiene al colocar el dedo en un lector de LED infrarrojos, que penetran en el dedo creando una imagen del patrón venoso. Foto: Kimaldi.

Cuando el usuario se acerca a medio metro de distancia del terminal de reconocimiento 3D, éste detecta su presencia gracias al sensor de infrarrojos. Foto: Kimaldi.

para la seguridad del ojo es muy remoto si se usa una sola fuente de LED. Los iluminadores múltiples de LED pueden, sin embargo, producir daños si no se han diseñado cuidadosamente, o por malos usos.
Un sistema de identificación de retina consta de una unidad de proceso (un PC común) con suficientes recursos y un escáner o cámara para retina (actualmente, el sistema de lectura biométrica VeriEye es compatible con los escáneres Cross Match I Scan 2 y Retica Mobile-Eyes) más un software desarrollado con un SDK.
La tecnología de reconocimiento de retina VeriEye es de sencilla integración con sistemas multi-biométricos. La compatibilidad con tecnologías de identificación fácil y dactilar de Neurotechnology, permite que el algoritmo VeriEye sea utilizado en conjunto con otros de nuestros productos biométricos.

Reconocimiento facial

El terminal de reconocimiento facial 3D Hanvon Face ID es, como su nombre indica, un terminal de control de acceso y presencia con reconocimiento biométrico facial 3D integrado. La emisión y captura de luz infraroja y su doble cámara permite obtener la fisonomía craneal de la persona como patrón biométrico único. Aparentemente, este equipo puede diferenciar los rostros de dos hermanos gemelos. La tecnología 3D de reconocimiento facial corrige una debilidad de la tecnología biométrica facial 2D: no se le puede engañar mediante el uso de caretas o fotografías.

Tecnología	Aplicación horizontal	Principales mercados verticales
AFIS/Lifescan	Controles de vigilancia	Servicios policiales y militares
Reconocimiento de cara	Identificación sin contacto	Farmacéuticas, hospitales, industria pesada y obras
Geometría de Mano	Identificación criminal	Hospitales y sector salud
Reconocimiento de iris (ojo)	Acceso a sistemas	Industria manufacturera
Reconocimiento de Voz	Acceso a instalaciones	Viajes y turismo
Escritura y Firma	Vigilancia	

50 AÑOS KAPSTO®

Alta calidad. Igual que nuestra producción en serie High-Tech.

450 máquinas de inyección, termoformado y extrusión proporcionan una alta calidad de producción responsable con el medio ambiente. Durante una visita de la fábrica Ud. puede convencerse in situ.

Descubra lo que hay detrás en
www.poeppelmann.es

PÖPPELMANN

KAPSTO®

Pöppelmann Ibérica S.R.L.U. Plaça Vicenç Casanovas, 11–15 · 08340 Vilassar Mar (Barcelona) · Tel. 93 754 09 20
Fax 93 754 09 21 · kapsto-es@poeppelmann.com · www.poeppelmann.es

La planta que Schneider Electric tiene en Valencia se encarga de la fabricación mundial de la quinta generación de sistemas modulares de baja tensión: Acti 9

De Meliana al mundo con un rasgo diferencial

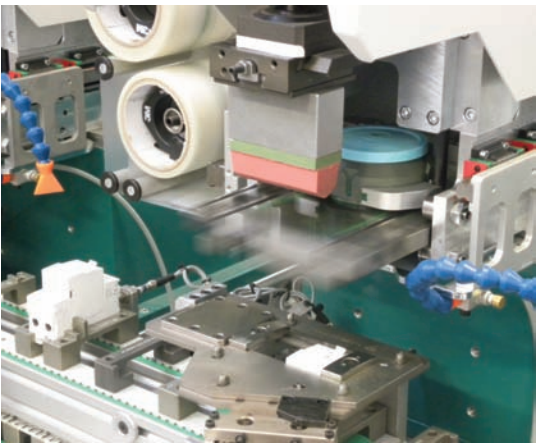
Acti 9 es la quinta generación de sistemas modulares de Schneider Electric y es la gama más avanzada dirigida a los sectores de edificio terciario e industrial. Desde el pasado mes de mayo sustituye a su predecesor, el sistema Multi 9, y es una de las apuestas de la compañía para los próximos años. La planta de Meliana (Valencia) tiene mucho que ver en ello: desde el centro de desarrollo que la compañía tiene en la localidad levantina se fabrican los productos de alto valor añadido de la gama Acti 9 y desde allí se suministran a todo el mundo. Se prevé que desde esta planta salgan más de 4 millones de unidades del nuevo sistema al año.

Mar Martínez

Dicen sus responsables que Acti 9 es "la nueva referencia mundial en sistemas modulares de baja tensión". Además, permite "que seamos capaces de satisfacer las mismas necesidades consumiendo lo menos posible", explica Javier Martín, director de Power Products de Schneider, ya que ha sido diseñado para reducir las pérdidas por calentamiento hasta un 20% y facilitar la comunicación con sistemas de supervisión y control. Acti 9 comprende toda una nueva gama de soluciones de distribución eléctrica en los campos de la protección, el control y los sistemas de instalación.

José Luis Valiente, director del centro de producción de la Comunidad Valenciana: "La fabricación de Acti 9 supone la viabilidad de la planta de Meliana para los próximos años"

El interruptor diferencial Acti 9 sustituye al modelo Multi 9.



El marcaje de Acti 9 se realiza en láser y tinta.

Seguridad, eficiencia y sencillez

El nuevo interruptor diferencial cuenta con un sistema de seguridad —Visisafe— que garantiza el aislamiento del circuito aguas abajo, "incluso en las condiciones más severas en términos de sobretensión y polución", explican desde la compañía. En la parte frontal cuenta con un doble aislamiento que permite la manipulación sin riesgos más allá del entorno o la experiencia del usuario.

Otra de las características de Acti 9 es que dispone de un pequeño dispositivo —VisiTrip— que se ilumina en rojo para alertar en caso de sobrecarga, cortocircuito o defecto en el diferencial. La superinmunización de los interruptores diferenciales garantiza la máxima continuidad del servicio eléctrico tanto en redes perturbadas como en entornos húmedos, entre otras situaciones. Una prestación de especial importancia en aquellos centros donde el funcionamiento de la red es básico, como pueden ser hospitales, centros de datos, telecomunicaciones o túneles.

El diferencial cuenta con sistemas de instalación sencilla —Multiclip, Distribloc, Quick Vigi y Reflex— y segura, que minimiza el tiempo de montaje y el cableado e incluso hace innecesarias las herramientas.

El equipo de Schneider Electric España, que presentó el nuevo producto de la firma en la planta valenciana.

Schneider en Meliana

La fábrica de Meliana (Comunidad Valenciana) es uno de los 9 centros de producción españoles de Schneider Electric. El de Meliana, con 42.000 metros cuadrados y 300 trabajadores, es un referente en innovación dentro del grupo. La inversión de la compañía para la producción de Acti 9 supera, según datos facilitados por la misma, los 20 millones de euros en los últimos 3 años. Según José Luis Valiente, la fabricación de este nuevo producto "supone la viabilidad de la planta de Meliana para los próximos años".

En la fábrica de Meliana se fabrican los dispositivos de mayor valor tecnológico de la gama Acti 9, como son los diferenciales, los reconectadores automáticos Ara, los mandos motorizados para reconexión remota RCA o los dispositivos compactos de protección y control Reflex.

Línea de acabado del producto en la fábrica de Meliana.

Para muestra un cortocircuito, "para que veáis hasta dónde podemos llegar"

En la presentación de lo último de Schneider en Meliana —la fábrica se consagró es su origen, en 1860, a la fabricación de baldosines de porcelana, en manos de Miquel Nollà, bisabuelo de la alcaldesa de Valencia, Rita Barberà— una comitiva de periodistas pudo presenciar un ensayo de cortocircuito extremo. "Un ensayo bastante destructivo, para que veáis dónde podemos llegar", explicaba el director del centro de producción de Schneider Electric en Meliana, José Luis Valiente. Tras la explosión en una cámara protegida, el técnico mostró el diferencial que había seccionado el cortocircuito y que se conservó frío y sin aspecto aparente de deterioro por la alta temperatura a la que había sido sometido. "Aún está al 50% de sus prestaciones, y eso da tiempo al usuario para recurrir al electricista, mientras que el servicio sigue funcionando", comentó Valiente.

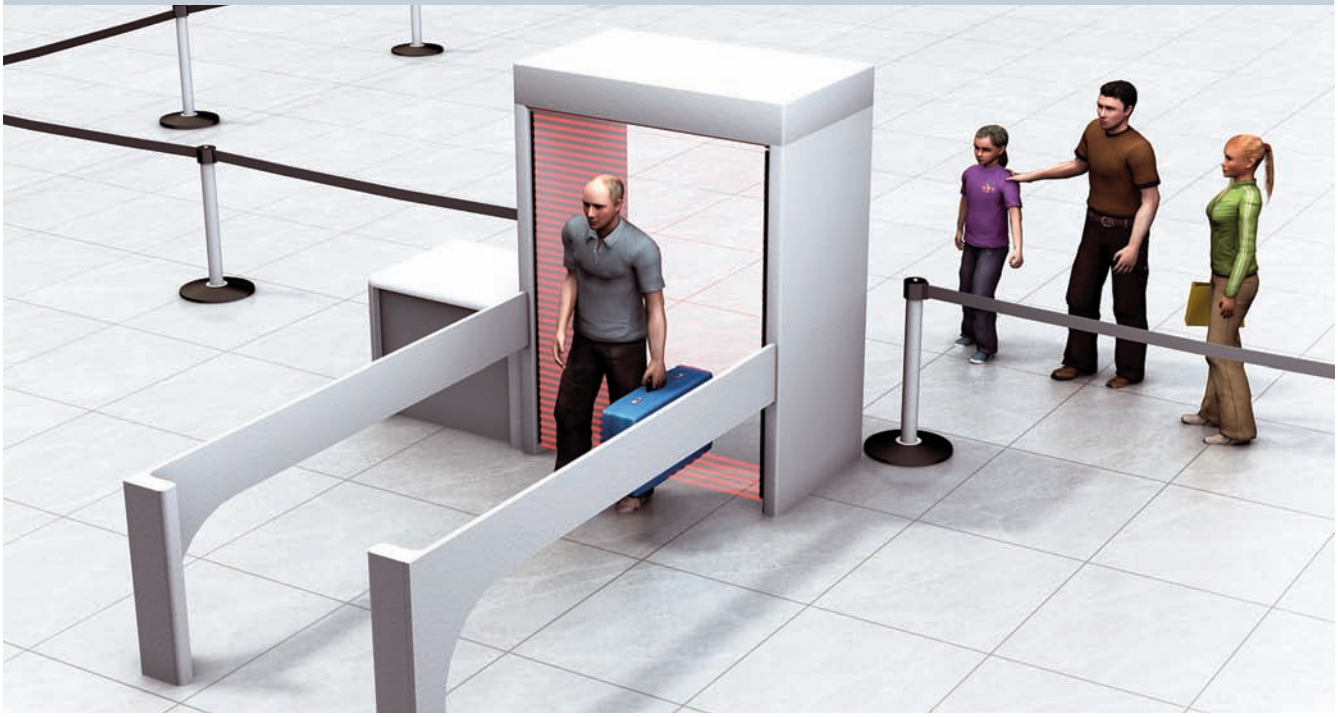
Antonio López, responsable del Departamento Técnico y Laboratorio de baja tensión, comentó algunos de los procesos a los que se someten los productos para su testeo. Es el caso de los ensayos de niebla salina para probar la degradación por corrosión de los productos. En el laboratorio, se someten a pruebas de tropicalización, por las que durante un periodo de tiempo sufren temperaturas que superan los 57º y humedad que puede llegar al 99%, para observar su proceso de envejecimiento. Otras de las pruebas clásicas tiene que ver con el calentamiento del producto ante el riesgo de incendio, con el objetivo de verificar que los materiales sean autoextinguibles. Las áreas de bobinado toroidal del cobre, el marcaje con láser y tinta y de acabados de Acti 9 fueron otros de los espacios que mostraron los técnicos.

Según datos facilitados por la compañía, en la actualidad en España hay instalados más de 30 millones de interruptores diferenciales y 200 millones de polos magnetotérmicos fabricados por Schneider Electric.

Rejillas fotoeléctricas de automatización de Sick

Detección de pasajeros y movimiento en dirección incorrecta en los accesos en aeropuertos

La mejor seguridad aeroportuaria posible combinada con los tiempos de espera más breves para los pasajeros: ésta es la meta de todos los operadores aeroportuarios con visión de futuro. Las rejillas fotoeléctricas de automatización de Sick ofrecen diversas soluciones de alta capacidad.



Con la rejilla fotoeléctrica de Sick, si algo o alguien intenta cruzar la barrera de acceso en la dirección incorrecta, se activa inmediatamente una señal de alarma.

La seguridad es un aspecto de máxima importancia en todos los aeropuertos del mundo que se rige por leyes nacionales e internacionales, incluyendo la Ley de Seguridad Aérea alemana (LuftSiG) en Alemania y las normas 300/2008 y 185/2010 de la UE, de aplicación en toda Europa. De acuerdo con estas leyes y normas, los aeropuertos están divididos en zonas de seguridad de acceso estrictamente controlado. Esto significa, más concretamente, que la vigilancia de los puntos de paso entre el 'lado de tierra' y el 'lado de aire' es una tarea de suma importancia. Los pasajeros que embarcan llegan a la puerta del lado de aire (situado después del control de seguridad) desde el lado de tierra, mientras que los pasajeros que desembarcan avanzan en dirección contraria a través de las barreras de acceso.

Con este fin, los proveedores aeroportuarios

buscan soluciones de sensores para sus sistemas de acceso que detecten a los pasajeros de forma fiable e impidan que circulen en la dirección incorrecta y terminen en el lado de aire. También debe impedirse que los objetos lleguen del mismo modo al lado de aire. Con Sick, especialista en tareas de seguridad e intralogística en aeropuertos, estos proveedores, y por lo tanto los operadores aeroportuarios, están en buenas manos.

Ventajas para el cliente

- Una solución de sensor resistente que cumple los requisitos de su entorno de aplicación y garantiza la máxima disponibilidad.
- Sistema de evaluación integrado y salidas de conmutación para una perfecta integración en el control de las barreras.
- Servicio de asistencia mundial de respuesta rápida que garantiza la seguridad de la inversión y el sistema.

El concepto 'dúo' y la alta resolución de las rejillas fotoeléctricas garantizan la detección fiable de objetos y movimiento en la dirección incorrecta. Estos requisitos se cumplieron utilizando una rejilla fotoeléctrica de Sick (MLG) ya aceptada en numerosos aeropuertos como una solución de sensor fiable. La detección de movimiento en la dirección incorrecta se realiza mediante el concepto 'dúo', es decir, con dos rejillas MLG instaladas a unos pocos milímetros de distancia entre sí y con respuesta retardada. La resolución de las rejillas fotoeléctricas es tan alta que incluso si alguien intenta empujar un objeto plano sobre el suelo o por la parte superior de la barrera, o bien arrojar algo a través de ella, será detectado y señalizado eficazmente.

El paso a través de la barrera de acceso en la dirección correcta desde la pista de aterrizaje, para recoger el equipaje, por ejemplo, abandonando la zona de seguridad, se registra como correcto. Si algo o alguien intenta cruzar la barrera de acceso en la dirección incorrecta, se activa inmediatamente una señal de alarma. Al mismo tiempo, cualquier barrera de acceso al lado de aire que pueda seguir abierta se bloquea para impedir el paso a las zonas de seguridad.

Se trata de una resistente rejilla fotoeléctrica que cumple los requisitos del entorno de aplicación: una compacta carcasa de acero inoxidable la protege frente a los daños mecánicos y respeta perfectamente el diseño del sistema de barreras de acceso. La detección resulta extremadamente eficaz porque el brillo y los reflejos de las superficies, como la de un carro de aluminio, u otros efectos de la luz ambiental, como la luz que atraviesa el techo de vidrio o las lámparas fluorescentes de la zona de las barreras de acceso, no afectan a la detección fiable de pasajeros u objetos. Debido a que tanto los elementos electrónicos de evaluación como las salidas de conmutación están integrados en la carcasa de la rejilla fotoeléctrica, no es necesario ningún módulo externo. El resultado es que la rejilla fotoeléctrica puede ser integrada con facilidad, tanto mecánica como eléctricamente, en el sistema de barreras de acceso.

Sick también ofrece a los proveedores aeroportuarios y sus clientes finales un servicio de asistencia mundial cualificada de respuesta rápida en los ámbitos de planificación, implementación, mantenimiento y reparación, garantizando así la seguridad de la inversión y el sistema.

Concepto IDPro:

Ventajas en aplicaciones de RFID, escáneres y lectores

Asegura la inversión a largo plazo.

Somos expertos en las tres tecnologías de identificación automática: RFID, escáner láser y lectores. Todos los dispositivos son compatibles entre sí, gracias a la estandarizada plataforma IDpro. Los equipos comparten mismo software de parametrización, misma conectividad y mismos accesorios. Esto hace fácil la integración, puesta en marcha e intercambio rápido y flexible.

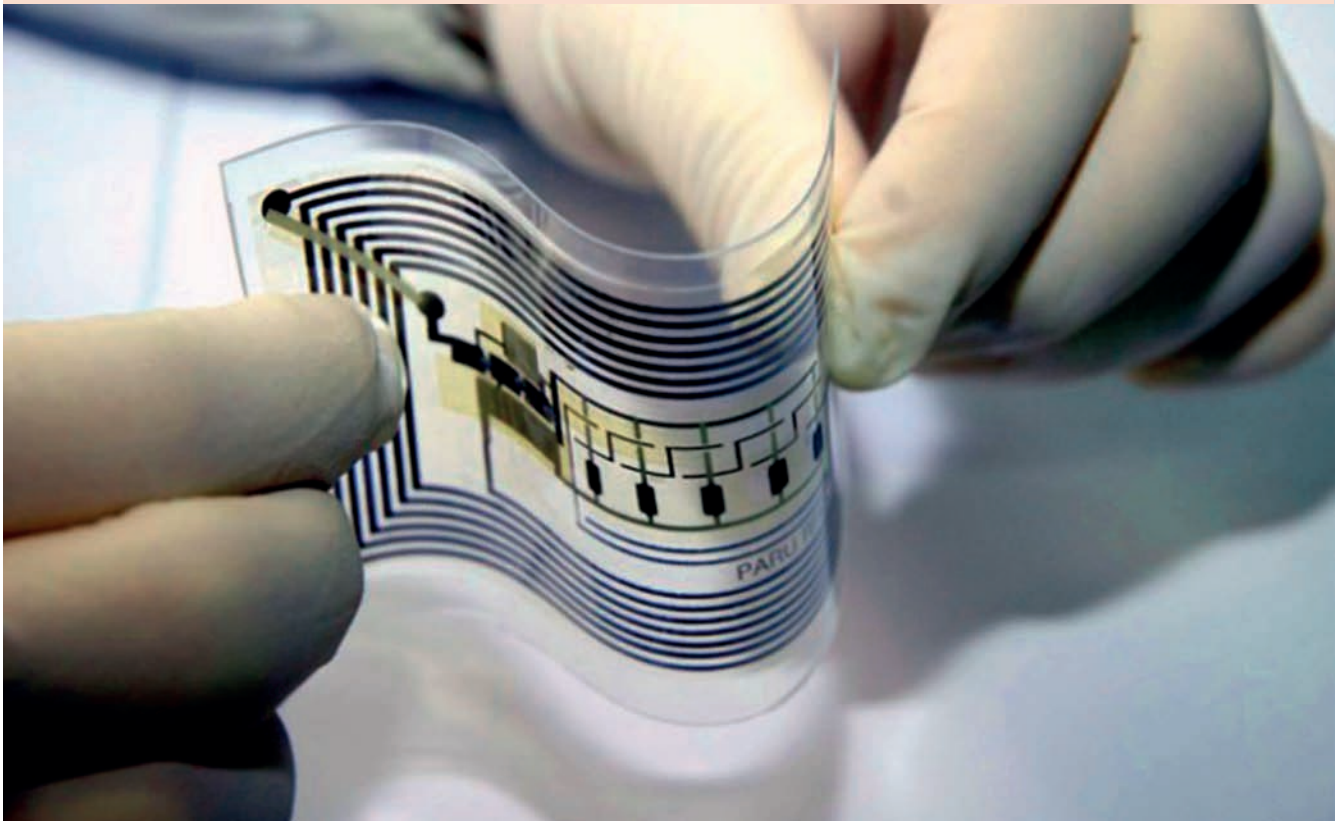
SICK Optic-Electronic, S.A. | +34 93 480 3100 | info@sick.es | www.sick.es

SICK
Sensor Intelligence.

Un aliado contra la falsificación

Tecnología de RFID en la industria de envases y embalajes

La tecnología de RFID está presente cada vez en más sectores industriales. Según sostiene el Instituto Tecnológico de Óptica, Color e Imagen (Aido), en el futuro a medio plazo veremos tags RFID incorporados en envases y embalajes con aplicaciones como la antifalsificación o el seguimiento y localización durante el transporte.



La tecnología RFID (siglas de Radio Frequency IDentification) está en auge. Integrando microchips en los envases puede recogerse información de forma continua sobre el estado de un producto, como la humedad o la temperatura, y emitir alertas cuando se encuentra por encima o por debajo de los umbrales programados. Los chips también pueden ayudar a los pacientes a tomar sus medicamentos en la dosis correcta y en el momento adecuado emitiendo un tono en el instante indicado.

Los chips pueden hacer aún más: alimentados con datos tales como el lugar de origen o fabricación, se puede mantener una trazabilidad completa del producto, lo que supone una forma importante para luchar contra la falsificación.

El potencial de la tecnología

La industria del packaging ve un gran potencial en la tecnología de RFID en los envases y embalajes. La electrónica orgánica impresa es una clave para el desarrollo de esta tecnología gracias a su bajo coste de producción y por la ventaja que supone imprimir con tintas con funcionalidades a la hora de fabricar una etiqueta o tag RFID como si fuera una imagen.

Las mercancías equipadas con la tecnología RFID pueden recuperarse de forma rápida al incorporar grandes cantidades de información. Esta técnica garantiza la autenticidad y la seguridad de la distribución

Varios institutos y empresas por todo el mundo están trabajando en la comercialización de la tecnología de la electrónica orgánica impresa y ya han conseguido fabricar etiquetas HF-RFID (High Frequency Radio Frequency IDentification) solamente con tecnologías de impresión. Estas tags impresas son flexibles y delgadas, por lo que se pueden integrar fácilmente en el envase mediante tecnologías de impresión. Así, las mercancías equipadas con la tecnología RFID pueden recuperarse de forma rápida al incorporar grandes cantidades de información. Esta técnica garantiza la autenticidad y la seguridad de la distribución.

Varios fabricantes de maquinaria ofrecen ahora etiquetadoras de tags RFID automáticamente en los cuales se pone el chip directamente al sustrato con la antena impresa. Una novedad es que existe la posibilidad de poner el chip como una bandera que resalta sobre el envase y no en plano, evitando así problemas en la lectura de tags UHF, en el caso de que las ondas de radiofrecuencia tengan que atravesar medios líquidos o envases metálicos.

ASPIRACION INDUSTRIAL DE HUMOS, NEBLINAS, POLVO.

Extensa gama de brazos articulados, filtros móviles, fijos para aspiración localizada y filtración de humos, neblinas o polvo en trabajos de soldadura, mecanizados, manipulación de materias en polvo, dosificaciones, etc. Instalaciones individuales o centralizadas, diseño e instalación.

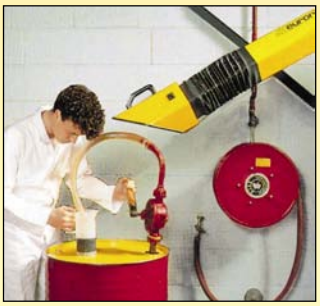
Brazo telescópico con alcance entre 1 y 1,4 mts,

Brazo articulado de aspiración unido a prolongación para alcance de hasta 8 m.

Aspiración de humos y su filtrado posterior.

Equipo móvil de extracción provisto de brazo articulado y filtro.

Aspiración localizada en mecanizado de piezas.



Aspiración localizada de vapores y olores.

IBERCLEAN, S.A.

IBERCLEAN, S.A.
Pol.Industrial Les Ginesteres c.D s/n.
08293 COLLBATO (Barcelona)
Tel 93 777.01.31 Fax. 93 777.07.14
Http:www.iberclean.com

Joan Pallisé, director de relaciones institucionales de Circutor

La introducción de los vehículos eléctricos

Con las nuevas baterías de ión-Litio empieza a ser realidad el almacenaje de electricidad en cantidades respetables, y por este hecho se ha vuelto a reinventar la movilidad eléctrica. Un aspecto a destacar es que, por primera vez, se produce una confluencia entre el sector de la automoción y las empresas energéticas que en el futuro podría dar mucho de sí.

Con las nuevas baterías de ión-Litio empieza a ser realidad el almacenaje de electricidad en cantidades respetables, y por este hecho se ha vuelto a reinventar la movilidad eléctrica. Un aspecto a destacar es que, por primera vez, se produce una confluencia entre el sector de la automoción y las empresas energéticas que en el futuro podría dar mucho de sí.

Nuestro país dispone de un sistema eléctrico suficientemente diversificado, en conjunto disponemos de un gran potencial de generación. Conseguir una demanda nocturna importante en las horas valle, que produciría un allanamiento de la curva de carga, representa una gran oportunidad de mejora para el sistema. Esto es lo que puede conseguirse con los vehículos eléctricos (VE).

Las necesidades energéticas para la introducción de un millón de VE en el parque móvil de nuestro país implicarían una demanda absoluta que representa menos del 1% de la electricidad generada en 2010.

Hay que saber que sólo con la energía eólica que hemos dejado de producir en horas nocturnas, por falta de demanda, se hubiese podido alimentar una flota de 125.000 VE durante un año con un recorrido medio unitario de 10.000 kilómetros.

Toda generación y uso de energía siempre provoca unos efectos externos ambientales. Como resultado de la gran eficiencia de los VE, la emisión de contaminantes y de gases de efecto invernadero es notablemente inferior a la de los vehículos de combustión interna, cuyas emisiones son las que más nos afectan para la calidad del aire que respiramos en las ciudades.

Es urgente y necesario disponer de una oferta de VE, con precios y prestaciones que vayan acercándose a los de los vehículos convencionales; no dudamos que, después de un período de transición, con las nuevas baterías y equipamientos, el sector de la automoción lo conseguirá. ■

Circutor, empresa centrada en la eficiencia energética, ya ha diseñado y abastecido más de mil puntos a lo largo y ancho de toda la geografía nacional, de todas las tipologías (vía pública, aparcamientos, centros temáticos, flotas de empresas, hogares...). Con la loable excepción de los puntos dedicados a las flotas de vehículos de empresa, el resto sigue siendo claramente infrautilizado, por la falta de VE.

La semana apunta complicada.

Hemos recuperado cartera, y tenemos algunas líneas programadas a 4 turnos.

Hay que revisar la prensa P900-2, que ha dado problemas en el turno anterior.

La nueva célula está casi ajustada. Empezamos pruebas de fabricación seriada ... si es que a estos lotes podemos llamarles "serie".

Hace no mucho, una situación similar hubiera supuesto retrasos en las entregas, y un caos total en la planificación de producción y mantenimiento.

Hoy, las cosas han cambiado.

Sigue en www.sisteplant.com

Solución de gestión para entornos Lean enterprise • Indicadores y Mejora Continua • Alarmas y disparadores • Microsoft.net

Más de 15.000 usuarios de todos los sectores confían en las soluciones de gestión de planta de **Sisteplant** para gestionar con eficiencia la performance y costes de sus instalaciones

CaptoR®

MANUFACTURING EXECUTION SYSTEM

Captura de datos y seguimiento de producción
Monitorización de planta
Trazabilidad
Tracking de producción

Prisma3®

GESTIÓN DE MANTENIMIENTO

Gestión técnica y económica de mantenimiento
Gestión de compras y repuestos
Prevención y seguridad
Soluciones de movilidad

sisteplant

España • Brasil • China • México • Portugal
www.sisteplant.com • tel. 902 544 544

Destacan sus soluciones aplicables al sector de la automoción, farmacia y horticultura

Fanuc exhibe su gama de robots ultrarrápidos y de alta eficiencia

La filial española de Fanuc Robotics celebró los pasados días 18 y 19 de mayo una jornada de puertas abiertas en su sede de Castelldefels (Barcelona) para dar a conocer a clientes y distribuidores las últimas novedades de esta multinacional japonesa, uno de los principales nombres en el sector de la automatización y robótica, en parte gracias a la fabricación de unos productos que gozan de una fiabilidad media del 99,99%. En esta ocasión, destacó la serie LR Mate para aplicaciones rápidas y precisas, la nueva gama de robots delta, presentada recientemente en la feria Empack, y la serie Arc Mate de robots expertos en soldadura al arco.

Durante la jornada se pudo ver una demostración del trabajo de la serie LR Mate, en la que se pudo apreciar el movimiento a la vez de dos robots. "Hay un líder y un seguidor. Lo que hace el líder, el seguidor lo imita. Esto nos vale para coger una pieza entre dos robots en aplicaciones complejas y moverla simultáneamente a un punto de destino. Al mismo tiempo sincronizamos con una cinta transportadora motorizada, de forma que conocemos la posición de las piezas en todo momento", explica Ángel Mas, técnico del departamento de Aplicaciones de Fanuc Robotics Ibérica.

'Pick and place'

Los robots delta son, en este sentido, la mejor muestra de máquinas dedicadas a selección y distribución a gran velocidad, ya que son capaces de trabajar con piezas muy pequeñas y delicadas, del tamaño de una píldora (no en vano, la capacidad máxima de carga es de 0,5 kilos. La industria farmacéutica y las productoras de componentes de electrónica y otros dispositivos se perfilan como algunos de los destinatarios de la serie M-1iA, equipada en una de sus versiones con seis ejes que ofrecen el movimiento de una muñeca humana, facilitando la rotación y orientación de los brazos mecánicos. En la exhibición se pudo ver cómo la máquina seleccionaba pastillas para colocarlas a continuación en un pequeño bote. Los robots M-1iA sobresalen además por su versatilidad en el

En la nave de Fanuc Robotics Ibérica se dieron cita potenciales compradores en busca de soluciones para su negocio.

montaje, ya que el brazo del robot puede ir montado en el suelo, en el techo y en ángulo, de modo que se ahorra en espacio y se saca el máximo partido a las piezas de trabajo y al tiempo de ciclo.
Más específica para el sector de la alimentación, y con posibilidades para la industria agroalimentaria, es la serie M-3iA de robots delta, capaz de soportar una carga de 6 kilogramos. Disponible en modelos de 4 y 6 ejes, el primero está pensado para aplicaciones de picking de múltiples piezas en cintas a alta velocidad (como ya se demostró en una prueba interna que la compañía realizó con frutas y hortalizas), mientras que el segundo incluye una rotación de tres ejes en la muñeca, con la posibilidad de cambiar la orientación en operaciones de ensamblaje.
El sistema de visión integrada iRVision puede integrarse en toda la gama de robots Fanuc.

En la demostración de la serie M-1iA, el robot separó diversas pastillas de colores depositándolas en su bote correspondiente.

Soldar al arco

Un componente del chasis de una moto fue el ejemplo escogido para poner en funcionamiento una célula de soldadura al arco integrando un robot de la serie Arc Mate, en concreto el modelo Arc Mate 100iC. Según explicó, Germán Artuso, comercial de Tier 1 y soldadura, se trata de un robot utilizado normalmente parar soldadura MIG o TIG y que también puede utilizar iRVision para correcciones de la antorcha después de posibles colisiones. "Con esto logramos que si hay alguna colisión en el robot (por ejemplo, porque el operario ha puesto mal una pieza), el software saca una foto de la punta de la antorcha y del hilo de la soldadura y lo que hace es identificar el ángulo y centro de donde tiene que soldar. Una vez terminado esto, el robot sabe la corrección que debe hacer".

Los robots delta son la mejor muestra de máquinas dedicadas a selección y distribución a gran velocidad, capaces de trabajar con piezas muy pequeñas

Serie M-1iA

- Rango de movimiento con diámetro de 280 mm por 100 mm sin zonas muertas, ideal para tareas automatizadas, que necesitan la flexibilidad completa de una mano humana.
- Para células de producción compactas, gracias al brazo compacto y ligero del robot.
- Disponible en dos versiones: M-1iA/0.5S, eje de rotación único para picking a alta velocidad (4 ejes), y M-1iA/0.5A, tres ejes en la muñeca para un montaje flexible (6 ejes).

Serie M-3iA

- 1.350 mm de diámetro por 500 mm de rango de movimiento sin zonas muertas, apto para la automatización de tareas con necesidad de gran flexibilidad.
- Alta prodiuctividad para aplicaciones de ensamblaje (modelo M-3iA/6A de 6 ejes) y picking (M-3iA/6S de 4 ejes y rotación simple en el eje de la muñeca).
- Grasa especial para evitar contaminar los alimentos con grasa o aceite en las unidades destinadas a alimentación.

En la prueba, la labor del robot M-3iA consistió en recoger y colocar a gran velocidad los botes sobre la cinta transportadora.

La serie Arc Mate puede integrarse con diferentes controles de soldadura al arco dependiendo de los requerimientos del cliente final

Además de iRVision, la serie Arc Mate estaba integrada con un control de soldadura. La máquina en cuestión es una Lincoln conectada a través de Ethernet. "Le pasa todos los parámetros de soldadura al robot a través de un solo cable. El operario puede controlar todos los parámetos (cordón, intensidad) para que la pieza se suelde con las condiciones del fabricante", reseña Artuso.

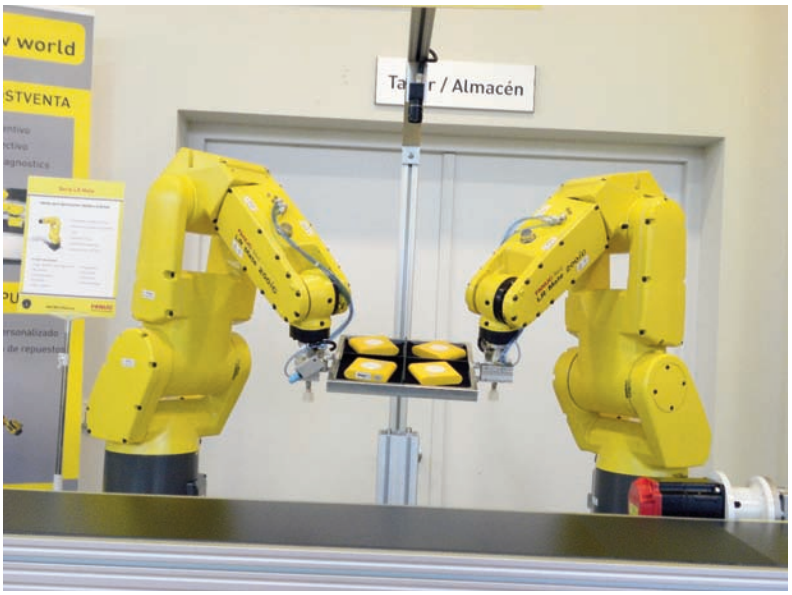
El robot incluye opcionalmente un posicionador que funciona como un eje más del robot. El giro del volteador, junto con el movimiento del robot de una forma coordinada, permite la soldadura de piezas complejas que no abarcaría el robot por sí mismo. "Al moverse, el posicionador acerca la superficie, con lo que no necesitamos un robot muy grande. El eje da una movilidad mayor y produce un movimiento coordinado: el robot va coordinando la soldadura a medida que se va moviendo para mantener la velocidad constante", aclara Artuso.

Serie LR Mate

- Reduce el tiempo de ciclo.
- Permite diseños de célula más flexible.
- Permite que varios robots trabajen juntos, uno cerca del otro.

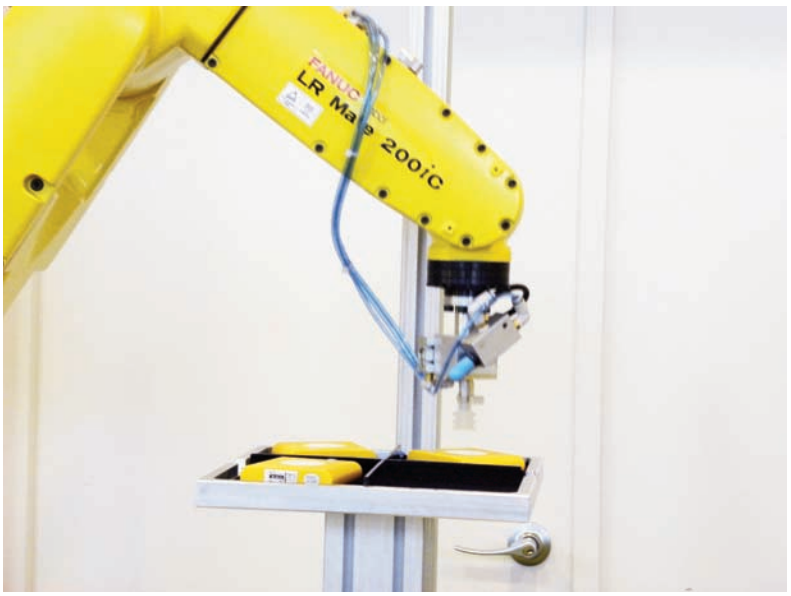
Serie Arc Mate de soldadura

- Muñeca hueca (50 mm de diámetro) y brazo J3 voladizo para los cables y mangueras integradas.
- Los compartimentos internos permiten que el cableado siga el movimiento del robot.
- Fácil integración y uso de refrigerantes por agua o aire.



Ejemplo de sincronización de dos robots LR Mate.

Soldador al arco de la serie Arc Mate trabajando sobre un eje que voltea la pieza.



Detalle del trabajo de uno de los robots LR Mate.

El PLC táctil + GP-Pro Ex

www.emper.net

GP-Pro Ex

Ahorre tiempo mediante al Software de diseño para HMI, PLC y SCADA para PC, más rápido "all in one"

Touch HMI

AGP 3000
Serie de Multi Protocolo
20 Modelos desde 3,8" hasta 15"

Touch PLC

AGP 3000/LT3000
Serie de Control
Desde 3,8" hasta 12,1"

Touch IPC

PS Series
Runtime WinGP
Desde 8,4" hasta 15"

Para más información visite: **www.pro-face.es**

Pro-face
The easy way to Interface

Interempresas Logística recibe el Premio Icil, un reconocimiento a una filosofía

Premio a Interempresas

Interempresas, la iniciativa de comunicación que inició su andadura en 1992, ha recibido un importante premio por uno de sus artículos destinados al mercado de la logística. Con más de 20 años a sus espaldas, Interempresas es hoy en día una de las principales editoriales españolas dirigidas al sector industrial y profesional. El Premio Icil a la Prensa Logística 2011, recibido el pasado 15 de junio, es un reconocimiento a la labor de esta empresa en plena expansión que, con sede central en Barcelona y presencia en el País Vasco, cuenta desde septiembre con delegación en Madrid.

Ibon Linacisoro. *Director de Interempresas.*

La Fundación Icil celebró el pasado miércoles 15 de junio en Barcelona la séptima edición de la entrega de los Premios a la Excelencia en Logística, en los cuales se enmarca el Premio Icil a la Prensa Logística 2011, un galardón que distingue a los trabajos periodísticos especializados en logística que primen la innovación y la excelencia de este sector. El reportaje 'KH Lloreda crea el primer almacén íntegramente robotizado', publicado en Interempresas Logística y firmado por nuestra periodista Laia Banús, resultó ganador. ¿Un premio más? No lo entendemos así en Interempresas, sino más bien como un reconocimiento a la decisión que hace ya unos años tomamos para dar un vuelco a la filosofía inicial de nuestra plataforma y para comenzar la expansión hacia sectores muy diversos con el fin de dar servicio a la industria en su totalidad.

Foto: Juanjo Martínez.

Esther Güell y Laia Banús, redactoras de Interempresas (derecha, 1ª fila), junto con los demás ganadores de los Premios Icil 2011.

Cambio de filosofía

Interempresas nació como una revista dirigida al sector metalmecánico, basando sus objetivos en información de producto, breve y concisa, con una meditada semejanza a una guía. Dicho de otro modo, Interempresas se convirtió en una guía de productos a la que numerosos industriales y el sector en general recurría con frecuencia y que empezó a formarse un nombre en este sector. En esa evolución en la que la marca Interempresas adquiría año tras año una popularidad creciente permitiendo la consolidación definitiva del proyecto empresarial, apareció Internet como una herramienta cuya utilidad era inicialmente confusa y en la que pronto Interempresas encontró posibilidades para ampliar y mejorar el servicio que, hasta entonces, prestaba a la industria a través de sus revistas impresas.

La buena y prolongada respuesta del sector metalmecánico sirvió como trampolín para el lanzamiento de nueva ediciones sectoriales, siempre con esa filosofía de guía, siempre buscando la utilidad para el lector, que poco a poco diversificaba sus fuentes de información entre los medios en papel y los medios digitales. Mientras, el lector, el profesional que buscaba algo porque lo necesitaba, encontraba lo que quería en Interempresas, empezaba a familiarizarse con Internet como lugar de búsquedas ilimitado. Y mientras ellos aprendían a buscar, Interempresas aprendía a ofrecer esa información de la mejor forma posible. En una evolución constante de estas tendencias, Internet, así lo entendimos en Interempresas, pasó a ser el principal medio de búsqueda de todo tipo de productos. Ha llegado un momento en el que todo se busca por Internet. Desde los productos industriales más habituales hasta los más específicos, desde artículos de consumo hasta servicios para los ámbitos privados o profesionales. Todo.

Así las cosas, en Interempresas dimos por finalizada la filosofía de 'guía de producto' impresa, porque en la actualidad las guías en versión papel han perdido todo su sentido, y decidimos dejar que Interempresas.net avance sin freno, como está avanzando, en su faceta de 'guía de producto'.

Claro que ese cambio de filosofía no quedó allí. En 2007, Interempresas decidió que todas sus ediciones sectoriales en versión impresa dejaran de incluir exclusivamente información de producto para convertirse en revistas con un elevado carácter técnico, orientadas a una lectura más pausada, con temas más trabajados, fuentes de información actualizadas, entrevistas a los principales personajes de cada uno de los sectores en los que estaba presente. Y decidió también hacer pública toda esta información y facilitar su búsqueda, en Interempresas.net. Así pues, y de modo muy resumido, Interempresas.net combina hoy en día sus cualidades como guía de producto, con las de un medio de comunicación profesional al uso, en el que tienen cabida un amplísimo tipo de artículos, reportajes y entrevistas.

Expansión a más sectores

El tiempo y el mercado nos han dado la razón. En 1992 Interempresas comenzó su andadura en un único sector, el metalmecánico. Hoy estamos presentes en 26 sectores a través de nuestras ediciones impresas, que serán 32 en enero de 2012 tras una nueva expansión hacia nuevos sectores. Todos ellos con su revista impresa y su área especializada en Internet.

Con sede central en Barcelona y presencia en el País Vasco, la expansión sectorial va acompañada de una territorial, ya que desde septiembre de 2011 Interempresas cuenta con una delegación en Madrid compuesta por diez personas.

El premio Icil, por lo tanto, no es un adorno en nuestro currículum sino más bien el reconocimiento a una labor, una estrategia y una filosofía que nos están permitiendo crecer en tiempos de contracción. Gracias Fundació Icil por asociar nuestro nombre a palabras como excelencia, innovación y profesionalidad. Gracias mercado por acompañarnos en esta evolución y, cómo no, gracias a los 60 profesionales de Interempresas por poner cara y ojos a una filosofía. ■

¿Un premio más? No lo entendemos así en Interempresas, sino más bien como un reconocimiento a la decisión que hace ya unos años tomamos para dar un vuelco a la filosofía inicial de nuestra plataforma

Foto: Juanjo Martínez.

Esther Güell, responsable de Área en Interempresas, agradeciendo el premio.

En busca de una solución más flexible y fácil de usar

Software como plataforma para sistemas de comunicación actuales y futuros

Bluetooth, CDMA, Wimax, ZigBee… con tantos protocolos y estándares inalámbricos emergiendo cada día, es importante contar con una plataforma que permita mantenerse al día en el diseño y validación de los mismos. Es aquí donde un software con capacidades de diseño, simulación e implementación es clave para no quedar rezagado.

Ron Harrison, RF y Communications Product Marketing Manager de National Instruments

Bluetooth, Wimax, CDMA2000, ZigBee, GSM, Edge, RFID. Esta lista de estándares y protocolos inalámbricos de comunicación cada vez es más grande. Además, con dispositivos de nueva generación es cada vez más común poder visualizar video en teléfonos móviles u obtener información de localización a través de sistemas como Google Earth. Todo esto está ocasionando una insaciable demanda por más ancho de banda y cobra una importancia mayor ya que las comunicaciones inalámbricas están sobrepasando a las líneas fijas en muchos países.

Impulsados por la "carrera" por liberar más productos al mercado, la investigación y el desarrollo van un paso más adelante que los sistemas de pruebas. Los fabricantes están liberando dispositivos ZigBee y 802.11n aún antes de que los estándares estén completos. Esto ha ocasionado que los sistemas de pruebas estándares que utilizan instrumentación tradicional se vean retrasados, ya que el proceso de liberar un estándar, diseñar prototipos de dispositivos de pruebas y finalmente desarrollar el equipo final de pruebas de uso comercial es muy largo. Si consideramos que este modelo se tiene que aplicar horizontalmente para las docenas de diferentes estándares liberándose de forma simultánea, los fabricantes de equipos de pruebas se enfrentan a una decisión difícil —ya sea llegar tarde al mercado con un equipo de pruebas compatible con el estándar, o potencialmente gastar millones de dólares en

I+D en un estándar que posiblemente no sea liberado. Esto está empujando a los ingenieros a buscar soluciones que sean más flexibles y fáciles de usar.

Probadores adaptables definidos en software

Una manera de mantenerse al corriente en las pruebas de dispositivos inalámbricos y de RF es a través de software, ya que los ingenieros pueden modelar nuevas técnicas o algoritmos de codificación y modulación. La solución lógica es seguir un método definido en software para la instrumentación al usar software de codificación y modulación que permita generar y medir señales a través de instrumentos de RF modulares y de propósito general. Esta alternativa de radio definido por software (SDR, por sus siglas en inglés) para realizar pruebas está completamente basada en la aplicación y definida por el usuario. Un importante organismo detrás de esta estrategia es el Departamento de Defensa de Estados Unidos. "Para aplicaciones militares, SDR es una tecnología transformadora que permite el desarrollo de una familia de radios verdaderamente interoperable que se puedan comunicar en cualquier escenario de operación con una fuerza aliada en cualquier momento", explica el coronel Steven MacLaird, director del Joint Systems Program y gerente de programas para el JTRS Joint Program (SDR Forum, Agosto 2003).

Caso de estudio: desarrollo de Mimo-OFDM en la Universidad de Texas

Una aplicación que ilustra la instrumentación definida por software se puede encontrar en el desarrollo de un sistema Mimo-OFDM. Mimo (multiple input, multiple output) y OFDM (ortogonal frequency división multiplexing) son dos nuevas tecnologías detrás de recientes estándares emergentes inalámbricos y de datos como comunicación móvil celular 4G y redes Wi-Fi 802.11n, que están diseñadas para aumentar el número de suscriptores y la tasa de datos en teléfonos móviles y ordenadores respectivamente. Los beneficios de OFDM incluyen la resistencia a la interferencia de RF, gran eficiencia espectral, y una distorsión menor, mientras que Mimo asegura un ancho de banda mayor utilizando la propagación de señales. El Wireless Networking and Communications Group (WNCG) de la Universidad de Texas en Austin estudió las características de este sistema para validar la investigación y los beneficios de Mimo-OFDM. El estudio realizado por tres miembros del WNCG involucró dos componentes principales —simulación e integración total con hardware— y fue completado en un lapso menor a seis semanas.

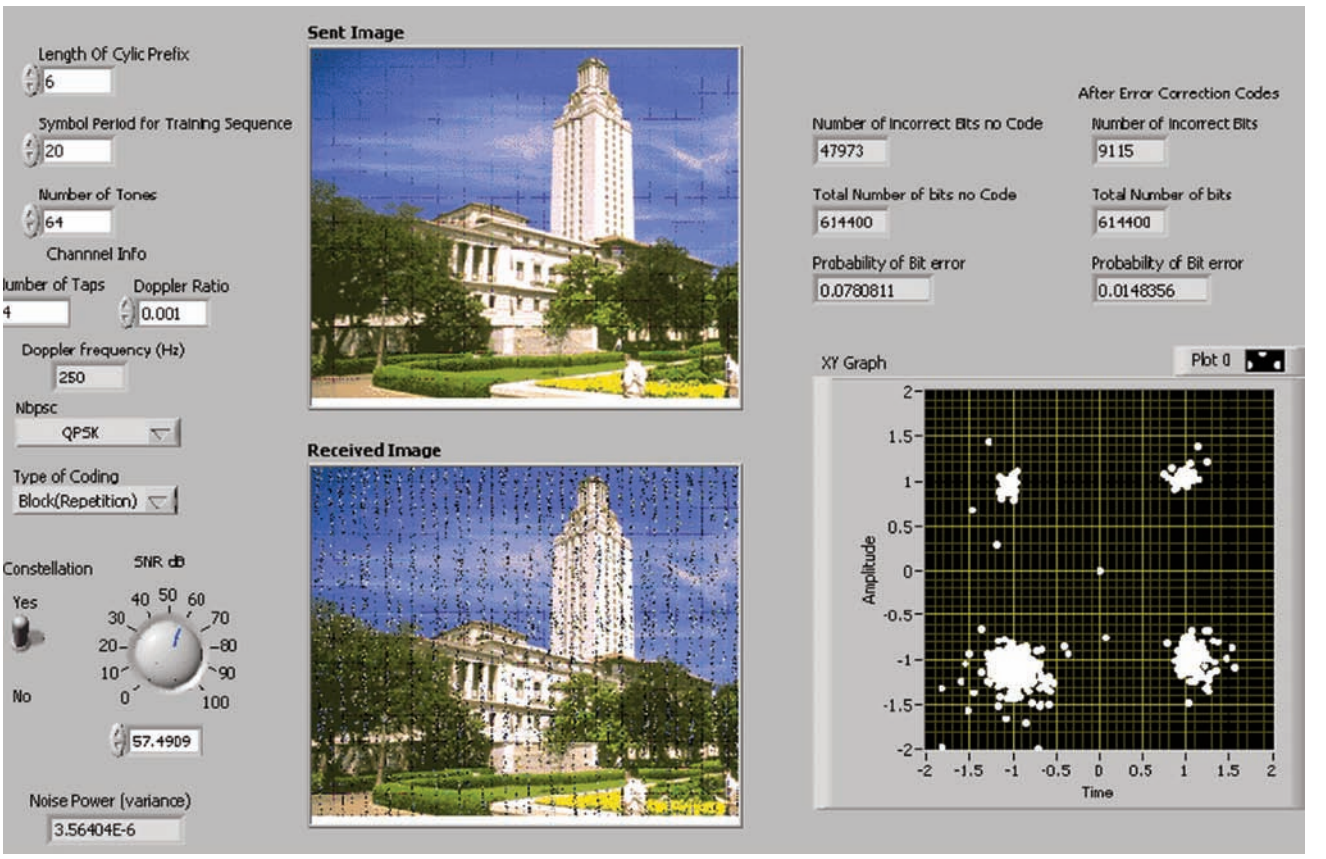


Figura 1. La interfaz Mimo-OFDM del grupo WNCG de la Universidad de Texas utilizó LabView para comparar la imagen enviada con la imagen recibida.

Para la parte de simulación, el grupo utilizó NI LabView por sus funciones de simulación de datos y análisis (conocidos como VIs). El entorno de LabView también cuenta con dos toolkits diseñados específicamente para diseño de sistemas de comunicación, simulación y análisis: el NI Spectral Measurements Toolkit y el NI Modulation Toolkit. Con estas herramientas, el grupo pudo controlar directamente los parámetros del sistema, incluyendo la codificación del canal, potencia y tasas de transferencia, además de poder agregar atenuaciones e interferencias a los canales para determinar la inmunidad del sistema y su respuesta. El grupo también utilizó la simulación para transmitir datos en vivo e información y, así, ver el efecto que ocasionaba ajustar los parámetros de la capa física y las características del canal, lo que es posible solamente en un sistema definido por software. Además, el equipo de WNCG pudo verificar las consecuencias en la tasa de transferencia de datos al ajustar el número de antenas y los algoritmos procesando los datos recibidos por las antenas. En este entorno, los miembros del WNCG pudieron evaluar efectivamente, mediante la simulación, los beneficios y puntos de mejora de Mimo-OFDM para la comunicación de nueva generación. La Figura 1 muestra una de las interfaces utilizadas por WNCG durante el estudio de Mimo-OFDM.

Adaptando el software de simulación para su implementación completa

El equipo posteriormente reutilizó el código de software de la simulación para desarrollar el sistema de hardware inalámbrico de recepción/transmisión de Mimo-OFDM. Ellos pudieron utilizar instrumentos modulares de NI para desarrollar el sistema, incluyendo un módulo generador de formas de ondas arbitrario para generación de frecuencias en banda base e IF, y un módulo convertidor de frecuencias para establecer el enlace del sistema Mimo-OFDM. De forma similar, los miembros de WNCG utilizaron un módulo digitalizador y de conversión de RF para el transceptor en el lado de la recepción. Estos módulos fueron instalados en un chasis PXI con un controlador embebido para una alta tasa de transmisión y procesamiento en tiempo real.

Una vez desarrollado el sistema, los miembros del WNCG pudieron verificar su hipótesis y resultados de la simulación con sistemas de hardware para transmisión y recepción. Ya que simularon y diseñaron el transmisor y receptor de Mimo-OFDM en software, pudieron experimentar una transición directa de la simulación a la implementación real en menos de seis semanas.

La tendencia hacia sistemas de pruebas de comunicación basados en software continuará creciendo

Los sistemas de comunicación definidos por software ofrecen una plataforma escalable y adaptable a futuro

La tendencia hacia sistemas de pruebas de comunicación basados en software continuará creciendo. Las organizaciones están adoptando está alternativa ya que les permite desarrollar sus sistemas de pruebas en paralelo con los estándares. La definición de pruebas en software ofrece una solución para sistemas de comunicación actual y, aún más importante, ofrecen un nuevo paradigma y plataforma para sistemas emergentes de comunicación en el futuro. ■

La nueva generación de osciloscopios portátiles

Con funciones que simplifican su trabajo

metrix®

ScopiX III

Osciloscopio + registrador + multímetro + analizador de armónicos + analizador FFT

- 2 ó 4 canales aislados, CAT.III 600V
- Disparo de eventos a partir de medidas automáticas
- Banda pasante de hasta 200 MHz, velocidad de muestreo 2,5 GS/s por canal y 12 bits de resolución
- Nueva versión «Power», ideal para aplicaciones de la energía eléctrica
- Pantalla táctil con retroiluminación de LEDs
- Ethernet, servidor Web y servidor/cliente FTP

Descubra toda nuestra gama
www.chauvin-arnoux.com/scopix

Tel. +34 902 20 22 26
comercial@chauvin-arnoux.es

Soluciones integrales para la compensación de energía reactiva en BT y MT

Para satisfacer las necesidades del mercado en la compensación de energía reactiva **CIRCUTOR** dispone de una amplia gama de **reguladores**, **condensadores** y **baterías en baja y media tensión**, **aportando la solución completa desde el diseño y fabricación de componentes, hasta el montaje final.**

Asímismo, para instalaciones con problemas de distorsión armónica dispone de un amplio abanico de soluciones: **filtros de rechazo, filtros de absorción y filtros activos.**

www.circutor.es

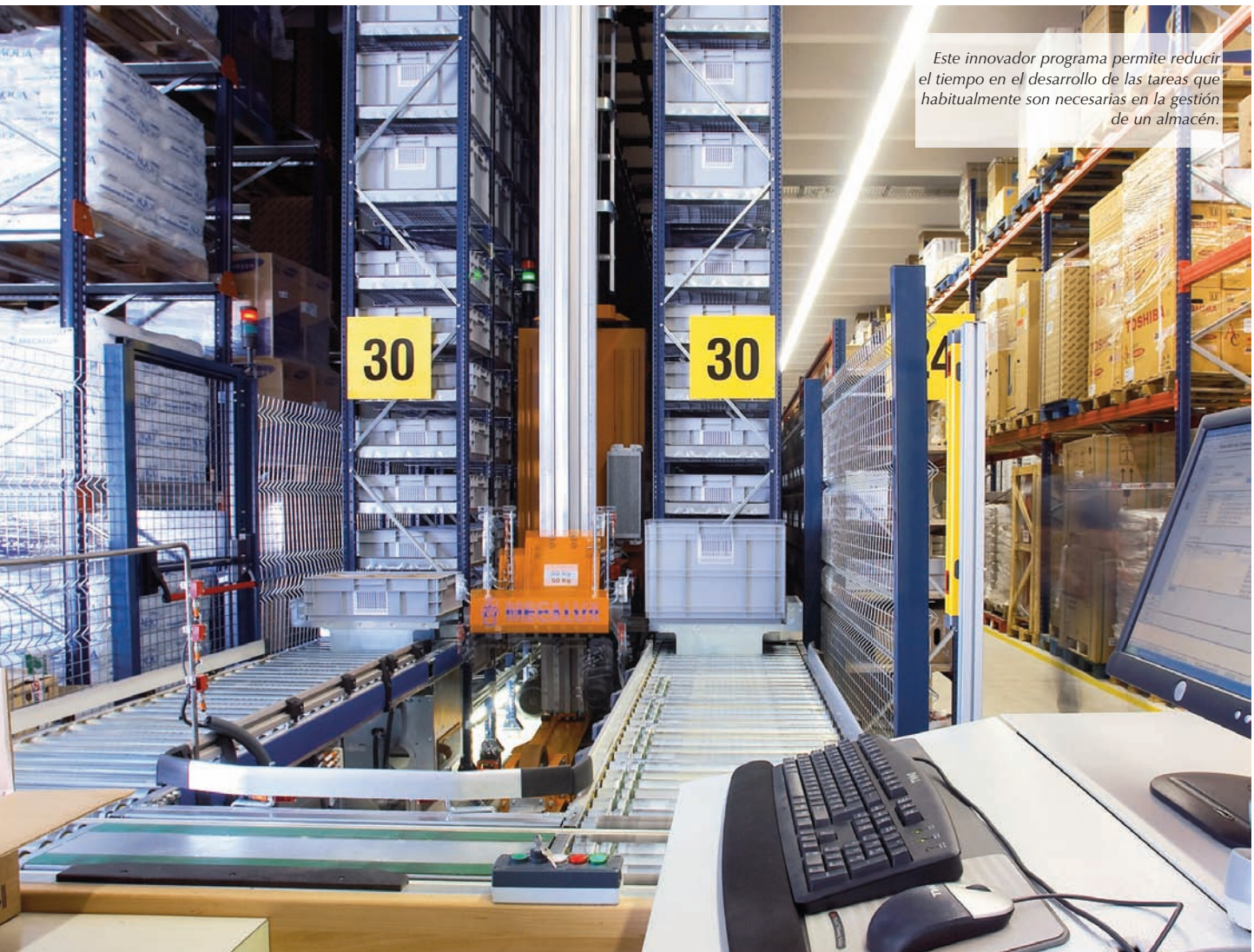
CIRCUTOR
Tecnología para la eficiencia energética

Para más información: **www.circutor.es** ✉ **central@circutor.es** ✆ **937 452 900**

Mecalux participó en los seminarios SOFTtrack y LOGIStrack Alimentación

EasyWMS, protagonista en el Congreso de las Tecnologías de Identificación y Trazabilidad

Mecalux, compañía especialista en sistemas de almacenaje, participó en el Congreso Nacional de las tecnologías de Identificación y Trazabilidad, celebrado en Madrid. Expertos de la empresa explicaron en los seminarios SOFTtrack y LOGIStrack Alimentación las aplicaciones del software EasyWMS, con el que se optimiza la gestión y la eficiencia logística de los almacenes.



Este innovador programa permite reducir el tiempo en el desarrollo de las tareas que habitualmente son necesarias en la gestión de un almacén.

El software EasyWMS, creado íntegramente por Mecalux, permite controlar el almacén en su totalidad: desde la situación del stock, a la producción de los operarios, y el control de pedidos en tiempo real. De esta manera, las empresas consiguen agilizar los plazos de entrega y aprovechar mejor sus recursos físicos y humanos.

Uno de los principales objetivos de esta aplicación es reducir el tiempo en el desarrollo de las tareas que habitualmente son necesarias en la gestión de un almacén. Su flexibilidad le permite adaptarse a todo tipo de compañías y sectores, desde un almacén convencional de una pequeña empresa, al de un gran aeropuerto.

La compañía participó en el congreso por segundo año consecutivo con el objetivo de reforzar los contactos profesionales a través de la zona de exposición. La edición de este año contó con 35 patrocinadores y 40 ponentes procedentes de empresas de diversos sectores. Según sus organizadores, el congreso fue un éxito de participación, con más de 440 asistentes.

Federico Barea, responsable de la oficina técnica robótica de Mecalux, participó en la ponencia LOGIStrack Alimentación, donde mostró el caso práctico de la aplicación de EasyWMS en Molinero Logística.

Caso práctico: Molinero Logística

Mecalux, a través del responsable de su oficina técnica robótica, Federico Barea, participó en la ponencia LOGIStrack Alimentación, dónde mostró un caso práctico de la aplicación de EasyWMS. Se trata de Molinero Logística, una empresa que trabaja con el stock de productos alimenticios y que precisa de una gestión muy efectiva para optimizar en tiempo y recursos.

La empresa ofrece a sus clientes un servicio de logística integral de productos que necesitan conservarse a temperaturas bajo cero. Según explicó Barea, gracias al programa EasyWMS, "la empresa es capaz de cubrir con medios propios toda la cadena de suministro, tanto su almacenaje como la distribución, sean cuales sean las condiciones del mercado y los ritmos de producción".

En su ponencia, Barea explicó que mediante la aplicación de este programa la empresa ha obtenido un mayor aprovechamiento del espacio, con el consiguiente aumento de capacidad de almacenaje, y una reducción de costes en la generación del frío.

Por otro lado, y gracias al sistema, se ha facilitado la gestión y el control del personal y su productividad y se han reducido los costes de mantenimiento, de operación y de mano de obra. También ha aumentado la seguridad de los trabajadores, ya que los movimientos de las cargas son automáticos y no necesitan la supervisión de un operario.

Caso práctico: Centres Autoequip

Alfonso Mª de Larrea, de la Oficina Técnica Software de Mecalux, participó en SOFTtrack con una ponencia titulada 'Cómo gestionar un almacén con eficacia'. Durante su intervención explicó otro caso práctico, el de Centres Autoequip, especialista en el servicio de mantenimiento y cuidado de vehículos, y en la distribución de neumáticos. Esta compañía, que tiene 17 centros repartidos por Barcelona y Girona, adquirió en 2009 un almacén logístico de 3.100 metros cuadrados en Argentona (Barcelona). Para gestionar la logística de una manera óptima, decidieron instalar el software EasyWMS. Centres Autoequip eligió este software por sus múltiples funcionalidades, la facilidad de comunicaciones entre sistemas y la simplicidad de organización de procesos complejos. Gracias al software EasyWMS y a la automatización de procesos del almacén, se ha conseguido una alta velocidad en la preparación de pedidos, una gran capacidad para gestionar un número de referencias elevado y variable, y una optimización del espacio y el almacenaje.

EasyWMS de Mecalux permite controlar el almacén en su totalidad: desde la situación del stock, a la producción de los operarios, y el control de pedidos en tiempo real

La empresa presentó en Motortec Automechanika sus últimas novedades en filtros

Mann+Hummel Ibérica amplía su gama de filtros

Toda feria es importante para presentar novedades, productos mejorados o innovaciones en la gama de servicios para nuestros clientes. En esta ocasión, Motortec Automechanika Ibérica 2011 sirvió para que Mann+Hummel compartiera con sus clientes un espacio donde poder ver las últimas novedades, como los filtros para sistemas SCR, el filtro acústico o los filtros de habitáculo Fercious Plus.

Ricard Arís

El certamen de Motortec Automechanika Ibérica fue para Mann+Hummel Ibérica un punto de encuentro para el sector de la posventa donde fabricantes, distribuidores y talleres tienen la oportunidad de ponerse en contacto e intercambiar impresiones para aprovechar así mejor y conjuntamente los retos que brindan el presente y el futuro de la posventa. Resultó ser, en palabras de sus representantes, "una apuesta más, un apoyo y una inversión de futuro para nosotros en el sector del recambio independiente".

Los empleados de Mann-Filter tuvieron la oportunidad de hablar personalmente con sus clientes sobre varios aspectos que la empresa considera fundamentales, como la situación actual de su fábrica, con el arranque de proyectos nuevos, de la buena respuesta del mercado de los proyectos lanzados en 2010 desde la planta de Zaragoza, de la calidad e innovación de sus productos o de la nueva visión del grupo 'liderazgo en filtración', basado en personas motivadas que desarrollan soluciones y resultados para la empresa.

Javier Bellmunt, responsable de marketing de Mann-Filter, aprovechó el certamen para presentar en rueda de prensa los nuevos anuncios para las revistas para la campaña 2011 y hablar de las novedades que el presente año va a ofrecer la compañía a sus clientes.

Javier Bellmunt, tras la presentación de Mann+Hummel.

Motortec sirvió como marco de presentación de novedades y de la nueva campaña de anuncios para este año

Filtros que protegen el medio ambiente

Hablando ya de los productos presentados, es necesario reseñar que Mann-Filter ha ampliado su gama de filtros de urea para los sistemas SCR. Los filtros compactos de urea, según comentan desde la compañía, "ayudan de modo significativo a los motores diésel de camiones y autobuses con un sistema de reducción catalítica selectiva (SCR) a permanecer dentro de los rigurosos límites de NOx especificados en la norma europea Euro 6 sobre emisiones".

También se presentó un resumen de su gama completa de productos en la exposición. La marca ofrece más de 4.600 tipos de filtros en todo el mundo para más de 35.000 aplicaciones, más de 130.000 números de referencia y 150.000 asignaciones de filtros. La marca, que está en constante crecimiento para incluir nuevos tipos de filtros, abarca más del 96% de los vehículos existentes en Europa occidental. Un punto fuerte, comentan, es su "amplia gama para los vehículos asiáticos que incluye unos 580 tipos de filtros para más de 2.300 modelos de vehículos japoneses y coreanos".

En este sentido, quisieron dejar claro que suministran productos y servicios de alta calidad y ofrecen una amplia gama de servicios. Además, apoyan al mercado posventa independiente y a los talleres en su trabajo diario mediante promociones de ventas, por ejemplo, con objeto de conseguir y mantener más clientes y aumentar la cifra de negocio. Para las promociones de ventas, Mann-Filter proporciona ayuda profesional para la venta, formación sobre productos y material de marketing.

Un ejemplo de los nuevos anuncios que podrán encontrarse en la prensa el presente año.

Durante la feria Motortec, los clientes pudieron ver el sistema de catálogos, que incluye toda la gama de productos y, como comentó Bellmunt, "es cómodo para el usuario, fácil de manejar y se actualiza diariamente". Toda la información importante de la marca puede encontrarse online en su web.

Filtros para sistemas SCR

Por otro lado, Mann-Filter presentó su gama ampliada de filtros de urea para sistemas SCR, que reduce los óxidos nitrosos en los gases de escape. Los filtros de urea compactos se caracterizan por elevada finura de filtro, idoneidad probada y ensayada para el uso diario y una larga vida útil. Protegen del desgaste y averías a los componentes del sistema. Estos filtros están disponibles para los principales sistemas SCR en vehículos de carga pesados y autobuses.

En la rueda de prensa también se destacó el reconocimiento que Mann+Hummel otorga a sus empleados con el Premio Inventores 2010, que fue entregado en Speyer, Alemania, por el director general Alfred Weber y por Matthias Seyboth, director de Patentes, Marcas y Licencias. Los premiados fueron Günter Jokschas, Helmut Luka y Jochen Reyinger de Ludwigsburg. Los tres inventores recibieron el galardón por un filtro de combustible patentado.

Nuevo filtro acústico

Otra de las novedades de la empresa es la creación de un nuevo procedimiento que concilia la acústica del motor, las limitaciones de acondicionamiento en el compartimento motor y la pérdida de presión en el sistema de admisión. Los ingenieros de la compañía han desarrollado un filtro acústico que resuelve estos requisitos que suelen ser conflictivos. Finalmente, en cuanto a los filtros de habitáculo Frecious Plus, en la presentación se comentó que este tipo de filtros "evita que las partículas, gases, olores y también los alérgenos y microorganismos entren en el interior del vehículo". ■

La amplia delegación de Mann+Hummel se mostró unida en la rueda de prensa de Motortec.

Emerson proporciona los sistemas de automatización de la nueva planta de Minera de Santa Marta

Una mina bajo control

Minera de Santa Marta ha seleccionado a Emerson para llevar a cabo la automatización de su fábrica de Villarrubia de Santiago, Toledo, dedicada a la producción de sulfato sódico, un componente esencial para la fabricación de detergentes en polvo. Emerson proporcionará el sistema de control de planta y el sistema de gestión de activos para mantenimiento en línea de instrumentos y máquinas rotativas.

El sulfato sódico se obtiene por disolución de los minerales que extrae Minera de Santa Marta de su propia mina y posterior cristalización de la sal disuelta para obtener un producto final de alta pureza. El proceso de fabricación está sometido a condiciones severas con peligro de erosión y corrosión que exigen una atención constante sobre el estado de los activos de proceso. Minera de Santa Marta buscaba herramientas capaces de obtener en línea la condición de los activos para realizar diagnósticos predictivos, accesibles a personal de mantenimiento y operadores mediante la integración con el sistema de control. Además, necesitaban también un sistema de control de última generación que pudiera crecer en el tiempo y mantener su competitividad. "Objetivos principales en este proyecto son la reducción de costes de mantenimiento, el aseguramiento de la disponibilidad de la producción y la optimización de la vida de la maquinaria", dice Antonio Quintilla, director de la fábrica de Villarrubia.

Las soluciones

Para responder a estas necesidades de mantenimiento, Emerson instalará los módulos de instrumentación (Intelligent Device Manager) y maquinaria (MHM Manager) de su software de gestión de activos AMS suite. AMS Device

La operación de la fábrica exige a los operadores control local para una gestión eficiente de la planta. Por ello, Emerson instalará una red wireless que proporciona información de planta y proceso a operadores y personal de mantenimiento en el área crítica

El sulfato sódico es el principal componente de los detergentes en polvo.

Manager ayuda a eliminar costes innecesarios de mantenimiento al acceder a la información de estado de los activos inteligentes (instrumentos, válvulas y variadores de velocidad), ya sean Hart, Foundation Fieldbus, Wireless Hart o Profibus DP. Gracias a esta herramienta el personal de planta puede responder con rapidez y tomar decisiones sobre las acciones a realizar en cualquier equipo de campo. AMS Device Manager, permite además comisionar y configurar instrumentos y válvulas, monitorizar el estado y alertas, buscar fallos desde la sala de control, realizar diagnósticos avanzados, gestionar las calibraciones y documentar automáticamente las actividades con una sola aplicación. El módulo de gestión de maquinaria Machinery Health Manager diagnostica y comunica el estado de las máquinas rotativas utilizando datos de diferentes tecnologías de mantenimiento predictivo. Gracias a este software es posible conocer los problemas de las máquinas antes del fallo y programar las tareas de mantenimiento de acuerdo con las necesidades de producción.

Dadas las distancias y topología de la planta se instalarán sensores wireless de vibración que comunicarán con el AMS Machinery Health Manager. La flexibilidad que aportan los sensores wireless permitirá utilizar estos sensores en maquinas diferentes para estudiar su comportamiento en línea. Se ha provisto un analizador portátil de vibraciones CSI2310 para análisis de todos los equipos rotativos por rutas.

Sistema de control DeltaV.

Minera de Santa Marta, S.A., compañía española dedicada a la producción y comercialización de sulfato sódico anhidro natural, cuenta en la actualidad con 2 plantas de producción ubicadas en las provincias de Burgos y Toledo. MSM forma parte del Grupo industrial y minero Samca, con fuerte implantación nacional e internacional y ventas en todos los continentes.

El sistema de control seleccionado para la planta es DeltaV. Éste ultimo integra el software de gestión AMS de forma natural para que los operadores puedan ver en cualquier momento los problemas de funcionamiento de los activos que lo hacen funcionar. DeltaV también integra de forma nativa la comunicación de todos los buses de campo estandarizados para la industria de procesos y cuenta con herramientas embebidas de gestión de alarmas, históricos, optimización, control avanzado, etcétera que facilitan tanto la integración de todo tipo de dispositivos de campo y la conexión con otros sistemas como la optimización del proceso sin recurrir a herramientas adicionales.

Se instalará en la planta la versión 11 de DeltaV, que ofrece mejoras significativas frente a versiones anteriores y los módulos de caracterización de entradas / salidas del revolucionario marshalling electrónico.

El poder de la tecnología

"El paquete de mantenimiento preventivo AMS de Emerson y su capacidad de análisis de vibraciones es uno de los mejores de la industria pero los módulos de caracterización de entradas / salidas del marshalling electrónico fue lo que definitivamente nos inclinó a seleccionar Emerson para este proyecto", añade Antonio Quintilla. Esta nueva tecnología reduce sustancialmente los costes de instalación y mantenimiento y aumenta la flexibilidad de ingeniería y puesta en marcha.

La operación de la fábrica exige a los operadores control local para una gestión eficiente de la planta. Para solucionar este problema Emerson instalará una red wireless de planta que proporciona información de planta y proceso a operadores y personal de mantenimiento en el área crítica.

"Este proyecto combina tecnologías de control, mantenimiento de instrumentación y de máquinas rotativas y tecnología inalámbrica de planta y proceso", dice Isidoro Losada, director general para España y Portugal de Emerson Process Management. "Estamos encantados con la elección de Emerson por Minera de Santa Marta y con el potencial para estas tecnologías de Emerson".

Expomóvil Comercial se celebrará en colaboración con la feria italiana Autopromotec

Fira de Barcelona abre su caja de recambios para automóvil

Será en 2012 cuando Fira de Barcelona consagre durante unos días parte de su espacio a Expomóvil Comercial, el Salón del Recambio, Accesorios, Equipos y Postventa del Automóvil. El encuentro nace con la vocación de responder a las necesidades comerciales de los talleres independientes y establecimientos de recambios, así como generar nuevas oportunidades de negocio. De carácter profesional y periodicidad bienal, celebrará su primera edición del 15 al 17 de marzo en el recinto de Montjuïc.

El pragmatismo marcará Expomóvil Comercial, donde se fomentará las ventas y los contactos comerciales. La primera edición del salón prevé contar con la participación de unas 150 empresas expositoras que ocuparán 7.500 m² en el Palacio 1 y la Plaza del Universo del recinto de Montjuïc (Barcelona). El recinto dispondrá de un espacio de formación e intercambio de experiencias en el que participarán empresas fabricantes y distribuidoras de recambios y accesorios, tecnología para el taller, informática y consultoría, así como expertos. Un comité de trabajo seleccionará los contenidos del programa de conferencias.

Aliados italianos

Para generar las máximas oportunidades de negocio, Fira de Barcelona suscribirá un acuerdo de colaboración con Promotec SpA,

Protagonistas

Entre los segmentos que estarán presentes figuran recambios y componentes; equipos de taller y garaje; equipos de estaciones de servicio y lavado; pintura; neumáticos; accesorios, personalización y car audio; gestión de residuos y reciclaje; herramientas; nuevas tecnologías, servicios y formación; asociaciones, organismos y prensa especializada.

Foto: Fira de Barcelona.

Cartel publicitario de Expomóvil Comercial.

empresa organizadora de Autopromotec, una de las mayores ferias europeas dedicada al equipamiento para el taller y la postventa. Autopromotec se celebró del 25 al 29 de mayo en Bolonia, recibió más de 100.000 visitantes y contó con casi 1.500 expositores, un 37% de los cuales de procedencia internacional. A partir de este acuerdo se quiere aprovechar las sinergias del mercado español e italiano en este sector, impulsando la participación de empresas, asociaciones profesionales y compradores italianos en Expomóvil Comercial y, recíprocamente, promocionar Autopromotec entre el mercado profesional español, que aporta el 7% de sus visitantes.

Asimismo, se plantea la posibilidad de organizar conjuntamente congresos y conferencias de carácter internacional para abordar estrategias y soluciones comunes sobre el mercado europeo de la postventa.

La tecnología para el taller será, entre muchos otros temas, protagonista del espacio de formación e intercambio de experiencias del salón barcelonés.

Las expectativas que genera Expomóvil Comercial

Antoni Marsal, presidente del comité organizador:
"Ha de crear el marco idóneo para facilitar los contactos y las relaciones entre los agentes del sector, con el fin de mejorar la cooperación en todos los ámbitos (comercial, tecnológico, industrial, formativo...) y potenciar la presencia de empresas y profesionales en los mercados para que aumente la competitividad del sector y se abran nuevas líneas de negocio y actividades de futuro".

Miguel Ángel Cuerno, presidente de Ancera:
"La feria ha de conformar un comité asesor fuerte que aporte ideas y sepa las necesidades que la posventa tiene planteadas para impulsar actividades que atraigan a clientes y proveedores con el fin de promover las relaciones comerciales".

Francesc Faura, presidente de Cetraa:
"Una feria situada en Barcelona supone una aproximación muy seria y directa hacia el mercado del taller especialmente en Cataluña y comunidades próximas, con acceso a más de 15.000 empresas, el 20% de los talleres de España".

José Luis Turégano, presidente de Afiba:
"Expomóvil Comercial puede ser un revulsivo para la reactivación del mercado del noreste de España, en cuanto a la renovación de equipos de garaje y taller, y una alternativa comercial a otras ferias nacionales para el sector de la postventa".

Colaboración de las entidades profesionales

El presidente de la Unió Patronal Metal•lúrgica (UPM), Antoni Marsal, es el presidente del comité organizador de Expomóvil Comercial. Este comité lo integran representantes de diversas entidades: la Asociación Nacional de Comerciantes de Equipos, Recambios, Neumáticos y Accesorios para Automoción (Ancera); la Confederación Española de Talleres de Reparación de Automóviles y Afines (Cetraa); la Asociación de Fabricantes e Importadores de Bienes de Equipo para Automoción (Afiba) y la Associació Catalana de Recanvistes (Cira).

Recambios, equipos de taller y garaje, y neumáticos son algunos de los múltiples segmentos en que se vertebrará Expomóvil Comercial.

Ficha técnica

Expomóvil Comercial. Salón del Recambio, Accesorios, Equipos y Postventa del Automóvil

- Fechas de celebración: del 15 al 17 de marzo de 2012
- Edición: 1ª
- Periodicidad: bienal
- Carácter: profesional
- Lugar: Palacio 1 y Plaza del Universo. Recinto de Montjuïc. Barcelona
- Expositores directos previstos: 150
- Superficie ocupada prevista: 7.500 m² netos
- Visitantes previstos: 8.000
- Organiza: Fira de Barcelona
- Presidente del comité organizador: Antoni Marsal, presidente de UPM
- Director: José Miguel García

Siemens presentó esta nueva versión en la pasada edición de Ficon (Badajoz, Extremadura)

Turbina eólica para vientos bajos o moderados

En la pasada edición de Ficon, celebrada en marzo en Feval, la Institución Ferial de Extremadura (Badajoz), Siemens presentó su nueva turbina de viento SWT-2.3-113 para vientos bajos o moderados entre otras novedades enfocadas al sector de las energías renovables.

Asimismo, dentro del marco de la feria, Siemens patrocinó también las jornadas sobre adaptación de plantas fotovoltaicas a la nueva legislación, que organizó el Clúster de la Energía de Extremadura y la Agencia Extremeña de la Energía sobre las Tecnologías de adaptación al centro de control y a los huecos de tensión.

Nueva turbina de viento SWT-2.3-113 sin multiplicadora, más sencilla y fiable

Esta turbina se caracteriza por un innovador concepto de accionamiento mediante un generador síncrono de imanes permanentes, de diseño simple, robusto y que no requiere de ninguna energía de excitación, anillos deslizantes o sistemas de control de excitación. Esto garantiza una alta eficiencia y reduce los costes de mantenimiento.

Con una capacidad de 2,3 megavatios (MW) y un diámetro de rotor de 113 metros, la nueva turbina de viento está diseñada para maximizar la producción de energía en zonas con condiciones de viento bajas o moderadas.

La turbina SWT-2.3-113 cuenta con una nueva pala Siemens B55 Quantum Blade, moldeada en un solo paso, que aumenta la eficiencia y mejora el rendimiento.

Es la segunda turbina de viento sin multiplicadora lanzada por Siemens y destaca por tener un 50% menos de piezas en comparación con una turbina tradicional con multiplicadora, lo cual redunda en una mayor eficiencia energética.

En otro apartado, y dentro de las jornadas sobre adaptación de plantas fotovoltaicas a la nueva legislación, en las que se trató tanto de la nueva normativa, como de las diferentes posibilidades de realizar las modificaciones en las plantas fotovoltaicas para cumplir los requisitos del RD 1565/2010, Siemens tuvo dos ponencias que giraron en torno a las tecnologías de adaptación al centro de control y a los huecos de tensión.

Con un nivel de ruidos de sólo 105 decibelios (dB) la SWT-2.3-113 es una de las turbinas eólicas más silenciosas del mercado.

Las palas de esta turbina están moldeadas en una sola pieza

WEICON®

Especialistas en productos para la reparación y mantenimiento de equipos

Atención Técnica
902 480 440

Distribuidor Oficial
LIDERING

http://www.weicon.ca http://www.lidering.com

Durante más de 60 años, WEICON ha sido sinónimo de la más alta calidad, incluso en condiciones extremas. En todo el mundo.

WEICON desarolla, produce y vende adhesivos, selladores especiales, sprays técnicos, pastas y grasas lubricantes de alto rendimiento para todas las zonas de producción reparación y mantenimiento.

WEICON es especialista con una gran gama formada por más de 300 productos. Productos que se utilizan en más de 75 países cada día.

VAHLE KBH ... el nuevo Standard

Conducción de Seguridad KBH –
el nuevo Standard para Sistemas de Grúas:

- **compacta y económica**
- **montaje sencillo**
- **Carros-tomacorriente con escobillas con doble resorte**
- **Intensidad de 40 a 200 A, 4 ó 5 polos**

Desde 1912 VAHLE ofrece soluciones completas, adecuadas a las necesidades del Cliente, para la Transmisión de Energía y Datos a Equipos Móviles. Para ello contamos con Productos Innovadores, Servicio de Ingeniería y un alto Nivel de Calidad.

VAHLE 19 12
SISTEMAS DE ELECTRIFICACIÓN Y TRANSMISIÓN DE DATOS PARA EQUIPOS MÓVILES

VAHLE ESPAÑA, S.A., Ronda de la Industria, 18, 08210 Barberá del Vallés (Barcelona)
Tel.: (+ 34) 93 718 47 73, Fax.: (+ 34) 93 718 52 16, www.vahle.de, vahle@vahle.es

Pro-Face, Lenze, Leuze Electronic y Vahle presentaron conjuntamente sus novedades en el Santiago Bernabéu

La innovación desde cuatro puntos de vista

Reza el dicho popular que "la unión hace la fuerza". Pero esta frase es más cierta cuando vemos que la situación económica del país aún puede tardar un poco en arreglarse. Por este motivo, cuatro empresas que desde el primer momento han apostado por la innovación han decidido unir sus fuerzas para comunicar a sus clientes las últimas novedades que van a presentar al mercado próximamente.

Ricard Arís

Las cuatro empresas de las que hablamos (Pro-Face, Lenze, Leuze Electronic y Vahle) presentaron conjuntamente sus novedades el pasado 8 de julio en el marco del Santiago Bernabéu. La sala de prensa del estadio, que ve pasar habitualmente a futbolistas y entrenadores, sirvió en esta ocasión para presentar los últimos proyectos que estas cuatro empresas han estado desarrollando en los últimos meses.

Pro-Face, como comentó José Manuel González, gerente de la empresa, es "el número uno a nivel mundial de pantallas táctiles". Además, hay que destacar que "fue el primer fabricante en sacar al mercado, hace 33 años, una pantalla táctil", según explicó Carlos Aguilera Sánchez, delegado de la zona centro y sur de esta compañía de origen japonés. Además, hace 15 años, Pro-Face sacó el primer panel PC, una pantalla táctil con PLC integrada. Por otra parte, en pocos meses, están planeando sacar una pantalla táctil formada por dos piezas.

Aguilera explicó las novedades en pantallas destinadas a la domótica y también habló de las pantallas táctiles, de las que destacó que "la serie AGP3000 es la gama estándar, cuya característica principal es la potencia en comunicación con los PLC, se puede comu-

La sala de prensa del Santiago Bernabéu fue el escenario de las presentaciones de las cuatro compañías.

nicar con 4 protocolos distintos a la vez e intercambiar información". En cuanto a la serie GP4100 de 3,4", Aguilera concretó que "el software es gratuito, existen 4 modelos distintos, con un puerto mini-USB", entre otras características.

Por su parte, Marc Noguera, del departamento técnico de Pro-Face, desgranó las últimas novedades de software de Pro-Face. GPproEX, del que explicó que "sirve para programar todas las pantallas, incluidas las que tienen PLC". WinGP es otro de los programas que usan sus pantallas el cual se puede utilizar toda la herramienta de diseño de una HMI también en un PC convencional.

El Pro-Server "es una aplicación para ordenador que se conecta con todas las pantallas que hay en fábrica y captura datos de esas pantallas, destinado a la producción o trazabilidad". GP Viewer "es un software de monitorización remota, para conectarnos remotamente a la pantalla que queramos y ver lo que ocurre en la pantalla". Noguera también quiso dejar claro que "es un software pensado para ir rápido, ya que cuando se conoce, se pierde poco tiempo en programación".

"Las cuatro compañías que se presentaron en el Bernabéu son empresas familiares que tienen como objetivo la innovación"

Detectar lo indetectable

Leuze Electronic, como bien explicó su gerente Jaume Torres, "es una empresa familiar con 1500 empleados en todo el mundo y una facturación de 210 millones de euros". El grupo nació en 1963, en el que se comenzó trabajando en el desarrollo del primer sensor optoeléctrico para máquinas propias en sector textil. Treinta años más tarde fundaron Leuze Lumiflex, marca que quedaría fusionada con Leuze electronic en 2009.

Actualmente su mayor foco de negocio son los sensores y los sistemas de identificación y seguridad. En el primer caso, la división de detección, está dedicada a la fabricación de sensores optoeléctricos, sensores ópticos para medición de distancias y sensores de ultrasonidos, para la detección y medición). La división de identificación se dedica a sistemas de identificación RFID, además de sistemas de transmisión de datos y de medición de distancia. Finalmente, la división de seguridad se encarga de fabricar sensores y sistemas de seguridad, además de asesoría e inspecciones en seguridad.

Sus sistemas son también aplicables a la logística, ya que cuentan con sistemas de identificación, de transmisión de datos y medición de distancias, como lectores de código de barras, sistemas RFID, unidades de conexión modulares, sitemas de procesamiento de imágenes, transmisión óptica de datos, medidores ópticos de distancias o lectores manuales de códigos.

Tras la presentación, los visitantes pudieron hacerse una foto en el césped del estadio.

Los asistentes al acto pudieron ver y conocer los detalles concretos de las novedades anunciadas durante la presentación.

Soluciones en automatización industrial

La tercera de las empresas que se presentó en el Santiago Bernabéu fue Lenze. Con sede en Alemania, tiene más de 3.000 trabajadores en todo el mundo y factura 550 millones de euros. Tiene plantas de producción en EE UU, Francia y Alemania. Su gerente, Óscar Chaves, explicó que actualmente la empresa "centra su actividad en Eupora, pero en los últimos años nos estamos expandiendo a Asia y Estados Unidos".

Por su parte, Juan Manuel Gil, delegado de la zona centro, aclaró que Lenze se dedica a la automatización industrial y a los accionamientos, lo que incluye "reductores de alto rendimiento, de todos los tipos básicos, engranajes elocoidales, engranajes cónicos, ejes paralelos, a los que podemos adaptar nuestros montores asíncronos, de eficiencia E2 y E3. También podemos adaptarles servomotores, tanto síncronos como asíncronos".

Gil destacó la valía de su gama de minimotores: "Son motores de pequeña potencia, que se combinan con nuestros reductores de bajo tamaño para aplicaciones donde las cargas son ligeras". Todos sus equipos, además, cuentan con una memoria extraíble, lo que facilita su mantenimiento, ya que "para sustituir un equipo por otro tan solo necesitaremos extraer la memoria con todos los parámetros de un equipo y instalarla en el equipo nuevo".

Conducir tu empresa al éxito

Vahle, como todas las empresas que participaron en el evento, "es una empresa familiar con presencia en los cinco continentes y suministra electricidad a máquinas que se mueven", como describió Marcos Martínez Esser, gerente de la empresa. Sus puntos de producción están en Alemania y la particularidad de esta empresa es que se dedica a "una gama muy amplia de aplicaciones industriales".

La gama de clientes y aplicaciones es también muy amplia, contándose entre éstos, los sectores de la elevación, la logística, la automoción, la industria pesada, los puertos y el transporte. Alberto López, el director comercial, desgranó las novedades presentadas, como "la línea de seguridad MKH, que es una línea compacta, de entre seis y diez polos". Se trata de un sistema modular de barras de cuatro metros con una carcasa de plástico en la cual se introducen las pistas de cobre.

López destacó que se trata de "una conducción muy pequeña; ocupa 56 por 88 milímetros y va de 6 hasta 10 polos, y a intensidades de 40 hasta 200 amperios". Otra de las características de dicho producto es que "con este tipo de conducción, sirve tanto para interior como para exterior, la única diferencia es que en interior se colocan cada dos metros y en exterior, cada metro". Es un producto fácilmente instalable con muchos accesorios como labios de neopreno para que sea más estanco.

Tras las presentaciones de producto, los asistentes al acto tuvieron la posibilidad de pisar el césped del Santiago Bernabéu y de hacerse una foto en él. La jornada terminó con un cóctel en el que los asistentes pudieron ver en persona cómo funcionan los productos que los representantes de las cuatro compañías presentaron durante la rueda de prensa anterior. ■

De izquierda a derecha, los gerentes de Leuze Electronic, Jaume Torres; de Vahle, Marcos Martínez; de Lenze, Óscar Chaves; y de Pro-Face, Manuel José González.

El coctail final sirvió para realizar contactos comerciales y ver las novedades de las cuatro compañías.

EUROLOGOS

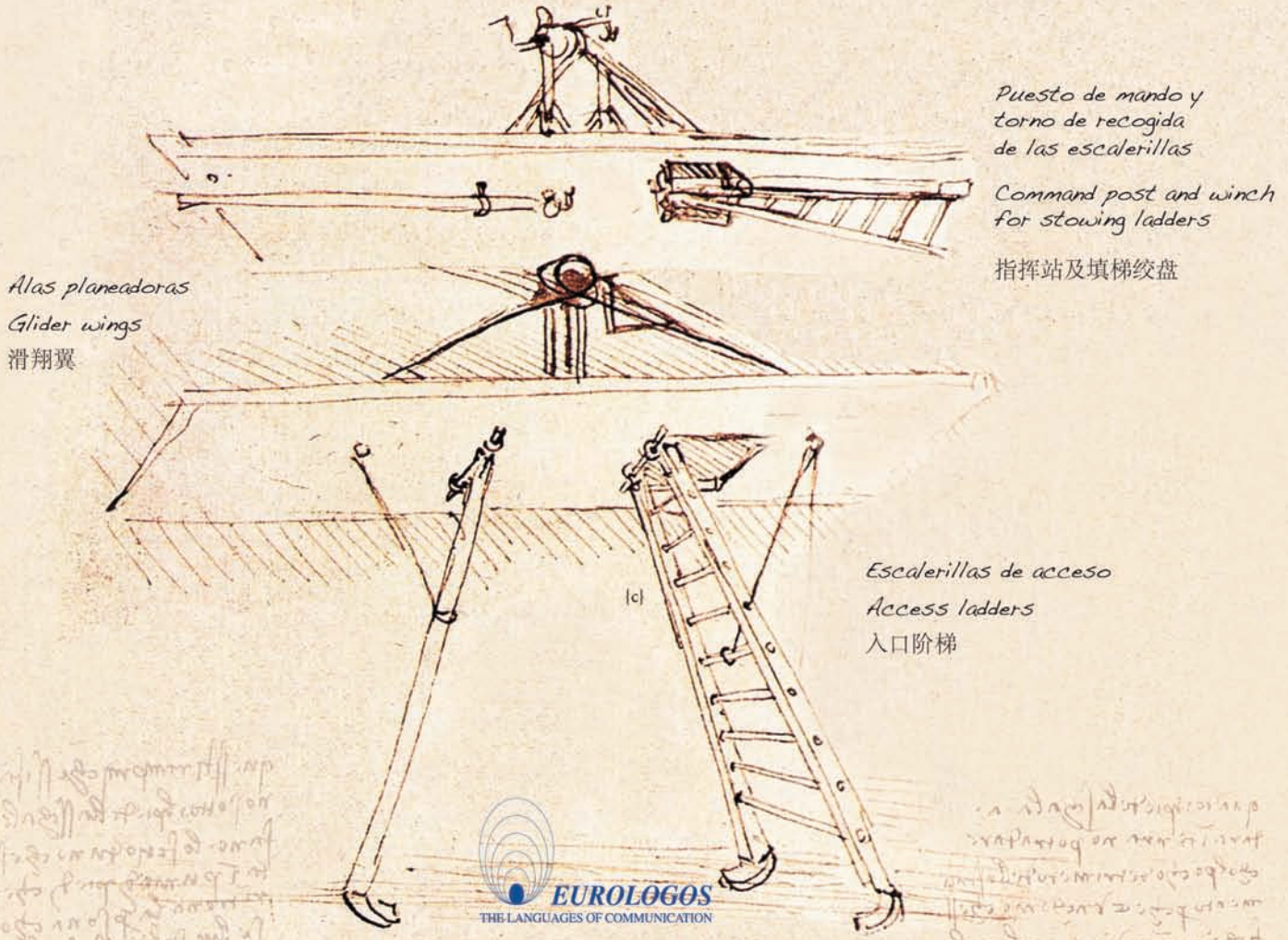
the languages of communication

ESPECIALISTAS EN TRADUCCIÓN INDUSTRIAL

Traducciones / Localización multilingüe / Servicios lingüisticos / Edición multimedia

Brno • Bucarest • Bruselas • Génova • Gliwice • Israel • Lisboa • Madrid
Milán • París • Salónica • Shanghái • Tokio • Toronto • Trieste • Túnez

Aeroplano de Leonardo Da Vinci (detalle). Códice Atlántico. Biblioteca Ambrosiana de Milán.



EUROLOGOS
THE LANGUAGES OF COMMUNICATION

Mahón, 10. 28290 Las Rozas. Madrid
Tel. +34 917 103 473 / Fax: +34 916 36 56 53
info@eurologos-madrid.com
www.eurologos-madrid.com

EQA 9001 EQA 15038

La Conferencia Internacional anual de clientes de Dassault Systèmes acogió 90 presentaciones de 80 organizaciones

Un número récord de ponentes debaten sobre simulación virtual en Simulia 2011

El pasado 19 de mayo concluyó con éxito la 23ª Conferencia Internacional anual de clientes del especialista mundial en soluciones para la gestión del ciclo de vida de productos y 3D Dassault Systèmes (DS) Simulia. Las presentaciones de General Motors Powertrain y BD, así como la ponencia de PSA Peugeot Citroën, marcaron el inicio de unos debates cargados de pensamiento innovador, centrados en las aplicaciones industriales de las soluciones Simulia para el análisis unificado de elementos finitos, la simulación multifísica, la optimización de diseño y la gestión del ciclo de vida de simulación.

Momento de la ponencia de Jayaraman (Siva) Sivakumar, director del grupo de Ingeniería en General Motors Powertrain.

Los ponentes invitados se complementaron con más de 90 presentaciones de ingenieros que representaron a más de 80 organizaciones internacionales de fabricación e investigación, incluyendo Airbus, Abbott vascular, Cordis Corporation, Fiat Research Center, Ford Motor Company, Halliburton, Hyundai, Idiada Medtronic, Rolls-Royce, Xerox, y muchos otros. Las sesiones cubrieron una amplia gama de sectores, desde la industria aeroespacial a automoción, ingeniería civil, defensa, energía, tecnología y ciencias de la salud, entre otras.

Casos de éxito en empresas destacadas

El ponente Jayaraman Sivakumar, director del grupo de Ingeniería en General Motors Powertrain, describió cómo un uso eficaz del estado del arte de simulación en el nivel de sistema, subsistema y componentes, permite a GM suministrar sistemas de transmisión que ahorran combustible y mejoran el rendimiento de coches y camiones.

BD es un distinguido especialista en la industria de fabricación médica ya que la compañía adoptó el uso de las herramientas de ingeniería asistida por ordenador (CAE) hace aproximadamente 25 años para optimizar la fabricación y rendimiento de los productos médicos. Anita Bestelmeyer, directora CAE para BD, expuso cómo su equipo está utilizando las tecnologías de simulación virtual de Simulia para suministrar al mercado productos óptimos, robustos y de alta calidad, con más rapidez y a un menor coste.

Benoît Guillaume, experto en optimización numérica para PSA Peugeot Citroën, destacó el despliegue de su plataforma de Automoción y Optimización, basada en el software Isight y Execution Engine de Simulia.

El objetivo de la plataforma es mejorar la eficiencia operacional y capitalizar las mejores prácticas.

"La cifra récord de ponencias presentadas este año demuestra el alto valor que nuestros clientes otorgan a compartir sus experiencias en nuestra reunión anual para los líderes de opinión en el campo de la simulación virtual", señala Ken Short, vicepresidente de Estrategia y Marketing de Simulia, Dassault Systèmes. "Liderando este excepcional elenco de ponentes, Siva, Anita y Benoît aportaron conocimiento sobre la forma en la que sus compañías están utilizando la simulación virtual para ganar ventaja competitiva, explorando y mejorando el rendimiento, seguridad y calidad de sus productos en el mundo real".

CD-adapco y Microsoft fueron los Premier Sponsors de 2011 SCC. A ellos se unieron en la exposición de partners otros 20 socios de Simulia incluyendo Anybody Technology, AVL List GmbH, BETA CAE Systems, CAPVIDIA, Cenaero, Core Tech System Co., Ltd., DatapointLabs, e-Xstream engineering SA, Fraunhofer Institute SCAI, Fujitsu, Granta Design, Intel, JSOL Corporation, LMS International, NVIDIA Corporation, Northwest Numerics & Modeling, Platform Computing, Safe Technology Ltd., Silicon Graphics, Inc., Simpleware Ltd., y Zentech International Ltd.

Stand en la exposición de e-Xstream, uno de los 20 socios de Simulia.

Ponencia de David Barnes sobre el software Isight.

La inversión en Solid Edge se recupera a través de una mayor eficiencia y menos errores de montaje, así como en la reducción de los costes para los clientes

Una solución de diseño integral ofrece amplios beneficios

Duelectron es una empresa especializada en el desarrollo de soluciones escalables para calefacción, aire acondicionado, recuperación de calor, salas blancas, calefacción geotérmica, así como redes eléctricas de alta, baja y media tensión. La compañía ofrece la mayor calidad posible en el diseño, producción y servicio. Desde su creación en 1994 por profesionales con experiencia en la industria, Duelectron ha aumentado las ventas y los beneficios.

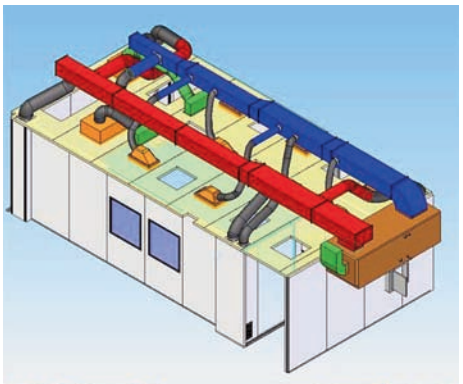
Se trata de una empresa orientada al cliente con el objetivo de satisfacer los requerimientos actuales y futuros de las empresas. Estos objetivos se desarrollan desde la fase inicial del proyecto plasmando los requerimientos de los clientes en la ingeniería, para conseguir como principal objetivo un resultado de alta calidad tanto en el producto como en el desarrollo. "En otras palabras, escuchamos, planteamos, proyectamos, gestionamos, instalamos y legalizamos. Ofrecemos un proyecto llave en mano de la A a la Z", explica Francesc Trullás, director de Ventas de Duelectron.

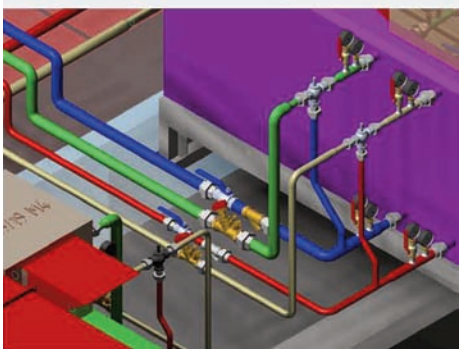
Un 3D compatible con los objetivos de calidad

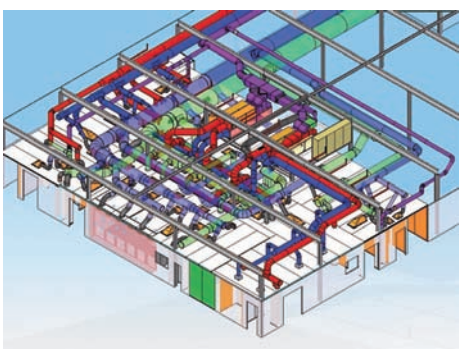
El aumento de la durabilidad y la calidad tecnológica que solicitan los clientes para este tipo de instalaciones, llevó a la dirección del Departamento de Ingeniería de Duelectron, a un planteamiento minucioso al detalle y sin errores para los procesos de diseño en las fases de montaje. El proceso se basa en la solución Solid Edge CAD 3D de Siemens PLM Software, que la empresa adquirió del distribuidor local de Solid Edge, Prismacim Effort, S.L.

"Para nuestro equipo de ingeniería, el uso de Solid Edge es un gran avance", dice Trullás. "Este software ha constituido una mejora para el desarrollo de cálculos, diseño, integración de elementos, resolución inmediata de

Francesc Trullás, director de Ventas: "No hay duda de ello. Duelectron ha entrado en una nueva era gracias a Siemens PLM Software"







variaciones, nuevas ideas y peticiones del cliente, simulaciones en procesos de montaje y acabados finales. Todo gracias a la gran versatilidad y funcionalidad conseguida con Solid Edge". El equipo de ventas también se ha beneficiado del uso de Solid Edge. "Ahora, cuando presentamos nuestros diseños a los clientes, utilizamos imágenes, vistas y perspectivas en Solid Edge", añade Trullás. "Esto nos permite mostrarles nuestro nuevo potencial a nivel técnico, así como nuestro afán de ofrecer un valor añadido".

Imágenes creadas en Solid Edge ayudan a la empresa a comunicar mejor sus propuestas durante la negociación inicial con los clientes convirtiéndose "no sólo en una excelente solución de diseño, sino en una gran herramienta de ventas".

Una inversión segura

"No hay duda de ello. Duelectron ha entrado en una nueva era gracias a Siemens PLM Software", continúa Francesc Trullás. "En nuestro caso el dicho 'Una imagen vale más que mil palabras' se ha convertido en toda una máxima competitiva que aporta valor a nuestro negocio". Los objetivos para implantar Solid Edge incluían una reducción en los costos laborales, una mayor fiabilidad y flexibilidad, y la capacidad para ver los proyectos en 3D. Estos objetivos se cumplieron, y en base a los resultados, "podemos confirmar que la inversión realizada en la solución Solid Edge ha valido la pena", dice Trullás. "Solid Edge es una solución eficaz para nosotros, y a su vez nos ayuda a garantizar el valor de las inversiones de nuestros clientes en nuestros productos".

En pocas palabras...

Iniciativas de negocio
Desarrollo de nuevos productos

Retos de negocio
Expectativas de los clientes
Altas normas de calidad internas
Control de costes

Claves de éxito
Modelado de sólidos 3D con el software Solid Edge
Incorporación de análisis
Montajes virtuales; simulación de procesos de ensamblaje
Imágenes Solid Edge utilizadas en presentaciones de ventas

Resultados
Reducción de costes laborales
Presentaciones de ventas más eficaces
Fácil incorporación de cambios y entradas de los clientes

"Solid Edge además de ser una excelente solución de diseño, es una gran herramienta de ventas"

EMPRESAS

Reunión de distribuidores de Sick en Toledo

La entrega de premios tuvo lugar durante la cena que dio paso a una sesión de Karaoke para celebrar la particular 'Operación Triunfo' de la red comercial de Sick.

Los pasados días 16 y 17 de junio, Sick celebró la bienal Reunión de distribuidores en el Hotel Alba de Layos, a pocos kilómetros de Toledo, donde los expertos de Sick presentaron las novedades de producto, así como las campañas elaboradas para la segunda mitad del año 2011. Prácticamente todas las empresas invitadas acudieron al evento, que fue inaugurado por Salvador Badia, director general de Sick en España y Portugal. Acto seguido el sr. Juan Escolá, responsable de ventas indirectas, repasó a los logros de la distribución en la Península Ibérica, destacando la labor de las firmas Kolbi (País Vasco), IDC (Madrid) y Tecnical Vallés (Barcelona) por sus resultados, que les aportó la entrega de un premio por mayor facturación, mejor proyecto y mejor colaboración en campañas, respectivamente.

Schindler renueva su equipo directivo en España

Schindler, grupo especializado en el diseño, fabricación y mantenimiento de ascensores y escaleras mecánicas, ha renovado parte de su equipo directivo en España. Así, Julio Arce, hasta ahora director de mantenimiento y reparaciones, ocupa el cargo de director técnico, mientras que Iñaki Marcos, antiguo director de instalaciones existentes, es ahora el director comercial y de marketing de modernizaciones. Por último, el director de nuevas instalaciones, José Manuel Nieto, pasa a ser director comercial y de marketing de Schindler España.

Euro Bearings distribuye en exclusiva los sistemas de traslación lineal de SBC

La empresa barcelonesa Euro Bearings Spain, S.L. ha firmado un acuerdo para la distribución exclusiva en España de la marca coreana SBC, especialista en sistemas de traslación lineal.

"La reconocida calidad de la gama SBC queda latente en productos de fabricación exclusiva como los patines silenciosos o los patines anticorrosivos indispensables en industrias como la alimentaria y conservera", explica la compañía. También destacan complementos como las láminas de acero inoxidable que proporcionan "un acabado impecable" a las guías de traslación en lugar de los tradicionales tapones de goma y el refuerzo del que han dotado a sus patines para mejorar el guiado y la lubricación de las bolas.

Patín silencioso de SBC.

Elesa gana los premios IF 2011 de Diseño Industrial

El jurado del International Forum Design of Hannover, de Alemania, ha galardonado a Elesa por la leva excéntrica LAC-R y el volante de tres brazos ETK, desarrollados por la compañía italiana.

Entre 1977 y 2011, gracias a "su diseño único, fruto de minuciosos estudios ergonómicos", Elesa ha recibido 31 premios de los más prestigiosos jurados internacionales del diseño industrial. "Es el reconocimiento a la tecnología de vanguardia empleada por nuestro departamento de I+D+i para desarrollar elementos que aporten soluciones técnicas novedosas a nuestros clientes", sostiene la empresa.

La leva excéntrica LAC-R realiza un ajuste suave pero rápido, a través de la tuerca moleteada, que permite aplicar la fuerza óptima sobre la leva y su posicionamiento en la dirección deseada. Por su parte, el volante de tres brazos ETK ha sido especialmente diseñado para aplicaciones de mobiliario de oficina como los archivos móviles. Los tres brazos equidistantes (120°) ofrecen "un perfecto agarre y gran operatividad".

La leva excéntrica LAC-R y el volante de tres brazos ETK, ambos productos premiados en el IF 2011.

Cambiar la longitud de la punta con un simple giro

Nuevos cables de prueba TL 175 TwistGuard.

Fluke Corporation, compañía experta en tecnología portátil de pruebas y mediciones electrónicas, ha lanzado los nuevos cables de prueba TL 175 TwistGuard, "los únicos del mundo con una protección de la punta de prueba ajustable manualmente para su uso en situaciones de medición variables". Simplemente girando el cable de prueba, el usuario puede cambiar la longitud de la punta de la sonda al descubierto, de 19 milímetros (3/4 pulgadas) a 4 milímetros (4/25 pulgadas). Cuando están completamente extendidos, los cables de prueba TL175 ofrecen una categoría de seguridad CAT II 1000 V. Cuando están replegados, los cables de prueba ofrecen una categoría de seguridad CAT III 1000 V y CAT IV 600 V.

Aido asesora a empresas TIC valencianas para mejorar la gestión del conocimiento

Instituto Tecnológico de Óptica, Color e Imagen (Aido) ha llevado a cabo un proyecto de asesoramiento a cinco empresas valencianas con el objetivo de identificar y mejorar los puntos débiles dentro de sus procesos productivos. Para las empresas del sector TIC, la recogida, el acceso y la difusión del conocimiento es su valor principal. Por eso, mediante este proyecto, se ha tratado de identificar las fortalezas y debilidades de cada empresa y ofrecerles así soluciones concretas para mejorar su gestión de la información.
Según explica el instituto, tras incorporar las técnicas sugeridas por Aido en el plan de mejora, las empresas asesoradas podrán reutilizar los resultados de proyectos anteriores, acceder a nuevos mercados, aumentar la difusión de sus resultados, ampliar la facturación internacional e implantar un sistema de conocimiento centralizado, entre otros.

Motores, generadores y cuadros Weg en una de las mayores plataformas petrolíferas del mundo

La última y una de las mayores plataformas flotantes del mundo, puesta en servicio por la empresa petrolera brasileña Petrobras en el yacimiento marino de la Cuenca de Campos de Brasil, depende en gran medida de motores eléctricos de alta tensión, variadores de frecuencia y generadores Weg para la fiabilidad necesaria que asegura su producción continua en las condiciones ambientales más severas.
Situada a unos 120 kilómetros de la costa en el campo de Marlim Leste, la plataforma flotante P53 tiene las dimensiones del estadio de Maracaná en Río de Janeiro, uno de los mayores del mundo. La plataforma emplea motores de media tensión y alta tensión para el accionamiento de las bombas que inyectan agua en los pozos petrolíferos con el fin de evitar condiciones de baja presión en los pozos y mantener así los altos niveles de producción necesarios. Los motores Weg accionan también las bombas de descarga de petróleo de la plataforma así como las bombas de los sistemas de refrigeración en la plataforma.

Válvulas que reducen la presión

Genebre acaba de lanzar su nueva válvula reductora de presión, recomendable para uso con agua y aire comprimido. Entre las principales características de Redux-Ge destaca su funcionamiento a pistón. Trabaja con un rango de temperatura entre 0 y 130 °C, una presión máxima de trabajo de 25 bar y tiene un tratamiento superficial niquelado anti-corrosivo en su parte exterior.
La presión de salida regulable varía en función de la medida del reductor (presión de tarado 3bar). Para las medidas de ½" y ¾" se puede regular entre 0,5 y 5 bar, y en medidas comprendidas entre 1" y 4" se regula entre 0,5 y 8 bar. La válvula tiene un tapón de protección de plástico en su extremo de regulación.

Nueva válvula reductora de presión Redux-Ge.

Schneider Electric compra Telvent

Schneider Electric adquirirá la compañía especialista en soluciones tecnológicas y servicios de información Telvent GIT S.A. La multinacional francesa presentará una opción de compra para la totalidad de las acciones de Telvent a un precio de 40 euros por acción. Por su parte Abengoa, propietaria del 40% de las acciones ha acordado ya con Schneider Electric la venta de su paquete accionarial.
Con la adquisición de Telvent, Schneider Electric integrará una plataforma de software de alto valor añadido totalmente complementaria con sus dispositivos de control y software para el desarrollo de Smart Grid e infraestructuras más eficientes. Con esta operación, Schneider Electric doblará su capacidad de desarrollo de software y reforzará la integración de sistemas de información y servicios de software, incorporando además servicios meteorológicos.

Schaeffler Iberia nombra a Albert Monera presidente de la división industrial

Albert Monera Llorca es ingeniero industrial.

El pasado 27 de junio, Albert Monera Llorca se incorporó a Schaeffler Iberia S.L.U. para desempeñar el cargo de presidente de la división de industria que hasta ese momento ocupaba Pere Amat Pérez juntamente con la de consejero delegado de la compañía. Amat seguirá vinculado con Schaeffler Iberia como consejero delegado hasta finales de este año, dando soporte a Monera en el desarrollo de sus nuevas funciones, garantizando así una adecuada transición de responsabilidades.
Monera cuenta con amplia experiencia en el área de dirección de ventas en el sector industrial. Después de finalizar sus estudios como ingeniero industrial y haber cursado un MBA, ha ocupado diferentes cargos de responsabilidad en filiales españolas de diversas multinacionales.

Fanuc Robotics muestra sus mejores robots en la Cumbre Industrial y Tecnológica

Del 27 al 30 de septiembre, Fanuc Robotics estará presente como expositor (pabellón 3, D-31, F-32) en la Cumbre Industrial y Tecnológica 2011 de Baracaldo, donde mostrará sus últimos modelos de robots. Así, el stand de la compañía contará con el M-710iC, uno de los robots más versátiles de Fanuc, que realizará una demostración de carga y descarga de máquina-herramienta con visión integrada 100% Fanuc. Por su parte, el M-1iA, Genkotsu!, "el robot delta más compacto del mundo", diseñado para el sector farmacéutico y las industrias productoras de electrónica y dispositivos mecánicos, entre otras, realizará una aplicación de picking con el sistema de visión iRVision completamente integrado.
Fanuc mostrará también dos robots LR Mate 200iC en una célula de trabajo en la que se podrá apreciar el movimiento de los robots sincronizados mediante la función Robotlink, ejerciendo uno de líder y el otro de seguidor y sincronizados también con una cinta transportadora servocontrolada mediante la utilización de un servomotor Fanuc 2/4000iS. Por último, la visión estará compartida por los robots mediante la función ROS (Real Time Operating System) Package con la que se genera un anillo de información vía Ethernet por la que son traspasados los datos de corrección de la visión desde el robot máster al robot Slave.

Omron muestra sus novedades en las jornadas Ayri 2011

Omron aprovechó las jornadas para mostrar una célula robotizada para soluciones pick&place.

El TecnoCampus Mataró de Barcelona acogió en Junio la celebración de la primera edición de jornadas técnicas y formación especializada Ayri 2011 (Automatización y Robótica Industrial), donde empresas del sector ofrecieron formación especializada sobre producto y novedades de automatización industrial y robótica.
El evento, que recibió la visita de 125 personas, estuvo organizado por Schunk, empresa especialista en equipos y sistemas de sujeción y amarre, y en él colaboraron empresas punteras del sector, entre ellas, Omron Electronics Iberia.

Apem nombra a RS Components 'Mejor Distribuidor del año 2010'

Momento de la entrega del galardón.

RS Components (RS), el distribuidor de productos y servicios de electrónica y mantenimiento y la marca comercial de Electrocomponents plc (LSE: ECM), ha sido nombrado el 'Mejor Distribuidor del año 2010' por Apem, el principal fabricante de interruptores, joysticks e indicadores LED. RS incorporó más de 1.000 productos de Apem a su oferta durante 2010, incluyendo interruptores mecánicos y piezoeléctricos, joysticks industriales y teclados. Eric Plantié, subgerente general corporativo de Apem, comentó: "Hemos elegido a RS porque es nuestro mejor distribuidor. La empresa trabaja en estrecha colaboración con nosotros para planificar el éxito mutuo".

Siemens pone en marcha los sistemas TIC de la nueva terminal del Aeropuerto de Alicante

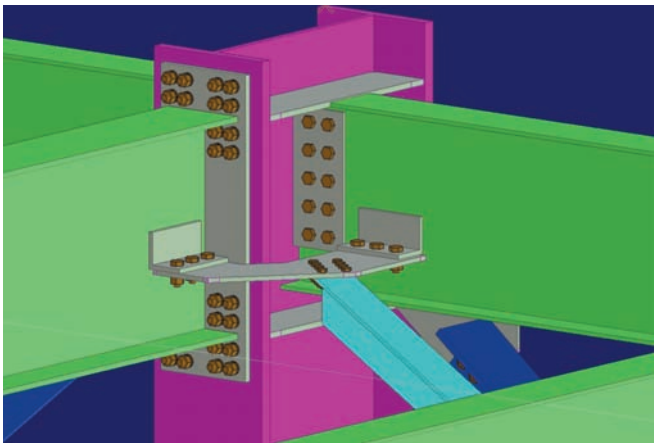
Siemens IT Solutions and Services desarrolla, coordina, da servicio y apoyo a la parte operacional de la nueva terminal del Aeropuerto de Alicante, con capacidad para atender a más de 20 millones de pasajeros anuales. Debido a su situación, el aeropuerto de Alicante da servicio a una gran parte del levante español y ocupa el sexto lugar en la red aeroportuaria española en cuanto a número de pasajeros con cerca de 9.400.000 usuarios en 2010.
El proyecto se centró en la coordinación, administración y operación del CPD. Una vez que se puso en marcha el CPD, se gestionaron los periféricos como los mostradores de facturación, kioscos, paneles de información y se consiguió coordinar todos los actores relacionados entre sí. Aena eligió a Siemens IT Solutions and Services gracias a la gran versatilidad que presenta en la gestión de equipos multidisciplinares dentro del entorno tecnológico.

Interior de la nueva terminal.

Lantek despliega en Goros su solución Lantek Steelworks

Goros, sociedad cooperativa que gestiona proyectos de estructuras metálicas, ha confiado en las soluciones integrales CAD/CAM/MES/ERP de Lantek para el sector de deformación y construcción metálica, para coordinar todo el proceso productivo y de gestión de la compañía.
Con sede en Júndiz (Vitoria) y cuatro décadas de historia en el mercado, Goros es una compañía que cuenta con una dilatada experiencia en el sector de la construcción y montaje de estructuras metálicas, así como en la gestión de proyectos de este tipo de estructuras en los que se requiere un aporte de ingeniería y desarrollo para el sector industrial, civil, bienes de equipo y proyectos singulares.

Estructures JS incorpora una oficina técnica con trabajos en Tekla Structures



La creación y modificación de elementos es una tarea "rápida y sencilla" gracias al concepto paramétrico del programa.

Con este avance, Estructures, muntatges i soldadures JS da un paso adelante "en calidad a favor del cliente, y apuesta por el desarrollo y la innovación en tiempos de cambios y crisis".
Tekla Structures es un programa de diseño asistido por ordenador y fabricación asistida por ordenador en 3D para el diseño, detallado, despiece, fabricación y montaje de todo tipo de estructuras para la construcción. Desarrollado por la empresa finlandesa Tekla, tiene presencia a escala mundial a través de oficinas propias y representantes oficiales.
La utilidad de esta aplicación no sólo se basa en el modelado en tres dimensiones de la obra a ejecutar. Al igual que otros programas basados puramente en 3D, no dibuja simplemente líneas sino directamente sólidos paramétricos dentro de un sólo modelo 3D. Gracias a que en el sector de la construcción los elementos estructurales están claramente predefinidos, es posible modelar directa y rápidamente los perfiles y detalles generales.

IGT abre una nueva delegación en Cataluña

IGT Microelectronics ha anunciado la reciente apertura de una nueva delegación en Cataluña que le permitirá atender con mayor agilidad a sus clientes en la zona.
Con la finalidad de ofrecer un servicio más cercano a sus clientes de la zona de Levante y ampliar su cartera, IGT ha optado por ampliar su equipo comercial con un nuevo fichaje. Se trata de Saturnino Aznar Muñoz, reciente responsable de esta nueva delegación. IGT ha confiado en Aznar ya que cuenta con una dilatada experiencia en el sector. Durante los últimos 5 años desempeñó el puesto de director de Desarrollo de Nuevos Mercados en Cioce S.A.
De esta manera, IGT continúa con su proyecto de expansión regional que comenzó hace un par de años con la apertura de su delegación andaluza con sede en Málaga.

Autodesk crea una herramienta que mide el impacto medioambiental de un diseño

Autodesk refuerza su apuesta por el compromiso medioambiental en el diseño de productos. Así, como resultado del acuerdo estratégico alcanzado el pasado octubre con Granta Design Ltd., la compañía acaba de presentar el nuevo Eco Materials Adviser. Esta herramienta, incluida en Autodesk Inventor 2012, el software de Autodesk para el diseño mecánico en 3D, permite que los diseñadores estimen el impacto medioambiental de sus productos y logren mejores diseños con un foco en la sostenibilidad. Esta solución, incluida en Inventor 2012, realiza las siguientes tareas: asignar materiales a distintas partes del modelo desarrollado en Inventor y a través de la base de datos de materiales de Granta; un análisis del impacto ecológico con indicadores clave como las emisiones de CO_2, consumo de energía, uso de aguas o cumplimiento de los raee (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos); explorar alternativas sobre una línea base de diseño viendo el impacto que produce el cambio de materiales en el modelo; y, por último, generar informes que permitan sustentar las decisiones de los ingenieros y argumentar la exposición del modelo.

Tenis sin interrupciones en Wimbledon, gracias a Moog

Moog Industrial Group ha firmado un nuevo contrato de 5 años con SCX Special Projects, de Sheffield (Reino Unido), para seguir respaldando el sistema de control de movimiento de la cubierta retráctil de la pista central de Wimbledon (Londres) hasta agosto de 2015. El nuevo contrato de mantenimiento y soporte se dirige desde la unidad que Moog tiene en la población británica de Tewkesbury.
Desde la instalación de la cubierta retráctil en 2009, el sistema de control de movimiento de Moog ha ayudado a garantizar a los aficionados de todo el mundo partidos de tenis sin interrupciones, independientemente de las condiciones atmosféricas, en los campeonatos de Wimbledon de 2009 y 2010.

Motores sin escobillas de Moog ubicados sobre la cubierta y utilizados para desplazar el techo retráctil sobre carriles.

Lantek renueva su ERP Lantek Integra

Lantek, especialista internacional en el desarrollo y comercialización de soluciones integrales de CAD/CAM y ERP para el sector de la máquina-herramienta, ha optimizado su ERP, Lantek Integra, del cual comercializa su versión 2011. Este sistema de gestión empresarial basado en Web permite la automatización, gestión y control de todos y cada uno de los procesos empresariales en cualquier momento y lugar, facilitando así el acceso a la información a través de Internet.
Son varias las novedades que Lantek ha incorporado en Lantek Integra "con el objetivo de ofrecer a la industria de la transformación de la chapa y el metal una solución potente y de calidad que esté adaptada a sus necesidades y que sea capaz de mejorar la productividad de las empresas de este sector, sin que, por ello, se vea mermada la sencillez de uso", indica Alberto Martínez, gerente de Lantek SMS.

Atlas Copco construirá una nueva fábrica de compresores en India

La multinacional Atlas Copco ha decidido construir una nueva planta de fabricación de compresores cerca de Pune, India, para hacer frente al fuerte incremento previsto de la demanda en los próximos años. La inversión, de unos 160 MSEK, servirá también para ampliar la oferta de productos a los clientes del país.
Atlas Copco (India) Limited suscribió un contrato en abril para la adquisición de un terreno cerca de Pune, donde se iniciará la construcción de la nueva fábrica este año. La planta estará finalizada en el segundo semestre de 2012. En estas nuevas instalaciones se fabricarán compresores industriales estacionarios y compresores transportables, mientras que la planta actual de Atlas Copco en la zona de Pune se dedicará a la producción de compresores exentos de aceite y con inyección de aceite de gran tamaño.

La compañía, que ya cuenta con una planta en Pune, emplea a unas 1.800 personas en India.

Atlas Copco, que tiene unos 1.800 empleados en India, fabrica actualmente equipos de aire comprimido en la planta de Pune, mientras que los productos de construcción y minería se fabrican en Nasik y Hyderabad. El grupo también tiene centros de ingeniería en Pune y Bangalore para apoyar el desarrollo de productos en India y el resto del mundo.

Kuka Robots Ibérica inaugura una nueva delegación en Madrid

Kuka Robots Ibérica, S.A., filial del grupo alemán Kuka Roboter (Augsburgo), uno de los más importantes fabricantes de robots industriales en todo el mundo, inauguró a mediados de junio su nueva delegación en la ciudad de Madrid. De esta forma, la compañía amplía sus instalaciones en la zona centro para ofrecer una mejor atención comercial, formación y servicio técnico a sus clientes. Gustavo Moscardó, CEO de Kuka Robots Ibérica, hizo la presentación de las nuevas instalaciones junto con el delegado comercial de la zona Óscar Navarro.
La filial española de Kuka se ha instalado en la misma ciudad de Madrid, en la calle Francisco Villaespesa, número 20.

El local comercial se encuentra a 20 minutos tanto del aeropuerto como de la estación de tren.

QNV, mejor distribuidor global de Korenix

QNV ha recibido recientemente la distinción Blue Diamond Partner de Korenix, que le acredita como número mundial en ventas de dispositivos para comunicaciones Ethernet industriales. La compañía recibió el galardón en el Global Partner Summit, la cita que que Korenix organiza todos los años en su sede, en Taipéi (Taiwán). El evento se celebró en paralelo al programa de certificación y formación técnica KCE (Korenix Certification Engineer), al que asistió el departamento técnico de QNV. "Gracias a los conocimientos adquiridos año tras año en las sesiones de formación, QNV, mediante su departamento técnico, puede ofrecer el excelente soporte durante toda la vida útil de los productos Korenix", explica la compañía.

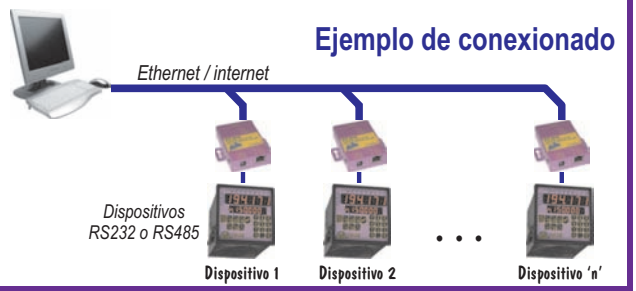
Premio que distingue a QNV como mejor distribuidor global de Korenix.

DATA-CONTROL PC Empresa líder especializada en el diseño y fabricación de equipos electrónicos, presenta el nuevo *device server* DC-ETH (Conversor de RS232/RS485 a Ethernet).

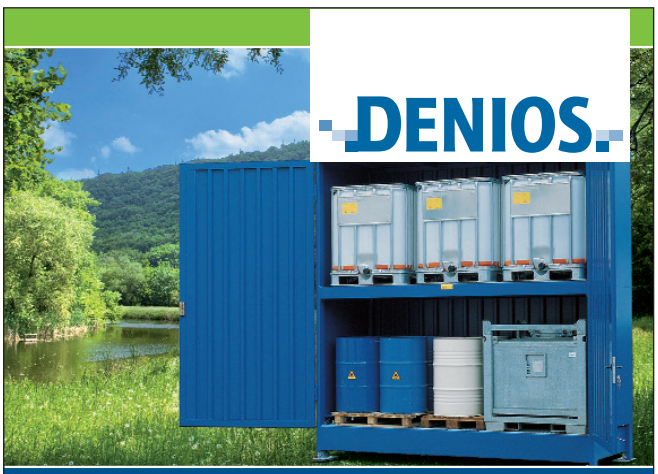
Con DC-ETH, en pocos minutos se puede añadir cualquier dispositivo a una red ethernet o internet. Este servidor es la forma más rápida, simple y barata de obtener las ventajas de la gestión remota de dispositivos que actualmente están sin conexión a una RED Ethernet.

✓ Permite una conexión en red de cualquier dispositivo en minutos.
✓ Accede, monitoriza y controla dispositivos a través de Ethernet.
✓ Configurable rápida y fácilmente vía HTTP, DHCP, Telnet, serie.
✓ Sustituye PCs dedicados o lineas de modem por rápidas y fiables redes locales.
✓ Soporta comunicaciones RS232 y RS485.
✓ Pequeño para instalar casi en cualquier lugar.
✓ Alimentación entre 9 y 24Vdc o Vac.

Ejemplo de conexionado



DATA-CONTROL PC
☎: +34 902 23 24 30
info@pesalia.com
www.pesalia.com



Expertos en almacenamiento de sustancias peligrosas

- La mayor gama de productos de Europa
- Diseño, desarrollo y fabricación propias
- Más de 1000 soluciones personalizadas desarrolladas para clientes al año
- Asesoramiento Técnico y profesional
- Presencia en 15 países, 25 años de experiencia

www.denios.es

Su partner en seguridad medioambiental

La tecnología B&R en el control de movimiento

Servoaccionamientos para el ahorro de energía

Gracias a una mayor concienciación con los problemas que afectan al medio ambiente y para sacar provecho de nuevas oportunidades de negocio, cada día más los fabricantes de maquinaria y de sistemas optan por tecnologías innovadoras en el control de motion. Si los motores y los servoaccionamientos ya trabajan generalmente con una eficiencia cercana al 100% para cargas nominales, entonces tiene sentido echar un vistazo a los actores secundarios que los rodean. "La suma de diferentes medidas individuales puede ser muy significativa. Cuando se usan los componentes idóneos, es posible ahorrar grandes cantidades de energía en este ámbito con esfuerzos relativamente pequeños", dice Alois Holzleitner, director del departamento de Motion de B&R.

Con la instalación de placas de refrigeración tipo cold-plate en el cuadro eléctrico, el calor disipado por los servoaccionamientos puede ser aplicado, por ejemplo, para calentar otras zonas dentro de la máquina. Esto permite ahorrar en sistemas de refrigeración dentro del cuadro eléctrico como también reducir la energía que consumen.

B&R permite dimensionar servoaccionamientos de manera muy precisa usando la herramienta Servosoft de ControlEng. En ésta se indican los servoaccionamientos más adecuados para mover el total de la masa del sistema, lo cual permite reducir el consumo de energía al mínimo.

Para máquinas más complejas donde los movimientos son ejecutados de forma continuada, la energía cinética se suele disipar en las resistencias de freno en forma de calor. Hasta un 30% de la energía usada para generar los movimientos puede ser ahorrada si se conectan los servoaccionamientos Acoposmulti que comparten el bus de continua. De esta forma, la energía de frenado es almacenada en los condensadores y puede ser consumida en el siguiente proceso de aceleración. El usuario no sólo sale beneficiado debido al uso eficiente de la energía, sino que también obtiene una optimización en el sistema de refrigeración del cuadro eléctrico ya que el calor disipado por las resistencias de frenado disminuye considerablemente.

La regeneración de energía activa permite ahorrar hasta el 80%

En esos casos donde el frenado y la aceleración no se producen de forma simultánea en un conjunto de ejes, es posible obtener un aumento de la eficiencia energética mediante la regeneración de la energía activa en las fuentes de alimentación. Gracias a la reutilización de toda la energía de frenado, la inevitable fricción persiste como la única pérdida de energía. Con el uso de los modernos sistemas de accionamiento Acoposmulti, es posible regenerar de forma rentable hasta un 80% de la energía que previamente se disipaba en forma de calor en las resistencias de frenado.

Otra importante medida de ahorro de energía aplicada por B&R lo constituye el uso de placas de refrigeración tipo cold-plate en el cuadro eléctrico. Esto permite utilizar la energía disipada debido a las pérdidas de calor de los servoaccionamientos allí donde sea necesaria a través de la circulación de un fluido y de un intercambiador de calor.

"Una gran ventaja del uso de la tecnología de las placas de refrigeración tipo cold-plate es la ausencia de sistemas de refrigeración adicionales en el cuadro eléctrico, que permite un ahorro de hasta el 23%", asegura Alois Holzleitner.

Otra medida que favorece el ahorro de energía con el uso de los productos de Acoposmulti es la corrección del factor de potencia (FDP) a 1.0. Mientras que los variadores convencionales con un FDP pequeño presentan un consumo de potencia considerablemente mayor, y por consiguiente unas pérdidas innecesarias debido al sobredimensionamiento de las fuentes de alimentación y transformadores, las fuentes de alimentación de los Acoposmulti aseguran que la energía es utilizada de forma eficiente. "Esto permite un ahorro de hasta el 50% de los costes de la infraestructura gracias a la reducción del tamaño de los cables, de los componentes de alimentación y de los fusibles", explica el director del departamento de Motion de B&R. ■

B&R Automation
Tel. 935 689 965
office.es@br-automation.com

Make your Move!
FANUC
ROBOTICS EUROPE
Visítenos en
umbre
Pabellón 3 / D-31 F-32
www.fanucrobotics.es
902.13.35.35

Microelectrónica
Automoción
Paneles Fotovoltaicos
Sensores
Montaje de PCB
Adhesivados, sellados, estanqueidades, sobremoldeados, tropicalizaciones.
Ctra. Rubí a Sabadell Km. 13
Nave 109, Oficinas 6-9
Pol. Ind. Can Rosés
08191 Rubí - Barcelona
Tel.: +34 93 588 2137
Fax: +34 93 588 6172
Email: aps@advancedproser.com
ADHESIVOS
INNOVACIÓN
APS
ADVANCED PROSER

Chauvin Arnoux desarrolla medidores de campos electromagnéticos C.A. 41 y C.A. 43

Controlar la radiación electromagnética para garantizar la seguridad

Chauvin Arnoux, en su afán por ofrecer equipos de medición de calidad para la prevención, el control y la seguridad, amplía su gama de sondas isotrópicas y presenta sus medidores de campos electromagnéticos C.A. 41 y C.A. 43.

Ante la expansión del sector de las telecomunicaciones en España, con un aumento en la oferta de servicios de telefonía móvil, sus niveles de calidad y coberturas inalámbricas como el wifi, la población, además de disfrutar de los mismos, se ha visto sometida a la exposición de campos electromagnéticos (CEM).
Informes como el de BioInitiative (apoyado por la Agencia Medioambiental Europea – Aema) que se refiere a límites de exposición de las radiaciones electromagnéticas, indican que los campos electromagnéticos traen consigo efectos nocivos cuando los niveles de irradiación exceden el límite de 0,6 V/m. Es en este exceso, cuando los efectos sobre la salud humana son desfavorables.

Contaminación electromagnética

Dispositivos como las líneas eléctricas, y en especial inalámbricos como teléfonos móviles, wifi, bluetooth, Internet sin cables y sus antenas, antenas de emisión TDT, FM y numerosas otras fuentes de exposición, generan entornos con contaminación electromagnética.
En consecuencia a dicha situación, la aprobación del Real Decreto 1066/2001 establece condiciones de protección y restricciones a las emisiones radioeléctricas, constituyendo límites de exposición del público en general y niveles de referencia que deben cumplir las instalaciones. Con ellos, se garantiza a los profesionales en telecomunicaciones y seguridad e higiene el cumplimiento de los límites de contaminación electromagnética y que se proteja, en definitiva, la salud humana.
Los medidores de campos electromagnéticos C.A. 41 y C.A. 43 desarrollados por Chauvin Arnoux son asimismo válidos para el cumplimiento de la norma CTE 23_2002, que establece los requisitos para las verificaciones anuales de los límites de exposición electromagnética. ■

Medidor de campos electromagnéticos C.A. 43.

Chauvin Arnoux Ibérica, S.A.
Tel. 902 202 226
comercial@chauvin-arnoux.es

Módulos Murrelectronik

Abajo los picos

El ruido eléctrico afecta a instalaciones y máquinas. Los módulos Murrelektronik vienen a solucionar este problema, ya que ayudan a instalaciones, maquinaria y equipos en el cumplimiento de la compatibilidad electromagnética (EMC). Estos módulos también amplían la vida útil de los equipos eléctricos y electrónicos a bajo coste. Murrelektronik ofrece supresores compatibles con contactores, motores y válvulas, para la instalación en armarios de distribución o en el campo. "Con un bajo coste, se puede evitar un mal funcionamiento o defectos y ahorrar gastos considerables".

La línea de productos incluye una amplia gama de módulos universales de supresión, que cubren todo tipo de aplicaciones.

Cuando las cargas inductivas, tales como motores, contactores o válvulas, son desconectadas, pueden ocurrir picos de voltaje hasta un kilovoltio (KV). Esto causa muchos problemas, incluyendo la reducción de la vida útil de los contactos eléctricos, cortocircuitos en las bobinas o la falta de control, entre otros.

Estos picos de voltaje pueden ser mitigados con módulos de supresores de Murrelektronik si se aplican a la fuente de interferencia. En este caso, los picos de tensión son mucho más pequeños. La vida útil de los contactos y bobinas se incrementa y el operador del sistema se beneficia de una mayor fiabilidad operativa y la disponibilidad de su máquina o instalación.

Desarrollo con fabricantes de contactores

Murrelektronik ha estado trabajando junto con los fabricantes de contactores en el desarrollo de módulos supresores. Los módulos se combinan perfectamente con las características eléctricas y mecánicas de cada tipo de contactor, individualmente, lo que asegura una supresión óptima.

Hay varios modelos con diferentes tipos de configuración de los componentes de encapsulación para la supresión de picos en motores. Pueden, por ejemplo, fijarse en la caja de bornes del motor, cuadro eléctrico, o en virtud de los contactores de carril DIN. Los componentes para la supresión de picos en los motores son importantes, especialmente en maquinaria e instalaciones que cuentan con sistemas de red, ya que hay un alto riesgo de fallas causadas por el ruido e interferencia eléctrica. Además, la línea de productos incluye una amplia gama de módulos universales de supresión, que cubren todas las aplicaciones posibles.

En resumen, los beneficios de estos módulos son cruciales para la compatibilidad óptima de la supresión de las necesidades individuales de las cargas inductivas. También determinan una rápida instalación con módulos preensamblados, siempre con los materiales adecuados para la fijación de una mayor disponibilidad y productividad de la máquina debido a la reducción de las averías o interrupciones del servicio, y menores costos de mantenimiento debido a los ciclos de vida más larga para los contactos y elementos de conmutación.

La vida útil de los contactos y bobinas se incrementa cuando se mitiga el ruido eléctrico, el sistema cuenta con mayor fiabilidad operativa y aumenta la disponibilidad de la máquina o instalación

Hace más de 30 años que Murrelektronik trabaja en colaboración con renombrados fabricantes de contactores, los cuales compran con su propio sello los módulos (producto OEM).

Murrelektronik, S.A.
Tel. 934 261 431
comercial@murrelektronik.es

La nueva serie W22 de Weg supera las normas relativas a rendimiento energético

Motores que reducen el consumo y los costes

Weg ha introducido una gama de motores de inducción trifásicos de alto rendimiento que ofrece reducciones significativas de consumo energético, ruido y vibraciones, mayor fiabilidad, mantenimiento simplificado, y menor coste de propiedad. Con la incorporación de numerosos desarrollos innovadores objetos de patentes y diseños registrados, los nuevos motores superan los mínimos relativos a rendimiento energético estipulados en la norma IEC 6003430 de reciente publicación.

Una de las muchas ventajas de la serie W22 de WEG es su rendimiento energético, con pérdidas reducidas entre un 10% y 40% con respecto a motores convencionales. De hecho, esta serie comprende tres productos, cada uno de ellos diseñado conforme a las clases de rendimiento IE1 (Eff2), IE2 (Eff1) y IE3 (Premium). Un elemento clave de esta mejora energética en la nueva carcasa W22 de características aerodinámicas optimizadas que permite un mayor flujo de aire y reduce las temperaturas de trabajo. La caja de bornes del motor ha cambiado también de posición con el fin de optimizar el flujo de aire.

La nueva refrigeración de la serie W22 no sólo mejora el rendimiento energético; un mejor flujo de aire minimiza los puntos de acumulación de calor con el consiguiente incremento de la fiabilidad. Las menores temperaturas también contribuyen a la efectividad del sistema de aislamiento Wise de Weg (pendiente de adjudicación de patentes internacionales) que ofrece una alta resistencia a la degradación por calor. Igualmente, la vida útil del motor se extiende gracias al empleo de la nueva junta de cierre WSeal que ofrece mejor protección con su perfil en V de dos labios y tapa metálica.

Muchos otros aspectos de la serie W22 aportan asimismo ventajas reales. Por ejemplo, la carcasa en hierro fundido FC200, propia de motores para atmósferas explosivas y que ofrece alta resistencia a la corrosión. Los motores incorporan también pies integrales de alta rigidez y facilidad de alineación, y una cubierta de ventilador reforzada de alta resistencia a los impactos. El mantenimiento está simplificado con mayores intervalos de lubricación y módulo de ventilador desmontable.

Otra innovación introducida en la serie W22 es la caja de bornes. Montada en la parte frontal de la carcasa con el fin de mejorar el flujo de aire, la caja ha sido diseñada de nuevo para facilitar el cableado y conexiones, y ofrecer opciones de montaje superior y lateral así como más espacio disponible para accesorios.

Motor de la nueva serie W22 de Weg.

Weg Iberia, S.L.
Tel. 916 553 008
wegiberia@wegiberia.es

Acoplamientos: elásticos, láminas, dientes abombados y limitadores de par

Con capacidades que van desde los 2 Nm hasta más de 160.000 Nm

Cardyfren S.L., además de su amplia gama de productos de transmisión cardán, amplía su oferta con una línea de acoplamientos elásticos, de láminas, dientes abombados y limitadores de par. Se ofrecen diferentes tipos de acoplamientos con capacidades que van desde los 2 Nm hasta más de 160.000 Nm.
Entre sus características generales destaca su calidad, capacidad de adaptación, y bajo mantenimiento. Aplicaciones para todo tipo de maquinaria y aplicaciones industriales en general.

Cardyfren, S.L.
Tel.: 961665179
cardyfren@cardyfren.com
www.interempresas.net/P66723

Motovibradores

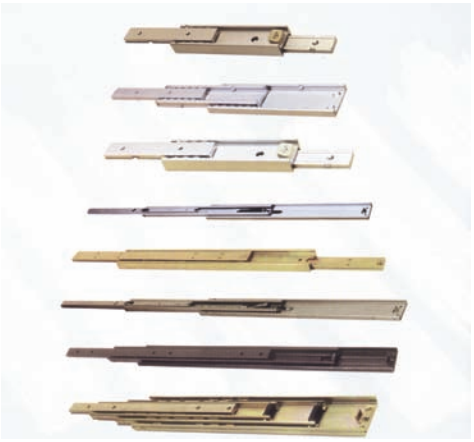
Externos eléctricos y resistentes a la torsión

Sistemas y Accionamientos Mecánicos Europeos S.L. (Sismec) comercializa los motovibradores externos con motor eléctrico asíncrono trifásico serie MVE .
Su estructura está realizada en aluminio, altamente resistente a la torsión. Los cojinetes, lubricados de por vida, están preparados para soportar altas velocidades de giro.
Sus aplicaciones son para alimentación de material, separación, compactación, proyección, etc, para sectores como el químico, alimentario, farmacéutico o de embalaje.
La gama de motovibradores MV, con una alta precisión en la fabricación, garantiza una larga duración y operaciones de mantenimiento muy simples y reducidas.

Sistemas y Accionamientos Mecánicos Europeos, S.L.
Tel.: 935860302
sismec@sismec.com
www.interempresas.net/P66713

Guías telescópicas y guías lineales

Pueden constar de dos, tres o cuatro elementos



La firma francesa Chambrelan fabrica guías telescópicas y guías lineales de carrera ilimitada para aplicaciones industriales, comercializadas por Berkomat S.L.
Las guías pueden ser de dos, tres o cuatro elementos, y permiten obtener una extensión parcial (67%), total (100%) o superextensión (150%), respectivamente.
Las guías pueden estar fabricadas en acero, acero inoxidable y aluminio. Los principales campos de aplicación son los siguientes: extracción de cajas de baterías (ferrocarriles), vehículos contra incendio y rescate, máquinas vending, puertas automáticas (transporte público, centros comerciales, etc), protección de máquinas y racks, entre otros.

Berkomat, S.L.
Tel.: 943514854
berkomat@berkomat.com
www.interempresas.net/P66726

Analizador de oxígeno

Mide concentraciones hasta fracciones de ppm en gases limpios

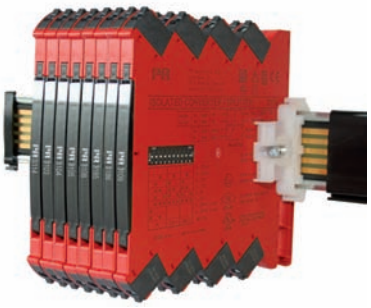
El analizador de oxígeno con célula de zirconio Z110 de Hitech Instruments, comercializado por Entesis Technology, mide concentraciones de oxígeno desde niveles porcentuales hasta fracciones de ppm en gases limpios. Montado en un cajón de 19", utiliza un sensor de circonio para dar una medida precisa con interferencias mínimas de otros gases. El diseño único de la célula y del calentador proporcionan un tiempo de calentamiento muy rápido, una rápida respuesta y una larga vida del sensor. Existen una gran variedad de opciones de sistemas de muestro para producir sistemas prácticamente a medida. Se utiliza un indicador LCD multidígito autorango para mostrar las concentraciones medidas y los parámetros ajustables por el usuario en el modo configuración. Dispone de dos canales de alarma con contactos libres de tensión cada uno. Los puede configurar el usuario a cualquier concentración dentro del rango del instrumento, así como su función (alto, bajo o apagado) e histéresis. Existen dos salidas analógicas posibles, o a 5 V o 4 a 20 mA, cada una, con diversos rangos preajustados. El sistema de muestreo estándar es una simple válvula de aguja y un rotámetro. Las opciones estándar proporcionan alternativas para muchas aplicaciones. Hitech también puede suministrar una variedad de accesorios para acondicionar la muestra según el tipo de fuente del que proceda.

Entesis Technology, S.L.
Tel.: 934105454
info@entesis.net
www.interempresas.net/P48818

Aisladores y convertidores

De 6 mm

Los convertidores y aisladores de 6 mm de la serie 3100 cubren tanto la automatización de fábrica como la industria de procesos. PR Electronics se ha centrado en desarrollar series de productos que permitan ahorrar espacio en la instalación, que sean económicos y que destaquen por su flexibilidad, facilidad de manejo, especificaciones técnicas y certificaciones.

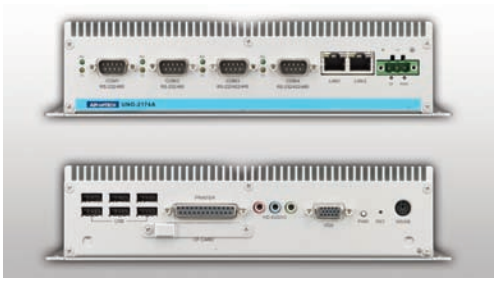


Esta serie está diseñada para el aislamiento galvánico de señales RTD, TC, potenciómetro, mA y V, así como para la conversión de estas señales en corriente/voltaje. La serie incluye un convertidor universal aislado, módulos de 2 canales, duplicadores de señal, repetidores y módulos con alimentación en lazo → 17 V / 20 mA. Dos de los ocho módulos de acondicionamiento de señal de la serie se alimentan del lazo, mientras que el resto pueden ser alimentados con una amplio rango de voltajes (24VDC ± 30%). Esto se puede realizar mediante los terminales o a través del Power rail, que minimiza la necesidad de cableado.

PR Electronics Instruments, S.L
Tel.: 933110167
sales@prelectronics.es
www.interempresas.net/P64753

Ordenadores compactos

Para automatización industrial



La compañía de informática industrial Advantech ha lanzado dos equipos compactos para automatización industrial basados en la CPU Intel Atom. Se tratan de Uno-2174A y Uno-2178A. El primero de éstos integra una CPU Atom N450, y el segundo, una CPU de doble núcleo Atom D510, ambas de bajo consumo de energía. Los dos equipos además integran 2 Gb de Ram DDR2 y son totalmente compatibles con Windows 7. También destaca su nivel de protección contra el polvo IP40 y su resistencia para trabajar en temperaturas extremas (-10 ºC a +70 ºC), que los hace ideales para trabajar en todo tipo de ambientes.
Para una mayor versatilidad, tanto el Uno-2174A como el Uno-2178A incorporan audio de alta definición, 4x puertos serie (2x RS-232/485 y 2x RS- 232/422/485), 2x puertos Gigabit Ethernet y 6x puertos USB 2.0.

Ada Controlsystems, S.L.
Tel.: 934518004
adacontrol@adacontrol.com
www.interempresas.net/P66558

Reductor planetario epicicloidal

Para la transmisión de potencia

Sismec comercializa los reductores planetarios Som desarrollados por Grupo Comer. La utilización del reductor epicicloidal para la transmisión de potencia es una solución moderna ante las exigencias de espacios limitados, de sencillez constructiva y da confianza al usuario. La familia de reductores epicicloidales PG está compuesta por 21 grupos básicos, seleccionados en función de los momentos de torsión que se pueden transmitir al eje de salida, que van desde 0.5 kNm hasta 65kNm.

La construcción modular del producto Planetary Drives permite acoplar a los reductores epicicloidales pares cónicos, reductores de tornillo sin fin, frenos hidráulicos, distintos tipos de ejes de entrada, y bridas para el acoplamiento directo a motores hidráulicos o eléctricos. Otra gran ventaja es la posibilidad del montaje en serie de etapas con diferente magnitud, para poder obtener una vasta gama de relaciones de reducción; de 3:1 a 7:1 para los de una sola etapa, hasta 10.000:1 y más para los de 5 etapas de reducción.

Sistemas y Accionamientos Mecánicos Europeos, S.L.
Tel.: 935860302
sismec@sismec.com
www.interempresas.net/P65236

Tapones protectores

Para conectores rápidos

Los tapones protectores GPN 245 para conectores SAE, que se aplican principalmente para conexiones de tubería de combustible o de frenos, complementan el amplio programa estándar Kapsto de Pöppelmann GMBH & Co. KG, en Lohne (Alemania). Éstos protegen los conectores rápidos sensibles del deterioro durante el transporte y el almacenaje y además evitan la entrada de contaminantes. Los tapones estándar están fabricados en PE-HD (polietileno de alta densidad), en gran parte resistente a productos químicos e impactos. Son de color natural y están disponibles para diámetros nominales SAE de 8,0 mm, 10,0 mm, 12,7 mm y 14,2 mm. Encajan mediante una suave presión manual en los conectores rápidos.

Pöppelmann Ibérica, S.R.L.
Tel.: 937540920
HelenKrempien@poeppelmann.com
www.interempresas.net/P66213

Controlador compacto de seguridad

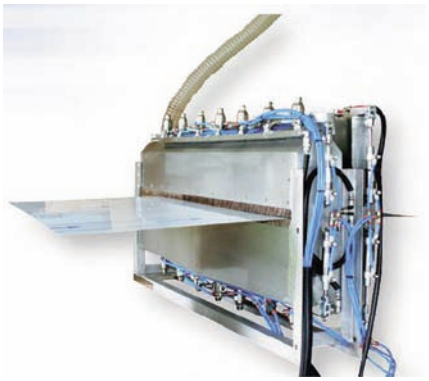
Se configura sin conocimientos previos de programación

El controlador compacto de seguridad Protect-Select se puede configurar sin tener conocimientos de programación y sin parámetros de ajuste específicos del fabricante. El controlador dispone de un número de programas pre configurados orientados a la práctica, de entre los cuales el usuario simplemente ha de seleccionar el programa adecuado para su aplicación, de ahí, la denominación 'Select' (seleccionar).
El programa se escoge directamente en el componente, en una breve operación que se realiza mediante los interruptores de palanca y siguiendo las indicaciones de la pantalla, que proporciona tanta información como los mayores controladores de seguridad, incluida la información requerida para realizar un rápido diagnóstico en caso de errores o de irregularidades. Hay disponibles dieciocho entradas de seguridad digitales y dos analógicas, que se interconectan y se asignan de forma diferente con las seis salidas de seguridad de los doce programas. Por ello, el modus operandi de programación se puede comparar perfectamente con un esquema de conexiones eléctricas. Asimismo, se pueden evaluar con seguridad dos señales de entrada analógicas.
Además de la versión básica del controlador, que sólo requiere una anchura de montaje de 52,5 mm en el cuadro de control, Schmersal también ofrece una variante inalámbrica bajo la denominación Protect-Select WL. En este componente, un elemento móvil adicional es el encargado de establecer la comunicación con el controlador a través de una conexión segura por radio.
Para clientes OEM, habrá disponibles variantes desarrolladas individualmente, las cuales se suministrarán pre-configuradas. De esta manera, el usuario de estos controladores Protect OEM podrá disponer de las funciones adicionales que necesite de forma exacta, sin tener que emplear tiempo o esfuerzos con los parámetros de ajuste.

Schmersal Ibérica, S.L.
Tel.: 938970906
info-es@schmersal.com
www.interempresas.net/P64038

Equipos de lubricación de chapa

Reducen el consumo de lubricante hasta un 90%



Los sistemas de lubricación AutoJet permiten la aplicación eficiente de lubricantes y fluidos anticorrosivos en chapas metálicas, troquelados, alambres, tubos y otros tipos de materiales en operaciones de estampación, prensado o deformación.
La precisión de los sistemas de lubricación Autojet puede proporcionar una reducción del consumo de aceite de hasta un 90% y eliminar la necesidad de la limpieza posterior de las piezas. El sistema de lubricación AutoJet L210 está indicado para lubricantes de baja viscosidad y utiliza boquillas sin aire. El sistema de lubricación AutoJet P400 se utiliza en procesos que requieran aceites de alta viscosidad, hasta 600 cSt, mediante boquillas de pulverización con aire. El diseño único de los sistemas garantiza un ambiente sin contaminación y exento de neblina de aceite. Estos equipos permiten una dosificación exacta de lubricante, garantizando absoluta repetitividad —en el L210, dosificación precisa con bombas volumétricas, y en el P400,control preciso de la presión de aire—. Favorecen también una óptima distribución del aceite lubricante en la chapa (superior, inferior, ambos lados) y un fácil mantenimiento gracias a los cilindros neumáticos para apertura del lubricador. Son equipos de montaje rápido y fácil, que no provocan neblina o contaminación del ambiente. La instalación de boquillas para lubricación de zonas puntuales en puntos críticos es opcional. El aceite lubricante en exceso permanece en el interior del lubricador de chapa y es retornado al tanque de almacenamiento. Mediante electroválvulas se redirige el lubricante de retorno al tanque adecuado.
Los tanques no están presurizados y pueden ser rellenados en marcha. Los sistemas cuentan con filtros de caudal total que garantizan que los contaminantes no lleguen a las bombas o a las boquillas. El cambio entre diferentes lubricantes es fácil.

Spraying Systems Spain, S.L.
Tel.: 913574020
info@spray.es
www.interempresas.net/P63662

Sensor de visión

Con un menú de configuración simple e intuitivo

Incluso con los objetos más complejos, la nueva gama de sensores de visión FQ de Omron captan imágenes nítidas, proporcionando una instalación y parametrización muy sencilla. Estos innovadores sensores se caracterizan por un menú de configuración simple e intuitivo, eliminando la necesidad de instrucciones y know-how especializado.

Los sensores de visión de Omron FQ son los primeros sistemas de su clase en emplear tecnología 'high dynamic range' (HDR). Estos sensores incorporan procesamiento en color real (16 millones de colores), filtros de polarización e iluminación LED de alta intensidad integrada. Éstas características permiten inspecciones estables incluso de objetos altamente brillantes y de bajo contraste.

Los nuevos sensores de visión FQ están disponibles en versiones con campo de visión de 7,4 mm a 300 mm, de ésta forma puede seleccionar el sensor que más se adapte a las necesidades de su aplicación. Todos los modelos cuentan con grado de protección IP67, por lo que resultan adecuados en entornos adversos.

El FQ es el producto más flexible de su gama, permitiendo al usuario decidir como configurar y parametrizar su aplicación. Los sensores se pueden configurar mediante PC o consola TouchFinder, operar de forma local o remota, utilizarse como unidades fijas o portátiles e instalarse de forma temporal o permanente.

Omron Electronics Iberia, S.A.U.
Tel.: 913777900
omron@omron.es
www.interempresas.net/P59751

Indicador de panel universal

permite visualizar dos parámetros distintos

Características que hacen el PAX2A particularmente efectivo y simple de operar:

- Entradas de proceso: corriente CC, voltaje CC, señales proceso, resistencia, termopar, Pt100
- Alimentación universal: 50…250 Vca o 21,6…250 Vcc
- Puerto USB integrado
- Cadencia de actualización hasta 160/segundo
- Comunicaciones Modbus integradas
- Alarmas: salidas relés x 2, x 4; respec. 4 x PNP o NPN
- Salida analógica retransmitida
- Programable con el software gratuito Crimson
- Comunicaciones RS232, RS485, DeviceNet y Profibus

El indicador de doble línea PAX2A puede mostrar entrada, total, mínimo, máximo alarmas en un display LCD principal de 6 dígitos.
Este display principal puede programarse en 3 colores: rojo, naranja y verde. Los cambios de color pueden ligarse a las alarmas para avisar al operario de condiciones cambiantes en la aplicación que se actualiza hasta 160 veces por segundo. El indicador de panel incorpora un segundo display de 9 dígitos que también puede programarse para cualquiera de los parámetros indicados arriba e incorpora un totalizador para aplicaciones que excedan la capacidad del display de 6 digitos. También hay disponible un display programable de 3 digitos para mnemónicos

EURO AUTOMATION SL
Enrique Gimenez, 4 - 08034 Barcelona - Tel: 932 804 549 / 902 171 171 - Fax: 932 052 012 / 902 171 173 - ventas@euro-automation.com

Banco de ensayos

Para pruebas de inmunidad de RF conducida

La empresa Telpro ofrece el servicio de ensayos de inmunidad de RF conducida, dentro del apartado de ensayos de compatibilidad electromagnética (EMC) para verificar el cumplimiento de las normativas tanto europeas como de terceros países para poder efectuar el marcado CE de sus productos.
El banco de trabajo que es móvil puede ubicarse en el interior de la cámara semianecoica del laboratorio. Además dispone de filtros de red, monofásica y trifásica, de alimentación de corriente continua, así como para el filtrado de líneas de señalización y control.
Además se dispone anexo a esta cámara de un banco de trabajo con todos los instrumentos de laboratorio necesarios para poder realizar las medidas que exigen las normativas.
Todo este instrumental del banco de trabajo anexo está controlado por ordenador mediante bus IEE488, permitiendo así poder disponer de una gran flexibilidad cuando es necesario ver el comportamiento de los equipos bajo ensayo en condiciones especiales y extremas, además permite ser programado para el cumplimiento de normativas especiales tanto de terceros países como las determinadas por el propio cliente.
Se dispone de un circuito cerrado de TV para ver el comportamiento del equipo bajo ensayo. El rango de frecuencias de trabajo es de 9 kHz a 220 MHz.

Telpro - TelproCE
Tel.: 935893569
xgarcia@telproce.com
www.interempresas.net/P6585

Filtros para aire comprimido

Cubren un rango entre 35 y 34.680 m/h a 7 bar

Beko Technologies presenta los filtros para aire comprimido Clearpoint 3E. La mención '3E' se refiere a que los elementos filtrantes son 'elementos eficientes energéticamente'. Cubren un rango entre 35 y 34.680 m /h a 7 bar, con modelos especiales para altas presiones, hasta 500 bar. Equipados con sus carcasas diseñadas para optimizar el paso del flujo del aire y recubiertas por un tratamiento anticorrosión, estos elementos filtrantes mejorados hacen que el sistema Clearpoint ofrezca una filtración fiable con unos costes de funcionamiento y energéticos significativamente menores. Los elementos filtrantes 3E se fabrican sin sustancias de unión. Las fibras de borosilicato (medianas, finas y superfinas) se fusionan térmicamente. La gran cantidad de fibras de diámetro inferior asegura una estructura fibrilar más fina, resultando en una superficie de filtración 4 veces mayor que la existente en elementos filtrantes convencionales, y eso con un volumen vacío superior.

Beko Tecnológica España, S.L.
Tel.: 936327668
ana.gracia@beko.de
www.interempresas.net/P66885

Motor con dinamo tacométrica

Para el control preciso de velocidad

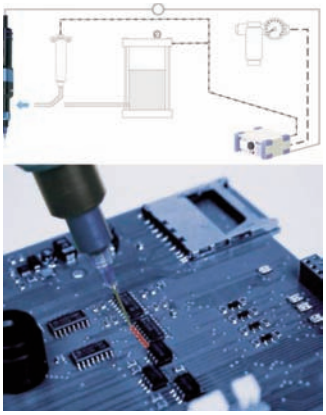
Dentro de su extensa gama de productos, Vernis Motors dispone de motores con dinamo tacométrica, para aquellas aplicaciones en las que se precisa además de accionar la carga un control de velocidad.

Los materiales utilizados y parámetros constructivos, tanto en motor como en la dinamo, proporcionan una calidad de señal y duración de vida excelentes.
Sus características técnicas, personalizables según necesidades, son las siguientes: alimentación de 50 V dc; consumo de 9,3 A; una velocidad de 4350 r.p.m.; potencia útil de 325 W; un gradiente de tensión de 10 V/1000 r.p.m. y corriente de 2 mA. La corriente máxima es de 8 mA y la velocidad máxima de 9000 r.p.m.

Vernis Motors, S.L.
Tel.: 937105268
info@vernismotors.com
www.interempresas.net/P59618

Equipo dosificador de precisión

Ofrece microdosis precisas



El equipo dosificador de precisión eco-PEN de Dotest consiste en un husillo rotatorio de desplazamiento positivo, totalmente estanco y con sistema de auto sellado entre rotor y estator. El movimiento controlado del rotor transfiere el producto por desplazamiento al interior del estator. En esta transferencia el producto permanece inalterable y con solo cambiar el sentido de giro del rotor, preeflow asegura un correcto y limpio final de dosis.

Características:

- Auto sellado a 2 Bar con productos acuosos
- El efecto de auto sellado aumenta con la viscosidad
- Posibilidad de dosificar a alta presión (16 - 20 bar)
- Alta presión permite trabajar con diámetros de aguja pequeños.
- Se puede aplicar una succión para media y alta viscosidad.
- Para productos autonivelantes no se necesita tanque de presión

El controlador que incorpora un micro procesador es muy fácil de operar (no submenú) y ofrece soporte gráfico. El kit de presión se monitoriza y se presenta digitalmente en pantalla (Bar o Psi). También se monitorizan los mensajes sobre el motor o el nivel de rellenado. Se pueden conectar señales externas a un PLC mediante los puertos E/S (I/O) para el control de líneas automáticas de proceso. Se pueden almacenar una gran variedad de programas de dosificación.

Dotest, S.L.
Tel.: 934905560
dotest@dotestsl.com
www.interempresas.net/P54725

Ventilador

Con soluciones personalizadas

El ventilador Wistro con soluciones personalizadas ofrece una excelente resistencia a las vibraciones gracias a su estable carcasa, moldeada a presión. La chapa es de acero galvanizado y aleación para moldeado a presión hermética. Dispone de certificación Curus y cumple la normativa CEM. Todos los modelos llevan el mismo tipo de protección (IP66) y están construidos de conformidad con Atex. El sistema es modulable para múltiples aplicaciones. Sus dimensiones reducidas se deben al aprovechamiento del interior de la cámara de aspiración.

Si los productos estándar no cumplen con los deseos de los clientes, Binder Magnate ofrece para ellos soluciones personalizadas. Un ejemplo es la carcasa con entrada de aire radial o aplicaciones especiales de ventilación. Se comprueba que las necesidades del cliente pueden llevarse a cabo tanto desde el punto de vista técnico como económico y en muy poco tiempo se tiene lista la realización, ya que entre otras cosas Binder produce los prototipos.

Por otra parte también ofrece aplicaciones adaptadas que se ajustan a la perfección a las características del lugar de instalación. Ya sea una cubierta protectora de lluvia, una segunda caja de bornes para la conexión de frenos o de sensores o la instalación de sistemas de conexiones o de tomas, los accesorios intentan ofrecen la mejor solución.

Binder Magnete Ibérica, S.L.
Tel.: 977206937
binder@binder-es.com
www.interempresas.net/P57228

Válvulas criogénicas

Temperatura de servicio hasta -196º C

Las válvulas criogénicas de Pekos, que comercializa Esferoval, tienen una temperatura de servicio hasta -196 °C y están construidas según normativas DIN PN 16/40 y ANSI 150/ 300 lbs.
De construcción de bola flotante y guiada, con despresurización en la cámara cuerpobola.

Esferoval Ibérica, S.A.
Tel.: 935799370
esferoval@esferoval.es
www.interempresas.net/P23901

Acoplamiento simple y económico

Para equipos rotativos

Acoplamiento simple y económico para equipos rotativos con rango de pares de 2000 a 270.000 Nm. No precisan lubrificación, lo que reduce mucho los costes de mantenimiento. Tiene una excelente resistencia a corrosión y garantiza una distribución uniforme de fuerzas, incluso en caso de desalineaciones. Cuenta con elementos flexibles cargados en compresión lo que implica altos ratios de par, diseño a prueba de fallos y capacidad de soportar altas sobrecargas.
Es ideal para industria papelera, para sustituir acoplamientos de dientes abombados, bombas verticales, transportadores, compresores, ventiladores industriales y mezcladores.

Hijos de A. Ferrer Dalmau, S.A.
Tel.: 934874015
ricardo@ferrer-dalmau.com
www.interempresas.net/P66774

Pinza ultrarrápida eléctrica

Funciona por impulsos

Una pinza muy rentable, al estar construida con una tecnología orientada hacia un ahorro de recursos, con la total eliminación de toda la periferia neumática. También hay una reducción de los gastos de mantenimiento gracias al funcionamiento a través de corriente eléctrica de impulsos (<20 m).
Los tiempos de ciclos rápidos posibilitan un alto flujo de piezas. El accionamiento con bobina móvil, libre de contacto y desgaste, permite estos tiempos de ciclo ultrarrápidos, generando escaso calor.
Tecnología fiable y probada. El montaje es rápido y sencillo. Se suministra la corriente eléctrica y la detección a través de un solo cable. Esta detección es de 3 puntos, se puede programar libremente y visualizar mediante LED de indicación de estado.

Sommer Automatic Spanien, S.L.
Tel.: 918822623
info@sommer-automatic.com
www.interempresas.net/P64701

Juntas, ejes y casquillos

En acero inoxidable

Lasiom S.L. ofrece una gama de productos en acero inoxidable. Tienen más durabilidad y son menos contaminantes. Disponen de juntas universales, eje estriado y casquillos brochados, husillos roscados, cabezas de rótula, horquillas a charnela, anillos elásticos DIN 471 – 472 – DIN 6799, dispositivos de fijación para cilindro y chavetas.

Lasiom, S.L.
Tel.: 937937557
comercial@lasiom.com
www.interempresas.net/P66625

Rodamientos de agujas y rodillos

Fabricados de acuerdo con las normas ISO y DIN

La marca italiana NBS, representada por la empresa Euro Bearings Spain, S.L., lleva mucho tiempo contribuyendo al desarrollo y al perfeccionamiento de la técnica de su amplia gama de rodamientos de agujas y de rodillos. Se trata de unidades constructivas que partiendo de un módulo básico como es la aguja, se combinan paso a paso con otros componentes como la jaula, los casquillos y los anillos (interiores y exteriores) y en algunos casos, los anillos obturadores. Esto da lugar a una amplia selección de rodamientos que abarca técnicamente a extensas áreas tecnológicas. Son numerosos los factores a tener en cuenta para una correcta elección de un rodamiento: capacidad de carga y duración de vida, velocidad de rotación, temperatura de funcionamiento, dureza de las pistas de rodadura, dureza de los rodillos y lubricación.

Y el catálogo técnico de NBS los recoge de forma amplia, ilustrándolos y haciendo su comprensión más ágil a través de pictogramas.

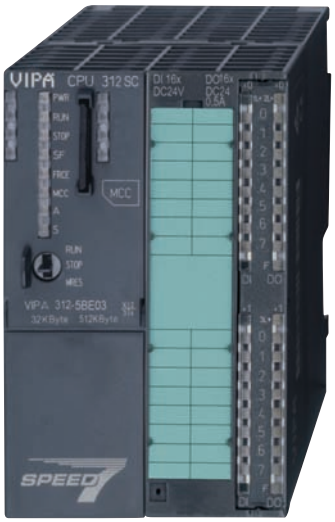
La gama de rodamientos NBS está compuesta principalmente por: · rodamientos de agujas y de rodillos, ruedas libres, jaulas de agujas, discos y coronas axiales, obturadores, rodillos de apoyo y de levas y anillos interiores.

Las características técnicas de fabricación se realizan de acuerdo a las normas ISO y DIN con el objetivo preciso de ofrecer un producto de calidad. Todo ello, apoyado por el asesoramiento de un equipo técnico altamente cualificado, ofrece tanto a distribuidores como a primeros equipos, un importante stock capaz de atender las demandas que la marca genera a nivel europeo.

Euro Bearings Spain, S.L.
Tel.: 933037860
miriam.abad@eurobearings.net
www.interempresas.net/P14982

CPU compacta

Con tiempos de ciclo y de procesamiento increíblemente cortos



La CPU 312SC compacta de Vipa destaca por la relación coste/prestaciones que ofrece. Con la tecnología Speed7 integrada, los tiempos de ciclo y de procesamiento son increíblemente cortos, lo que incrementa la productividad de la máquina o planta.
La gestión de la memoria es verdaderamente flexible gracias a la tarjeta MCC, lo que permite adaptarla dinámicamente a las necesidades de la aplicación (32 KB de memoria de base ampliable hasta 512 KB). En lo que a interfaces de comunicación se refiere, la 312 SC viene equipada con un puerto Ethernet RJ45 para comunicación PG/OP, MPI y PtP RS485, con protocolos Modbus master, ASCII, STX/ETX y 3964R. En cuanto a periferia, integra de serie: 16 entradas digitales 24V, 2 contadores de 32 bit (AB) hasta 10 kHz, 8 salidas digitales 24V 0,5A, y 2 x PWM / 2 x Stepper.

Vipa Automation, S.L.
Tel.: 935831504
vipa@vipa.es
www.interempresas.net/P66780

Servomotores

Consiguen una muy alta precisión en un espacio muy reducido

La gama de servomotores 8LV de B&R se ha ampliado . Todos los elementos mecánicos y eléctricos se han integrado en una unidad extremadamente compacta. Equipados con un encoder absoluto, con una resolución de 262.144 (218) posiciones por revolución, estos motores consiguen una muy alta precisión en un espacio muy reducido.
Con el fin de reducir peso y espacio, los reductores se montan directamente en el motor. Esta nueva forma de ensamblar el sistema ha sido posible gracias al rediseño de la brida del motor, que se adapta perfectamente a los reductores. El centro del engranaje se acopla directamente en el eje del motor, haciendo innecesario de este modo el eje de entrada del reductor. Este tipo de montaje hace que el adaptador de la brida, sus abrazaderas y el eje de entrada del reductor, sean innecesarios. Además de reducir en un 20% el peso y el tamaño del motor instalado, también se ha reducido la cantidad de masa que mueve el motor.

B&R Automation
Tel.: 935689965
office.es@br-automation.com
www.interempresas.net/P66792

Pantalla táctil

Con cuerpo de aluminio

Pantalla táctil en aluminio para fortalecer la rigidez y mejorar el rango de temperatura de operación desde -10 ° a + 55 °C. El coeficiente de dilataciones del aluminio es tan pequeño que asegura que la pantalla no se deforme o entregire. Mejora la conducción de calor eficiente, reduce la temperatura propia de la pantalla y, en consecuencia, aumenta la máxima temperatura de funcionamiento. Al no tener orificios para la disipación térmica, impide la invasión a los circuitos electrónicos del polvo férrico y sustancias químicas. También protege la pantalla de interferencias EMS externas y bloquea la emisión de radiación de EMI de circuito interior. Las interacciones de ruido entre dispositivos pueden ser evitadas.
Con el software gratuito EB8000 se puede programar todas las pantallas Weintek de las series 6000 y 8000 e incluso importar y traducir proyectos de las series 500.

CT Automatismos y Procesos, S.L.
Tel.: 902445050
automatismos@ctautomatismos.com
www.interempresas.net/P66809

ÍNDICE DE ANUNCIANTES

Advanced ProSer, S.L. ____ 67
B&R Automation ____ 11
Becker Ibérica de Bombas de Vacío y Compresores, S.A. ____ 59
Berkomat, S.L. ____ 15
Biemh - Bilbao Exhibition Centre ____ Interior contraportada
Binder Magnete Ibérica, S.L. ____ 13
Chauvin Arnoux Ibérica, S.A. ____ 41
Circutor, S.A. ____ 41
Data-control P.C., S.L. ____ 65
Denios - Expertos en Almacenamiento de Sustancias Peligrosas ____ 65
Dotest, S.L. ____ 73
Emotron EL-FI, S.A. ____ 17
Euro Automation, S.L. ____ 75
Euro Bearings Spain, S.L. ____ 19
Eurologos Madrid ____ 55
Fanuc Robotics Ibérica, S.L. ____ 67
Iberclean, S.A. ____ 29
Instrumentos Wika, S.A ____ 8
Jovi Automatismos, S.L. ____ 79
Larraioz Electrónica Industrial ____ 6
Lasiom, S.L. ____ 73
Lidering, S.A. ____ 51
MANN+HUMMEL Ibérica, S.A. ____ Contraportada
Pöppelmann Ibérica, S.R.L. ____ 23
Pro-Face HMI Spain, S.L. ____ 35
Sick Optic Electronic, S.A. ____ 27
Sisteplant, S.A. ____ 31
Sommer Automatic Spanien, S.L. ____ Interior portada
Stegotronic, S.A. ____ 79
Talleres Diez, S.L.L. ____ Portada
Vahle España, S.A.U. ____ 51
Vipa Automation, S.L. ____ 3

Interempresas.net BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Interempresas publica ediciones especializadas para cada sector industrial. Si desea recibir durante un año todas las ediciones de uno o varios sectores, marque la casilla o casillas de su interés.

REVISTAS INTEREMPRESAS	EDICIONES AL AÑO	PRECIO ESPAÑA (precios sin IVA)	COMPRAR	PRECIO EXTRANJERO (precios sin IVA)	COMPRAR
METALMECÁNICA	11	80 €	☐	184 €	☐
FERRETERÍA	4	24 €	☐	55 €	☐
MADERA	4	24 €	☐	55 €	☐
MANTENIMINETO Y SEGURIDAD	4	24 €	☐	55 €	☐
AGRICULTURA	9	54 €	☐	124 €	☐
GANADERÍA	4	24 €	☐	55 €	☐
JARDINERÍA Y PAISAJISMO	4	24 €	☐	55 €	☐
PRODUCCIÓN ALIMENTARIA	4	24 €	☐	55 €	☐
DISTRIBUCIÓN ALIMENTARIA	6	36 €	☐	82 €	☐
VITIVINÍCOLA	4	24 €	☐	55 €	☐
OBRAS PÚBLICAS	9	54 €	☐	124 €	☐
CONSTRUCCIÓN	4	24 €	☐	55 €	☐
PISCINAS E INSTALACIONES DEPORTIVAS	4	24 €	☐	55 €	☐
EQUIPAMIENTO URBANO E INFRAESTRUCTURAS	4	24 €	☐	55 €	☐
CERRAMIENTOS Y VENTANAS	4	24 €	☐	55 €	☐
RECICLAJE Y GESTIÓN DE RESIDUOS	4	24 €	☐	55 €	☐
NAVES INDUSTRIALES	6	36 €	☐	82 €	☐
OFICINAS Y CENTROS DE NEGOCIOS	4	24 €	☐	55 €	☐
ARTES GRÁFICAS	9	54 €	☐	124 €	☐
PLÁSTICOS UNIVERSALES	9	80 €	☐	184 €	☐
ENVASE Y EMBALAJE	4	24 €	☐	55 €	☐
AUTOMATIZACIÓN Y COMPONENTES	4	24 €	☐	55 €	☐
ENERGÍAS RENOVABLES	4	24 €	☐	55 €	☐
QUÍMICA	4	24 €	☐	55 €	☐
LOGÍSTICA	4	24 €	☐	55 €	☐
HORTICULTURA	6	36 €	☐	82 €	☐

DATOS PERSONALES

Empresa _____ N.I.F. _____

Nombre _____ Apellidos _____

Dirección _____

Población _____ C.P. _____

Teléfono _____ Fax _____

E-mail _____

FORMA DE PAGO

☐ CHEQUE NOMINATIVO A NOVA ÀGORA, S.L.

☐ DOMICILIACIÓN BANCARIA

Nombre y Apellidos del titular _____

Código de cuenta de cliente (C.C.C.)

Entidad	Agencia	DC	Nº de Cuenta

Fecha / /20

FIRMA DEL TITULAR

☐ TARJETA DE CRÉDITO

Nombre y Apellidos del titular _____

Número tarjeta _____ Fecha de caducidad _____

La suscripción se renovará anualmente salvo orden en contra del suscriptor

Puede enviar este boletín por fax al 93 680 20 31 o por e-mail: suscripciones@interempresas.net
O bien por correo postal a nova àgora, s.l. C/ Amadeu Vives, 20-22 • 08750 MOLINS DE REI (Barcelona)

28 Mayo - 2 Junio

2012

27 BIEMH

BIENAL ESPAÑOLA DE MÁQUINA-HERRAMIENTA

La **27ª edición de la BIEMH** será un punto de encuentro de alto nivel tecnológico y de innovación en el sector:

REPRESENTACIÓN POR SECTORES

- **MÁQUINAS HERRAMIENTA**
- **OTRAS MÁQUINAS**
- **HERRAMIENTAS PARA MÁQUINAS-HERRAMIENTA**
- **PIEZAS, COMPONENTES Y ACCESORIOS**
- **AUTOMATIZACIÓN DE LOS SISTEMAS DE PRODUCCIÓN**
- **METROLOGÍA Y CONTROL DE CALIDAD**
- **SERVICIOS PARA EL TALLER Y LAS EMPRESAS**

AFM

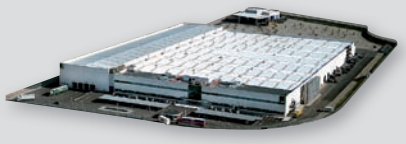
Machine-Tool Manufacturers' Association of Spain (AFM)
Asociación Española de Fabricantes de Máquinas-herramienta

www.afm.es

B! E! C! BILBAO EXHIBITION CENTRE

EXPOSSIBLE!

www.biemh.com



MANN+HUMMEL IBÉRICA, S.A.
FABRICANDO CALIDAD EN ESPAÑA

Desde 1964 FILTROS MANN ha estado cerca de sus clientes, fabricando productos de la más alta calidad, por personas comprometidas y para los clientes más exigentes de la automoción y de la industria.

Hoy, seguimos dando **empleo a 700 personas** y pagando impuestos, contribuyendo así al desarrollo económico de España.

- MANN+HUMMEL IBÉRICA: Más de **500 millones de filtros**: un sello español de **calidad para todo el mundo**.
- MANN+HUMMEL IBÉRICA: Miles de personas **—miles de familias—**: el esfuerzo hecho marca: **MANN-FILTER**.
- MANN+HUMMEL IBÉRICA: Un **socio de confianza** para nuestros clientes.
- MANN+HUMMEL IBÉRICA: Compromiso de **respeto** a las personas y pasión por un mundo limpio.
- MANN+HUMMEL IBÉRICA: Empleo, calidad y riqueza "**Made in Spain**".

Tenemos clara nuestra visión: **Liderazgo en Filtración** gracias a personas motivadas que desarrollan soluciones extraordinarias y resultados superiores.

MANN+HUMMEL IBÉRICA: Desde España. para el mundo.

MANN+HUMMEL 70 años liderando el mundo de la filtración.

MANN+HUMMEL MANN FILTER

MANN+HUMMEL IBÉRICA, S.A.
C/ Pertusa, 8. Pol. Ind. PLAZA - 50197 Zaragoza España
Tel. +34 976 287 300 - Fax +34 976 287 418
mhes@mann-hummel.com - www.mann-hummel.com/mhes

MANN-FILTER es una marca del Grupo MANN+HUMMEL